

SA  
PE  
COCK  
EXTER  
Khangela  
KWIPHEHA  
LE 7

# THE BANTU WORLD

SEBENZ-SA 1  
PERFECTO  
COCKROACH  
EXTERMINATOR  
Khangela  
KWIPHEPHA  
LE 7

South Africa's Only National Bantu Newspaper.

[Authorised To Publish Government Proclamations And Notices Of The Native Affairs Department]

VOL 8--No. 14

JOHANNESBURG.

SATURDAY,

JULY 30, 1938

REGISTERED AT THE G.P.O. AS A NEWSPAPER

PRICE 2d

## S. A. Anthem Question Settled But-

### Deprives Voortrekker Celebrations Of National Significance

The controversy over the European national anthem which has been raging since January has been ended, at least for the time being. On the ruling of the Prime Minister, General Hertzog, both "God Save The King" and "Die Stem van Zuid Afrika" will be played on occasions of national importance.

The agitation by a section of the European population that "God Save the King" should not be played at the Centenary Celebrations of the Voortrekkers on December 16, has resulted in depriving the great ceremony of its national character. His Excellency, the Governor-General, will not attend it; neither "God Save the King" nor "Die Stem" will be played there; and the Prime Minister will not lay the foundation stone of the Voortrekker Monument in Pretoria.

### Voortrekker Monuments

"An appeal to make the occasion as national as possible, has been issued by Mr. E. G. Jansen, the Speaker of the House of Assembly, in his capacity as Chairman of the Voortrekker Centenary Celebrations Committee.

"I sincerely trust," says Mr Jansen in a statement to the Press, "that the decision of the Government will meet with general approval and that every effort will be made to keep the matter out of the arena of party politics.

I appeal to all Afrikaners, English-speaking as well as Afrikaans speaking, to co-operate in making these celebrations a great and joint tribute to the Voortrekkers and a means for binding us more closely together as Afrikaners."

### Voortrekker Monument In The City

A monument to commemorate the Voortrekker Centenary will be built on one of the City's central open spaces at a cost of between £3,000 and £4,000.

In addition, the City will spend £12,150 on the celebrations in December; the programme for which was detailed in The Star last week.

The proposals of the Celebrations Committee were passed for final decision by the Council at special meetings of the General Purposes and the Finance Committee this week.

The cost of the celebrations is made up of: Religious service £150; memorial plaques for schools £1,250; entertainment of school children £1,500; presentation of 80,000 mugs to European school children; £3,500 band performance nightly at Zoo Lake from December 4-10; £500 historical pageant to be staged four or five times; £3,200 illuminations; £800 decorations; £250 contingencies; £1000.

### Tension Between Soviet And Japan Relaxes

A message from Tokio states:

The tension between the Soviet Union and Japan as the result of the occupation of Changfukeng Hill by the Soviet troops has apparently relaxed, according to the Press messages from border points which indicate that Korean villagers, who withdrew from the base of the hill, have now returned.

The message points out that the Soviet troop movements along the border have become less brisk, while Soviet patrols reconnoitring the frontier have disappeared. Entrenchments and artillery emplacements, however, remain on the hillside. Soviet troops are easily discernible through long-range field glasses.

Japanese Manchukuo authorities received a message from the military officials stating that two Japanese parliamentarians, who were sent on July 18 with an official note addressed to the Soviet commander, will be handed over to the Japanese at Changlingtze.

Nothing is known, however regarding the Soviet reply to the original Japanese note, but a Press message states that the prospects of a peaceful settlement are now in sight.

### Japanese Army Pushing On To Hankow

With the fall of the great river port of Kiating the Japanese gained an important foothold on the road to Hankow 140 miles distant, says the "Daily Telegraph's" Hong Kong correspondent. Chinese observers are dismayed at the speed of the Japanese advance since Saturday when the invaders began a combined military and naval drive from Hukow.

The carnage on both sides is enormous. Chinese machine gunners guarding the road died at their posts after taking heavy toll of the attackers.

Chiang Kai shek is reported to be hastily fortifying the approaches to Hankow. Chinese forces, principally those of the Eighth Route Army, are reported to be massing in the Shans and Honan provinces for an attack on the railway area which is occupied by a slender line of garrisons.

Foreign experts do not minimise the importance of this news. A rapid thrust eastward would probably confuse Japanese operations against Hankow.

### Sequel To Mixed Marriage Poster

"Death due to a pistol wound self-inflicted," was the verdict at the inquest on the death of Ben F van Niekerk, whose body was found near the municipal dam last week at Heilbron.

Evidence showed that Van Niekerk was the author of the "mixed marriages" poster which caused such a stir throughout the Union during the general elections.

He stated in a letter read in Court by the Magistrate, that he had visited the local M.P.C., Mr. J. S. Els (Kortbeem), on his farm, and had discussed with him what he had done.

He himself did not think it cast a slur on the character of women, but others thought so. He did not think that Mr. Els should have moved the resolution about the poster in the Provincial Council, and he asked him to move a resolution repealing it. To this Mrs. Els had replied that he was not going to make himself ridiculous. Thereupon Mr. Van Niekerk had threatened to take his life.

### Native Affairs In The Senate

THE SENATE, Monday.—In the Senate this afternoon, in reply to a question by Senator W. T. Welsh. The MINISTER OF NATIVE AFFAIRS stated that the report of the Committee appointed to inquire into the question of providing assistance to Natives suffering from tuberculosis had been received and was being considered by the Government. It was therefore not yet available for general information.

In reply to a further question by Senator Welsh

### Tax Committee

The MINISTER stated that the report of the Native Tax Committee, being a matter specially affecting the interests of the Natives in general, was being referred to the Native Representative Council for consideration and report. It would therefore not be available for general information until the report of the Council had been received.

Sub-editing of all political matters in this issue by

R. V. Selope Thema  
3 Polly St Johannesburg.

### Indian Decides Not To Stand For Election

Mr. J. Soobiah, an Indian produce dealer, who was nominated as a candidate for the Maritzburg City Council, withdrew his nomination on Tuesday.

Soobiah stated that he had been approached by leading citizens, including City Councillors, who had pointed out to him that as this was the centenary year of Maritzburg, they felt it would be more fitting if Councillors taking part in celebrations were those who already had given some service to the city. Soobiah said he felt this was a reasonable point of view and he had no hesitation in withdrawing his nomination. But he would seriously consider standing in future.

### Chamberlain Disappoints Italy

Italians are disappointed at Mr Chamberlain's statement that the Anglo-Italian agreement cannot be ratified until the Spanish question is settled, though opinion in Rome is prepared for a long delay.

Mr Chamberlain's tribute to Italian good faith is appreciated, but it is felt to be slightly illogical that Britain should be unwilling to ratify the pact while wholeheartedly recognising Italian loyalty.

It is learned that the Italian Government has given its full support to the plans of withdrawal behind the lines until troops are finally withdrawn from Spain.

# DRAW it MILD!

change to



# BIG BEN

TURKISH CIGARETTES

"Mellow as the Chimes!"

W/BB.52

# Zulu - Umshado Oyivela Kanci

## Umshad'Opambili e Sophiatown

Mota---Mhlanga

NgomGqibelo womhla 23 kuy' uJuly lo, pambi kwomuzi ka Mnu A.J. Sitebe, pakati nangapandhle kwawo—ngesikati sika 11 emini, kwakungasebant'u sekuyinkungu, bez'emshadweni ka Mr Gilbert Mota, inkosana ka Mnu no Nkosk Mota e Waschbank, Natal no Miss Lettie Mamie Mhlanga, utumbu wao Mnu no Nkosk Mhlanga, owa wngagciswa e 54 Gold St., kona kwa Sitebe, u A.J.

Ifindo laboshwa u Mfu. Mabona we Methodist Church e 77. Gold Street ngesikulu isizota. Ku punywe lapa kwapindelwa kwa Sitebe sekuyobuswa ngokudhli wayo, emva kokuba kuyiwe e Diggers Hall ngo 2 elwamuke lweni (reception) lapa kwagitshwa izinku'umo nezululeko abaningi abaqavileyo.

Kuqedwe lapa, abashadi, naba peleki babo kanye nezihlobo ezi ningi, bangena ezimotweni baya e dolobheni ukuzotata isitombe. Hai, ngasendwangini umyeni no makoti nabapeleki babeqedile.

Bate bebuya kwase kukubi ema baleni zibulalana ngemashi—kwaba ongapansi nongpezulu—kwaze kwalamula ukuhlwa; beza nayo abomtimba noko. Umuntu wakumbula kwa Ntutu, yeka!

Ngo 8 wakusihlwa kupindelw'e Diggers Hall, lapa bese kuyopiwa indhlebe ukudhla kwayo. Baya haya abantu muva nje. Ngoba nenkuzi yeKeke eyayijame pambi kwabashadi etafuleni, ukuba yayi nezindhlebe ngabe yezwa, noku hleka imbala uma ibinomlomo. Loku iholo beligwele, amuko ongakozanza ngokeke nolemenedi—yebo, betakazela lemvela kanci, yomshado ongasavamile—wendandato.

Izipo zabashadi zahlokonywa ngu Mnu T. Zulu igagu nejikama-hlaya, okwakuduma ihlombe ne nsini engapeli lapa eziblokoma. Kungapela isikala sako Mhleli nxa ngingazibala.

Abokamyeni nabakwabomakoti babonga impato ka A. J. Sitebe, u 'Nyawo zimhlop' ocopelel' ama Habile ekaya nasezizweni, ading' a xak' ama Habile, abeyen' exakazisa...

"GWAZ'EMHLOLENI"

## Ezas'eGardens, Alcock's Spruit

NGU I. S. MABASO (Usikunisenintutu)

Mhleli, Ngomhla ka July 1938, kuqa muke isonto elikulu lapa. Site si pakati nenkonzo, kwate leka i moto inabelungu abane. UMabaso wapuma waya kubona, wati gaga, mamol' ukona inkos' uGwaz' akupule. Waseti abangene batate umpako wangapuzulu, bangena wabanika indawo. Waseti ukuma u Rev O T. Langa owayepete inkonzo. Wayesebabika u Mabaso—ebika yona inkosi no Dotela ne nkosikazi yake nompoti wezinkomponi.

Kunjalo nje ngayich' ziwu 8 ku July bekufike u Mr Charles J. Mpanza ohamba ecosha ezindaba izindaba namasiko abansundu. Wayefikele kwa Mnu Joh Hadebe, insizwa endala.

Kwacelwa yena u Mnu Mpanza ukub' ahumushela abakubo. Au, au, basakuluma bemangele sas'e Gardens ukuba kona pakati kwabo inkosi yabo ababeyihwa ngendaba.

Yake yafika kwa Mnu I. S. Mbaso ngo January 1938 ekaya yabonwa abakwake. Inkosi ukubaso wayibekela isihlalo ngasentande lezweni ukuba ibike ehamba ngako. Yenyutake yabingelela umuzi l'jengoba no Mabaso ubeba bingelele egameni lomuzi.

Yashoke ukuti ihamba ngendaba ebuhlungu yokufa kwezinkomo iti nxa kungafika bangapazami iswi lika Hulumeni lapa sekukona ukufa. Yasho nokuti noma zinga dutshulwe bangeke balahlekelwe yiluto, bobuyiselwa uhlamvana olutile.

Emva kwaloko wahlala pansu u Mabaso wasebongela umuzi ukuba kona kwenkosi endhlini yabo ye sonto nasemini wabo. Wayi tshela inkosi ukuti abantwana bayande kakulu esikoleni, nokuti ngo August bazopulelwa twenye indhlu, futi kulungiswa neyaba fana yokubaza.

Was'ecela u Mnu T.M. Dhlamini emva kwaloko, ukuba naye abo ngele umuzi.

Yasukuma inkosi ngeseluleko esihle yati imfundo enkulu noku ceba nokukolwa ngapandhle kwe similo akusho luto. Okupambili isimilo esihle; ilifa lelo. Watshe nokuti nemfundo inhle isesimi lweni—konke loku, noku kolwa nekuceba kudinga isimilo.

UMabaso wasekumbuzisa inkosi ngeyamxoxela kona ngokululeka abatengi base Matiwane mhla eye kuye e Mga'ndhlovu ngomhla ka 4 ku August 1936. Yasisho inkosi ukuti igeja layo ali ngenanga imbeu eyayipste yabuyela nayo emuva. Sala Mhleli: sipezu kwe geja elishisayo ngevuselo lesifo sezi nkomo.

## Sihlezi E Orlando

Mhleli, Ngicela isikala ngiti fahla ngezase Orlando. Lapa kubukeka kuhleziwe kahle kakulu. Ungeke uti kusesi Komplazi ngendhlela okutule ngayo pakati kwomuzi. Ngingazike kwamanye amapetelo ukuti umendo unjani. Mina ngazi ukuti abantu abahlupa ngomsindo izagoma nez'nye izayoni esitshaya izigubhu kuse kuse umuntu engalali ngaku lezo zindawo.

Into exopayo yilena uma seku ngena isitimela. Uzwe ungesezwa kahle indaba yomsindo Sekukala amakwela. Abanye sebeti Hewu! Hewu! Kucwaze nje. Lapoke kubande yonke into ekulunywayo ngomuntu omyama. Ukuzihlonipa—kwenza nawe uhlonishwe. Sifuna inhlala-kahle nabelungu. Kepa angiboni ukuti iyoze ibekona ngoba nezifundiswa zakiti engabe silandela zona ngenhlonipo zilibe ukuveza ukwazi kwazo isi Ngisi. Ongezwa sisikuluma pambi kwabe lungu ngisho zipete udaba olubi.

Namaledi akiti uma exabana no mesisi bawo lena e Parktown ati angahlanguka edolobheni, uzwe esexoxelana wodwa ngesi Ngisi ukuti mina ngite ngati. Edhla sona isi Ngisi esimemeza. Kubi kabi loko; iukona ulimi lwabantu

(Ipelela Ohleni Lwesihlanu)

## Ezase Hoopstad: Kwanina We Nkomo Yohlobo

Ukuhamba yisikole. Njengoba sake sati qu e Hoopstad e Free State mhla ziyi 16 kuyo lena sabuya situnde izifundo eziangi. Loku safikela kwa Mnu. no Nkos. C. Nkuta saba nenhlahlala yokuba sihlale nabantu abamnandi abana mahlaya. U Mnu J.M. Ncongwa ne oloba ahumusha enkantolo e Bultfontein kasibanga—astuba lokumhambela, kodwa ekubonaneni kwetu naye lapa kwasitokozisa kakulu ngenxa yomusa wake. U Mnu Nkuta uloba ahumusha enkantolo yase Hoopstad. Abasi hlebele bati kakusezinsuku za tshwala apumule, adhle eyomlala pansu, kwazise kade awuqala lom sebenzi. Izwe leli ulazi lonke loku pela lomsebenzi kawuvumi umuntu szinse. Uzinge umgudhluzele pambili njalo.

Po loku indoda ekade yayi bona wasixoxela izindaba ezi mnandi ngamazwe onke aseke ayiswa kuwo; esixoxela nanga bantu ayebonana nabo. Okufike kwasigculisa impela yilapo esesi xoxele ngezakwa Hulumeni z meto nezinye. Tina botina-nje esibe siyewwe indaba emnandi sicabange amabhuku size sati ngezinhlizyo akwaba abadala bakiti amadoda afana no Mnu Nkuta kuye kuti lapa esekule dima empilweni yawo alobe amabhuku empilo yawo, ukuze tsa esilandelayo sifunde, sitole

isifundo kuwo. U Mnu Nkuta wasazamela kakulu ukuba kesiye emaplazini amabhunu kude—bu buze nje nakona e Hoopstad ke siye kobona izinkomo zamabhunu ezibomvu, ezimpondo zibheke emSamo.

Ezimpondo zipotene nje. Ezi bomvu zonke klubhu. Pela i Hoopstad lena kukwanina wazo Sahluleka ukutola kokusiyisa kona. Ilokishi lase Hoopstad liselincane kakulu, kwazise ne dolobha lase Hoopstad lingarge nso yenyoni. Kodwa linomteti—macala omkulu okutsho ukuti pesu kwobuncane balo lengamele amadolobha asemapetelweni em tetweni. Okusitokozisile yikuti le Lokishi ine Advisory Board; futi u Masipalati wase Hoopstad usiza abantu ngesu elihle kakulu.

Abafuyileyo izinkomo zabo zi kokelwa awo 3/6 ngonyaka yedhlelo Beseke ebaboleka inkunzi ye Afrikander ebomvu klubhu ngo 2/6 ngonyaka ukuze ikwele isinkomazi zabo. Lenkuzi ngeyo hlobo isibili. Bayasizakala ke abantu ngaloko; ngobakufuyiwe kuleli. Qa, sapateka kahle kakulu, ngoba pela u Mnu no Nkosk C. Nkuta ngabantu abanomusa. Sabonga nomusa ka Mnu Ncongwanza oloba ahumusha enkantolo yase Bultfontein, no Mnu G. Bidi utisha wesikole sakona Yimi IKABELA.

## Ezase Pitoh

NGU TITUS MABASO

Ubani owake wabopela izinkabi ezingalazi ijoke zodwa na? Sonke siyazi ukuti inkabi entsha ibotshelwa nendala eyazi ijoke, iyifundise ukuti kudonsiwa ka njani. Ngisuswa izikalo zentsha yakiti ezikalela izikundhla zika Congress. Abanye sebekipe na mazwi ajabhisayo nokuti noma ngo 'dhli' intsha izongena, abaholi abadala bagudhluzelwe emuva, ngoba imisebenzi yabo ingabonwa nesizwe singabatokeleli. "Ilifa ali bangwa umninilo esapila"

Omunye umlisa osebenza kwa Masipala ufe ngendhlela engaziwa, watolwa esikoteni. Uma sizwa u Dotela omkulu uti wabulawa ama kaza ngokulala endhle edhle izinye mbezi zika Kwini. Isizwe esingasi nakekeli sipela ngazo zonke izifo ezingavikelwa.

UMrs O.M. Legoaba wase Nylstrom obeyakashela umyeni wake oyipoyisa kwa Ndaba za Bantu use pindele ekaya ukuyo lungiselela ukuvulwa kwezikolo. Ubukeya esemplweni ehle.

lokuxoxa bangezwa abolungu Kuhle sizame ukuzihlonipa ukuse nati sihlonishwe. MOSES F. GWALA.

# TEA refreshes you



Always drink tea. Drink it with your meals and in the mornings and evenings. When you are tired from work or play, it gives you new strength. It is very pleasant to drink and can be made easily. No drink in the world is so refreshing. Always buy a good quality of tea.

**IT IS VERY EASY TO MAKE TEA**

Buy your tea in 1/2 lb. packets or larger. You get better value that way. Use a teaspoonful of tea for every cup you want to make, and one spoon extra for the pot. Make the tea with boiling water, and allow it to stand for five minutes before pouring out.

ANY TIME IS TEA TIME



Mr. and Mrs. TEA-RINKER and their Family always drink TEA. They say:

**TEA is good for you**

COPYRIGHT BY THE TEA MARK EXPANSION BUREAU BOX 1027 DURBAN

Tenga esitolo

## USHUKELA GRADE 2

Uma ibanga kusuka esitoshini lingeqile amamayela ayisihlanu inani lingeqi ezi

2½d. ngepawudi

umteto lowo.

U Shukela muble ngoba uyakuqinisa usebenze umsebenzi olukuni.

# The People's Points Of View

## U ka phele hantle u



## Juang Matlafatse

"Ke kabaka lang ha batho ba kula? Bao ba senang tsebo bare motho o kula kahobane a loiloe. Ho madimabe hobane le kajeno batho ba habo rona ba bangata ba sa dumela hore boloetsi bo hlalisoa ke meea e mebe. Ebile ba dumela hore bo teng batho ba bang ba khonang ho kudisa ba bang ke ho ba Kenya mademona. Hape ba dumela ntho tse ding, tse tshuanang le ho hlaseoa ke bo thokosai ha ba sa itshuare, kapa ba tsamaisa kamoo ho batlang mekhoa ea hlalo.

Khopolo tsena koafela le taba tsa hore ho kula, bohloko le boloetsi di hlalisoa ke meea e mebe kapa boloi di na le kotsi ho batho. Dimpe hobane di tshosa batho. Di etsa hore batho ba ee dingakeng tsa di taola le "ngakeng tsa maitirelo" tse sa tsebeng ho phekola boloetsi. Hape dimpe hobane ha batho ba na le tumelo ea hore meea e mebe e hlalisoa boloetsi ba ke ke ba mamela ha hothoe ho teng ba tsebeng ho thibela boloetsi.

Ke ka baka lang ha rere boloetsi ha bo hlalisoa ke meea e mebe le boloi? Re rialo kahobane ka dilemo tse makholo—khola banna ba bangata ba hlalileng ba ile ba ithuta boloetsi ba fumana nnete ea se hlalising maloetsi a mangata.

Koana England, jualeka sesupo, dilemong tse lekholo tse fetileng, ho ne hole ngaka e hlalileng e bitsoang William Budd ea ileng a lemoha hore mohlapoloho le mantle a monna ea nang le letadi la dinta a ne a lahleloa ka nokeng. Hape o ile a lemoha hore batho ba nang ba ahile ebile ba enoa metsi a katlisa moo monna ona a nang a ahile teng, ba ile ba feteloa ke boloetsi bona: empa bao ba nang ba ahile kahodima? moo monna ona a nang a ahile, leha ba ile ba noa metsi a noka ena ha baka kula. Ntho e bontshitse hore boloetsi bo ne ba hlalisoa ke ntho e itseng eleng mo mantleng kapa mohlopolohong oa monna ea nang a kula. Kajeno re tse a hore ntho eo ke sebokokoana se sa bonoeng ka mahlo haese ka galasa e bitsoang "Microscope" ka Sekhooa.

Ho teng maloetsi a mangata a hlalhang ka tsela ena, ho rialo ke hore, ka mantle, le mohlapoloho oa batho ba kulang a kenang metsing ao re a noang. Hase metsi feela a loiang ka tsela ena, le lebeso le dijo ha di kenoe ke dibokoana tsena di etsa hore batho ba kule.

Maloetsi a nang kajeno re tseba hore a hlalisoa ke dibokoana tse sa tsuaeng mantleng a bakudi, empa tse leng teng moeng o ba hohloang, Maloetsi a jualo ke sehlabi mestshoafong, boloetsi ba matshoafu, sekopanang le a mang a mangata.

A mang maloetsi a roaloa ke menang, dintsi le matsetse ho batho ba kulang, me ho teng maloetsi a hlalisoang ke ho seje dijo tse lokileng.

Jualekaha re tseba hore maloetsi a hlalisoa ke dibokoana, ke bothoto bo bohloko ho batho ba sa ntseng ba dumela boloi.

Ka ho tseba ntho tse hlalising maloetsi a mangata re na le tsebo e kholo ea ho etsa hore batho ba phele hantle le ho thibela hore ba seke ba kula. Pele re tseba hore letadi la dinta, mala a mohubedu a bana le mala a sehanga a hlalisoa ke dibokoana tse tsoang bathong ba kulang tse kenang ka metsing, lebeseng, merohong le dijong, re ne re sa khone ho etsa hore batho ba seke ba kenoe ke maloetsi ana a mabe.

Metseng ea pele ea Ma hooa le fatsheng lena, e jualeka Johannesburg, batho bane ba sa khathalele ho hloekisa metsi le dijo tsa bona. Ditshila le dintsi di ne di kena ka metsing le dijong tsa bona. Ke kabaka leo mehlang ea bohohle o Johannesburg e ne e motse o senang bophelo, me batho ba di-kete kete ba ne ba kula me ba

e shua ka makholo—khola ba bo-laoa ke letadi la dinta le mala a sehanga. Kajeno mona Johannesburg ke batho base bakae ba kudoang kapa ba shuang kabaka la muloetsi ana a mabedi hobane re hlokomela ho hloekisa metsi le hore ditshila le dintsi di seke tsa kena le beseng le dijong.

Ho jualo dipolasing, ditropong tse nyenyane le metseng ea ba batsho di kudisoa ke maloetsi ana, me ho bohloko ho bona makholo—khola maseea a shua kabaka la mala a sehanga le a mahubedu. Bongata ba maseea ana le bana bo ka pholoha ha re ka hopola hore ke ditshila le dintsi tse hlalising boloetsi, le hore ho batleha metsi a hloekileng lebeso le dijo tse hloekileng. Moo ditshila di leng teng dibokoana le boloetsi di leng teng. Re tshuaretse ho hlokomela hore dinoka le didiba, le diango tseo re khang metsi ka tsona di dula di hloekile hore tshila eseke ea kena ho tsona, le hore ho seke haeba motho kapa phoofolo e ka di silafatsang. Re sekeratlobela maloko, ditshila kapa ditshila ka matlong a rona kapa masakeng hobane ke tsona tse tsualang dintsi. Dintsi dire ho tsa ditshileng tse di roala dibokoana me di di kenye lebeseng, dijong, le mahlong le molomong oa aguana. Dintsi di hlalisoa maloetsi a mangata.

Dibokoana tse hohloang di na le kotsi ho batho ba bang ba leng ka kamoreng kapa ntle e nang le batho ba nang le boloetsi ba matshoafu, sehlabi sa matshoafu le maloetsi a mang a mofuta ona. Ha ho se moea o hloekileng o kenang ka tlung ho leleka moea o mobe o tletseng dibokoana, ho etsa hore dibokoana tsena di kene bathong ka bongata bo bohloko ba leng ka tlung ea mokudi. Batho bana le bona bongata ba tla feteloa le boloetsi boea. Kabaka leo ha re rata ho thibela batho hore ba seke ba kenoe ke maloetsi a mofuta ona. eleng maloetsi a hlalising ke dibokoang le tse nkoang moeng re tshuaretse ho hlokomela hore motho ea kulang a robotsoe ko dung kapa kamoreng ale nosi. Hape maloetsi ana ha a fumane sebaka sa ho kena ke matlong kapa dikamoreng tse nang le mafestere a msholo a etsang hore ho kene moea o hloekileng.

## Removal Of Alexandra Township

Sir.—Kindly allow me space in "The Bantu World", to express my views regarding the removal of Alexandra Township.

We living in the above township are faced with many problems with regard to the future. And many people are being misled by the false interpretations regarding the conditions of Alexandra Township. There is a cry that Alexandra Township must be wiped out from the face of the European community. There is now a talk that our township has now become a menace to the public.

I can assure the readers of "The Bantu World" especially those who do not know the township, that the conditions there are really improving. It has a good deal of change from what it was three or ten years ago.

In conclusion I am urging the authorities concerned to reconsider their decision regarding the removal of the said township and appeal to the residents of the Alexandra Township to protest against the removal. It is the duty of the inhabitants of this township to co-operate with their representatives in matters affecting Africans.

ELIAS Q. MOKUEVA  
Alexandra Township

## The M. R. C's.

Sir.—"The dual nature of the indentity of some of the Councillors makes them more a danger than protectors of the Native's wants and interests." Thus wrote Mr. H. T. Tyamzashe, the politically conscious African journalist. This is a fact that must be appreciated by every conscious African. But when the same writer advocates that the Government should pass regulations for prohibiting Members of the Native Representation Council from becoming part—or whole time servants of another employer, then I completely fail to grasp the logic of his argument. If the said Members are solely to rely on the meagre stipend they receive from the Government they will become nothing but glorious cap-in-hand uncle toms of the powers that be.

In my opinion it would be incorrect for one to look upon the Members of the Council as impartial individuals. They represent a people whose interest is in conflict with that of the Government. Hence if they are honest and sincere to the people who elected them, then they must be partial. All the Anti-Native Legislation in South Africa is to the benefit of the Government. But to the detriment of the Natives. To me the position of the Councillors is identical with that of many a good African leader who has failed to carry the struggle of the oppressed people to its logical conclusion, on account of his economic dependence on the State or on some individual who had not the interest of the African at heart.

The panacea for the instability and wavering attitude of our Representative must be sought for in the national unity of our Native people. Not until we have set up strong political organisations that will support our Representatives and leaders, materially and otherwise, shall we have the right and proper Representatives that will unequivocally present the case of the African.

J. B. MARKS  
Johannesburg

## The Census

Sir.—It is a very rare occurrence that public servants are attacked in the press. The present census has revealed some startling facts in that it has brought to the eyes of the public the kind of men we, as a nation, have as leaders.

The true reports about the resolutions of the African National Congress and the All African Convention Conferences held at Bloemfontein recently are simply shocking.

I have never heard of a public servant being labelled "Traitor", because I believe and have always held the contention that public servants hold or should hold neutral positions in politics. But I was shocked to learn that a respectable employee of the Alexandra Health Committee had made it his express duty to defy the wishes of the people who employ him in that he went to no amount of trouble to see that the census would be carried out in Alexandra Township, contrary to the wishes of the very people who employ him. Does this honourable gentleman think that the twenty thousand people in Alexandra Township who resolved that they would have nothing to do with the census were fools and that he was the only clever one among them? Does he think that he is so advanced in intellect that he found himself bright enough to work hard to carry the census through when two score of teachers resigned from the positions of enumerators? This is an act of defiance. An act of insubordination because all this is being done contrary to the wishes

of the benefactors of this mighty one. This ungrateful personage even went so far as to pass personal remarks about a respectable member of the community of Alexandra, a member of the Alexandra branch of the African National Congress and a member of the Alexandra Joint Committee.

I am going to make it my duty to see that the Joint Committee, of which I am a member, looks into this matter and drastic steps must be taken against this person who after he has made himself fat on the sweat of the people has the conceited cheek and audacity to work against the same people.

BONO PUBLICO  
Alexandra Township

## Africans, Pass Laws And Whitemen

Sir.—The main reasons of burdening the African with a ramification of pass laws is and was to keep him out of the street before mid-night and to protect the public against his depredations etc. Although this device has achieved little or no practical keep it has as yet not been possible for the law-makers "to triumph" accordingly. Why? There are many reasons, but the following extract from the "Rand Daily Mail" of May 11, 1938, can do better than appeal to our rulers that it is not only the Africans, but everybody else who should be vigiled against by the police after 11 p.m.—"A gang of Europeans is carrying out smash and grab raids almost daily in Pretoria. During the early hours of yesterday (Tuesday 11, May 1938) morning the glass a door of a pharmacy, which is less than 100 yards from the Marabastad Police Station, was shattered with a stone, and articles... of a total of £50 were stolen. This is the tenth smash-and-grab raid which has occurred in Pretoria in the last fortnight".....I have a bunch of cuttings of prosecuted cases and untraced ones, besides this. The world in breadth and width is treated with annual statistics of prison figures where Africans top and blot the acme of the list. To those unconvinced with how Africans top this list, they do not sympathise at all with our lot; we deserve more than what we do! Whereas, the facts, if regard were concentrated on purely criminal offences, (not the technical ones like the Pass Laws and liquor contraventions on the part of the Africans) it would be discovered to the chagrin of local authorities and dismay of the world at large, that other nationalities exempt from the persecutive laws, were the greatest offenders; the status intelligence and logic of the African taken into its value and worth.

The abolition of the pass laws or their modification has been in the air too long without avail. The above extract (and there are many others) should be used by our leaders and white sympathisers against this campaign, for it is daily becoming clear that it is not only the Africans who are an introspected danger to the public welfare and its property, but, the elites of the west.

It is the people who are allowed to stalk the streets all day long an nights, without interference, who fluther about in opulent limousines at nights when innocent Africans in like or lesser spheres, dare not at the risk of arrest and incarceration to gaols or mulement—clandestinely at times—to exorbitant if not extortionable fines.

ESAU MAZIBUKO  
Sophiatown

## 'Phone Calls

Sir.—Africans in Johannesburg are at the mercy of telephone switch-board operators for most of their trunk calls. But there is one thing that is strange about trunk calls, and that is this: Africans in the majority, do not know how to operate these tickey-a-time telephones, and I have seen several others who have had to pay the tickey before the person to whom they want to speak has answered the phone. Admittedly, this they do through sheer ignorance.

However, though it may appear as if I am belittling Johannesburg Africans, the majority of whom are intelligent, I would suggest that since there are in our midst people who are illiterate and who would like to use 'phone calls, municipal officers or other employed by the Telegraph department be made to watch the trunk call every Saturday afternoon (when most calls are made), and help the ignorant Africans in getting their calls properly and paying at the necessary time

PLEBISCITE

Johannesburg

of the benefactors of this mighty one. This ungrateful personage even went so far as to pass personal remarks about a respectable member of the community of Alexandra, a member of the Alexandra branch of the African National Congress and a member of the Alexandra Joint Committee.

I am going to make it my duty to see that the Joint Committee, of which I am a member, looks into this matter and drastic steps must be taken against this person who after he has made himself fat on the sweat of the people has the conceited cheek and audacity to work against the same people.

BONO PUBLICO

Alexandra Township

**OXFORD'S Outfitters**

"THE HOUSE FOR HONEST VALUE"

SUITS from	£1-19-6
SHIRTS from	4 6
HATS from	4 6
SHOES from	10 6
WORSTED FLANNEL TROUSERS from	14 6

Please write or call  
**29 CENTRAL AVENUE,**  
Corner Langermann Street,  
MAYFAIR,  
Johannesburg.

**RAYBENS SKIN AND BLOOD MIXTURE CURES**

Bad blood, boils, pimples Erysipelas female complaints, rheumatism etc.

3/6 bottle 4/- post free

**KESSEL'S PHARMACY,**  
42 Troye Street,  
Johannesburg.

**H. L. H. BARBERTON SNUFF TOBACCO**

High quality, strong and dark, best for Native Trade, supplies from this Season's Crop now available.

Send for full price list to:  
**H. L. HALL & SONS Ltd.,**  
(Dept. U)  
P. O. Mataffin,  
Eastern Transvaal

Stop that Cold To-night!

**WOODS' GREAT PEPPERMINT CURE**

FOR COUGHS, COLDS AND INFLUENZA

# Xhosa: EZENKALO NGENKALO

## Ezase Pimville

Akasekho U Nkosz. Johana Matupe

(NGU S. S. MTUYEDWA)

Mhleli,

Ndicela kwelophepha lakho le ndaba isithuba sokuba ndivise izihlobo zomfikazi lo ungu Johana Matupe osihye ngesiqophe ngomhla we 21 ku July lo. Umzi iwenzakalisile into yokufa kwale nkazana ngendlela embi neli hlazo. Kuba ugule ngoluhlobo, utha kuba ebekhe akabikho ngokuya kubona udhadhe boyise, wafumana incwadi ethi, "buya sikhuphe isidhumbhu kowenu." Wathi akuyifumana loncwadi wothuka ngelithi fanakuba lowo ufuleyo ngumnakwabo. Akubuya wafumanisa into yokuba asinguye. Wayehambele yena e Trans-seeks. Uthe kwangoko walala kutugula. Ogqirha abathathu ababiziweyo bathe kuphalale igazi ebuchotsheni ngenxa yoko thuka nokukhathazeka. Ndibhenela kuni ke mna bafazi bomthadazo ngelithi bhinqani ezimfithane, nizisebenzise ezibhatyi zenu, nilwele ikokedema. Kwindimbhane ebikho ukuba kunika imbheko yokugqibela, sinika umbulelo, nani zihlobo zakhe umfikazi Yanelani ngulombiko.

## Umthunzi Wokuphumla E Doornfontein

(NGU EDWIN A. MAHOMET)

Umthunzi wokuuphumla ubene mbeko othe wayenzela elinye lama nenekazi elilitungu u Mrs. Nkolisa. Elitheko liba liziyawse bubukho bamanane namanekazi endidi zonke esithe saphawula lamnene Skenjana Spuka, T. Mases, Makubalo, Nkonyeni Manxwa, Mona D. X. Martin usihlalo no Theo. Mahomet namanekazi Sibuyishe, Mona, Buyana, Vazi, Sibisi, Ngxukuma, Ndzuzo, Qoto, Njengele, Balfour, Qubeka no Mrs. Mahomet.

Siyazi bulela kakulu izihlobo ezithe za kusizimasa, kule cawa yoba linenekazi lodumo lakwa Gompo Florence W. R. Qoto ze nge 31 July ibe ngumbuliso ka Miss Mona oya emfundweni. Simama zonke izihlobo ukuba zize kusizimasa.



Ubisi luka-Nestle esonkeni. Isonka sako siqabe ubisi luka Nestle. Oluphuma ngqo enkonxeni. Lulungile, lutsho womelele uphile.

## NESTLÉ'S MILK

LOLONA LULULO KU-NTEMEKANA LOLONA LULULO KUWE.



Ubisi luka Nestle lumnandi, luyatyeka. Lubisi lwenkomo oluxutywe ne-swekile.

Copyright VX 436

## Isixeko Sengcwele e Rhini

Kuduluke uNkosikazi Way naba ntwana ngoliwe wase Rautini.

Kufike u Mnu. Njokwen wase Nqushwa eyindlela esinga e Rosmead eRosmead apo afundi sa kona.

Kuduluke uMnu. A. Mbolekwa ngololiwe wase DeAar apho afundisa kona.

Siyabulela ukubona u Mnu J. G. Sixaba esebubheteleni kwi mpilo yake ehamba pakati komzi Ngomunye umfundisi walo elipepa.

Sibona kugaleleka umfundisi V. C. Mayaba ngololiwe wase Rautini ngokuzakubona usapo lwake ukangeleka esempilweni umfundisi entle.

Undulukile u Mnu. no Nkosikazi G. L. Twaku ngomhla we 14 ku Khala.

Ngpmhla we 14 ku Khala kuudu luke uNkosikazi J. Ngongoa naba ntwana ababini ngololiwe wase Cawa ngokuyakubona umsalikazi wake.

Ufikile u Nkosazana N. E. Botha ukuvela e Bhai ngokuzakubona abazali baka. Sebe wanduluka ngomhla we 11 ku Khala.

Abuyile ama Kosikazi Ngxingo Gqamama ukuvela entlanganisweni yamanina e Ratu yama Wesile bancoma ububele.

Kuduluke u Nkosikazi Mene nomntwana ngomhla we 14 ku Khala ngololiwe wase Saltire ngompanga wokugula kuka dade wabo.

U Nkosikazi Bako onzumfundi walo elipepa abuyile ukuvela ema Xhoseni e Fort Beaufort.

Libuyile iqela labadlali be Eastern Province ukuvela e Bhai bepilile bonke. Basixelela ukuba Indwe bayifumene kugqatso lwe ndebe 'cup' umzi umi ngokuma ukulungiselela ulwamkelo lwabo.

Sibona kufika umfundisi Myambo wase Kaladokwe ngemi cimbi ekaulezileyo

Ubuyile u Nkosikazi Ngxizele uabantwana ukuvela e Cawa.

Ufikile u Nkosikazi Nkunga uzoku bona abazali baka. U Nkosikazi Ntshebe osoloko engenampilo.

Ubuyile u Nkosikazi W. N. Ngxiki ukuvela ema Xhoseni ebesukele imicimbi ekaulezileyo no Nkosikazi J. H. Kuze ukuvela e Bhai entlangasweni

U Nkosikazi B. Mbuleli ubuyile e Cawa ngomhla we 15 ku Khala.

I Kaunsile yase Rhini eqalisile ukubala abantu kwizipakalungezi nyeinyule abanum. T. B. Kwasa A. A. Moyake, J. Tsotsobe, A. Ngxizele.

U Mnu. James Mfuniso ubuyile ema Xhoseni apho ebete gqeda ngokuyakubona umntwana wake ongapilanga.

Ubuyile umfundisi W. B. Tshume ema Xhoseni apho ebye em gowabeni womnye umfundisi wase Wesile umfundisi Alex. Z. Giwu.

Siyavuya ukuvakalisa ukuba umfundisi Tshume ne Nkosikazi bafumene unyana omtsha ngomhla lqhutywa kumblathi wesi 3)

## Izimvo Zomzi Ngo Mn. C.T.C. Xabanisa

NGU SIBONDA, E. V. TONJENI

Ndicela isithuba kulemvaba ka Ntu ndivakalise izimvo neentlungu kumzi ozindidi zonke e Monti ngodaba lokuchithwa ko Mnu. C. T. C. Xabanisa wcdumo lobu Ntloko (Headmaster) betitshala kwisikolo sama Methodist kwa Gompo, obesele nenkonzo kulo msebenzi ekuma 23 eminyaka ekhonzi ku Rhulumente naku bantu bakowabo kungasange kubeko chaphaza.

Sizifumana thina mzi lisikho hliite emasithethe ngalomothuko wesenzo sika Rhulumente asenze kulompakathi sithetha ngaye, obesele nenkonzo ingakanana kungakange kubekho nakuthethiswa (warning).

Sekwenzekile ke asina kuthetha nto. Masilithethe phandle elokuba ukusukela namhlanje zonke iititshala ezintsundu kulo lonke elo Mdbaniso mazihlale zisixgeleshile esenzo ngokusithabathela ingqalelo kuba senzeke izolonje sisaya kwenzeka nangomso. Ekunganelisekeni komzi ndaweniye no Mnu. C.T.C. Xabanisa ngesisenzo I Komiti yee nkuba-buchopho namadoda athile naphambili nge ogqondo, sqgibe kwelokuba kwe nziwe ilinge lokuqokelela iloty ngenjongo zokokuba kwenziwe isibheni kwinkundla ethe tyie Rhini.

Umzi wase Monti sowubonise ukuyithakazelela lerdawo, waye unenk. lo njengoko sesivakalisile ukuba izihlobo ezinomqweni kwamanye amazwe ngakumbi iititshala ziyakuhlangebezana i-athi ng-mikhonto nangeliso eline-jong zobuzwe kulengxaki sesiyi chazile.

Kwakhona le Komiti ifikelele, yagqiba ekubeni u Mhleli Mnu. A.

we 12 ku Khala. Unina nosana bapilile ngabanye abafundi balo eliphepha.

Ufikile u President we Eastern Province u Mnu. E. P. Ngxiki ukuvela e Bhai uthi udiniwe zintanganiso akavumi ukuxiselela indaba ze Tonemonte uti ziqala ngo 8 ngokuhlwa ziyokupuma ngo 4 ekuseni kusasa.

Ufikile u Nkosikazi Seleku uku vela emzini ukangeleka empilweni entle.

J. L. NGCAGCA

FUNDA

## "The Bantu World" KUQALA

NDIGKOTIWE UMLUNGU WAM UTI ANDINAMSE-BENZI.	YINTONI EBANGELE UKUBA UMLUNGU WAKO ATELE LONTO?	BENDINE NTLOKO NONZIMBA OBULUNGU BENDINIWE NNDINGENA KUSEBENZA.	HAMBA UYOKUTENGA I PARTONS PURIFYING PILLS ZIYA KUCO-CA UMZINBA WAKO.	ZIBIZA MALI NI?	KUPELA I 1/6 NGE PILLS EZI 50 UYAKUUYA UWULUNGELE UMSEBENZI WAKO ZIKUBA ZILUCOCILE IGAZI LAKO.
---	--	---	---	-----------------	--

## Ginya I Partons Kusihlwa Nje—Ngomso Uyokwazi!

Abantu abasongelelekileyo abanako ukubenza. Kungenxa yokuba igazi labo linethshfu. Lontye yenza basibe bediniwe besindwa. Baziva bequmelane, okakula emva kokutya. Intloko ezibuhlungu senza bahiale besosizini.

Kodwa ginya i Partons Purifying Pills kusihlwa nje. Ngexesha le blakfesi ngomso uyakugonda ukuti ukuklineka sekuqalile. Isisu sosenzenza ngokufezekileyo. Uyakuziva ubhetele kakulu ngako.

Kodwa i Partons Purifying Pills zisebenza ngapezu koko. NGELIXESHA ZIKLINA ZINIKI FUTI NAMANDLA. Zipitikezwe ngezintlanganisela ezinika amandla ezitweni, ezivuselela umbilini nenyongo ukuba iconse njengoko kufuneka ukuze kubekona impilo entle.

Sinenkololo yokuba i Partons zitengwa kakulu ngapezu kwezinye ipilisi apa e South Africa. Kungenxa yokuba zenza izinto zimbini ezinkulu, ZIYAKLINA FUTI ZINIKI AMANDLA. Zitengiswa yonke indawo nge 1/- (30 pills) ne 1/6 (50 pills). Mhlambi ngqo kwi P.O. Box 1032, CAPE TOWN. Zilinge namhlanje. UYAKUKWAZI NGOMSO UKUTI ZILUNGE KANJANI.



## WAKE UP YOUR LIVER BILE

Without Calomel—And You'll Jump Out of Bed Full of Vim and Vigour.

Your liver should pour out two pints of liquid bile into your bowels daily. If this bile is not flowing freely, your food doesn't digest. It just decays in the bowels. Gas builds up your stomach. You get constipated. Your whole system is poisoned and you feel sour, sunk and the world looks punk.

A mere bowel movement doesn't get at the cause. It takes those famous Carter's Little Liver Pills to get these two pints of bile flowing freely and make you feel "up and up". Harmless, gentle, yet amazing in making bile flow freely. Look for the name Carter's Little Liver Pills on the red package. Refuse anything else. Price: 1/3.

## WATCHES



You can obtain from us reliable Ladies' and men's Watches in the latest styles at reasonable prices and on the easiest of terms. Write for catalogue and particulars.

DEACON & CO. P.O. Box 2934, Cape Town.

## EVERY HOUSEBOY WANTS TO GET HIS POLISHING DONE QUICKLY



ASK THE MISSUS TO LET YOU USE "X66" WONDER FLOOR POLISH WHICH HELPS THE HOUSEBOY TO FINISH HIS POLISHING QUICKLY AND SO MAKES HIM MORE CONTENTED

In Brown, Clear and Non-Slip.



ASK YOUR GROCER FOR IT OR WRITE TO P.O. BOX 1227 JOHANNESBURG

# HEALTH, BEAUTY AND CLOTHES

## Keep Fit Exercises For Women

Now that Girls Clubs are in full swing, there are some interesting displays. These three exercises, are easy to perform and beneficial to women who have little time to devote to exercising.

(1) For the first position of this exercise, stand "on all fours," hands flat on the floor, arms stretched frontwards quite straight from the shoulders, legs stretched at full length backwards, pressure on the toes, heels raised. Drop the head well down between the arms so that you are looking at your toes. Keeping arms and legs straight, push the body forward, putting pressure on the toes to enable you to do so, raise the head at the same time and lift it as high as possible. Come back again, gently, bringing the body into original position and again allowing the head to drop down between the arms. Do these movements only six times; then rest.

(2) Stand, feet together, hands on hips so that the thumbs meet in the middle of the back. Shoulders back, head well up, take the left leg backwards with a slow gliding movement so that the toes come behind the heel of right foot at a distance of about 24 inches. Slowly and gently, without any trace of jerkiness, bend the back, giving slight pressure on the thumbs as you go. Upright. Change to the other side with a backward glide of the right leg, letting foot come in line with left foot, and bend as before. Up, and repeat six times each side.

There will be much wobbling here, but an improvement in carriage will result if you persevere with the movements.

(3) Stand at one end of the room so that you have a clear course for direct walking. Hands placed firmly on hips, commence with the right foot forward in a dead straight line in front of left. As you go, bend from the waist, keep knees of both legs quite straight and touch the toes of right foot with right fingers, keeping left hand on hip. Proceed straight along left foot in front of right, stoop, touch toes with left fingers, right hand back on hip. Continue for a few seconds.

## 'Valet' Your Clothes

Isn't it disappointing when clothes, for which you have probably saved hard, get shabby so quickly? But there is no need to let their lives be short if you will only take a little regular care. "Valet" your clothes and they will repay you by looking smart until the time they are finally worn out.

Sounds rather a violent sort of treatment, doesn't it? But if you rub a shabby felt hat lightly with fine sandpaper and then brush it thoroughly it will look fresh again. If it is stained, try a little benzine, but don't rub it only on the stains or you may leave rings round them—go all over the hat and there will be no fear of the disaster. You'll find the sandpaper trick excellent too for suede shoes and handbags. It will take off those shiny marks caused by the flattening of the "pile."

Talking of hats reminds me that many women's hats get an unattractive white, greasy mark just inside the crown, caused by powder rubbing off the forehead. A clean rag dipped in turpentine will remove this. Don't wear the hat for a day or two after cleaning it. Turpentine is apt to irritate the skin, so it's wise to wait until it has dried out thoroughly.

Give your frocks and skirts a pressing once a week and they will never get permanent wrinkles. Woollen clothes are apt to "seat" at the back and the best treatment for this is to place the stretched part wrong side up on the ironing board, lay a very wet cloth over it and then skim a very hot iron lightly over the cloth.

Keep the iron moving never holding it down in one place, and the skirt should shrink back to normal. Iron silk frocks on the wrong side, taking care that there are no wrinkles in the ironing sheet. Wrinkles when ironed over, are inclined to make shiny streaks on a silk dress.

hints to help you do some renovations at home

Before putting woollen jumpers and warm frocks away until next winter, have them cleaned or wash them and then pack them up in newspaper, because moths hate the smell of printers' ink, with a few Mothaks tablets to prevent any attack from moths.

Probably by the end of this month, you will feel that you want to discard your winter coat with fur collar so I think next week we will a little chat about it.

## Health Note Fainting Attacks

There are good many causes of fainting but the real reason why it occurs is because the brain is deprived of its full blood supply owing to a partial failure of the heart.

Extremes of heat and cold, crushing the chest, which sometimes occurs in great crowds, emotion and pain, are common causes.

At first the patient, who is going to faint feels sick and giddy. Palpitation is a usual symptom. The face becomes pale and covered with a cold sweat. The sufferer sways for a moment or two and then falls unconscious. Convulsions sometimes occur.

In treating a case of this kind the object aimed at is to restore circulation to the brain by helping the heart to recover. To do this the patient should be laid on his back with the head turned to one side. All clothing about the neck and upper part of the chest should be loosened. He requires plenty of fresh air. Cold water should be sprinkled over the face.

As soon as he regains consciousness, and not before, he may be given stimulants. It is dangerous to pour liquids down the throat of anyone who is unable to swallow: as these liquids may find their way into the lungs and cause suffocation.

## Be Proud Of Your Home

### DECORATION HINT

WHEN a room is to be re-papered, it is advisable to remove the old paper so that new can go on the bare plaster. It is often possible to put new paper over old with good results, but this is taking the chance that the old paste will resist the moisture in the new paste and that the old paper will not loosen and peel off. This would mean doing the whole job over again.

To remove wallpaper, soak it with water, beginning at one end of the wall and using a sponge or a wide brush. Do the job in strips, beginning at the ceiling and working down to the floor. When you have reached the other end of the wall, go back to the beginning and repeat. After three or four soakings, the old paste will be so softened that the paper will come off easily.

When the wall is clean and thoroughly dry, go over it with fine sandpaper wrapped round a block of wood to take off hardened grains of paste and shreds of paper.

## Renovating Your Wardrobe

SOME of us cannot afford a new outfit, and so we must make the best of what we have, and that is one of the secrets of being well-dressed.

One important thing I must mention. If you want to look smart this spring and summer, turn up the hems of your skirts and frocks two or three inches. Dames Fashion has decreed that skirts shall be much shorter this year, and even those of us who like moderation in all things, do not want to be dowdy.

If you can afford to send soiled or dirty coats, frocks, etc., to be cleaned by professional cleaners, I would strongly advise you to do so; but if you cannot do this here are a few

(Continued in previous column)

## Sore Throats

Quickly relieved by rubbing on VICKS VAPORUB

NOW IMPROVED! WHITE-STAINLESS

# BLACK CAT



## PEANUT BUTTER

THE HEALTHIEST AND FINEST FOOD IN THE WORLD. A WEALTH OF HEALTH IN EVERY JAR.

Contains more food value than butter four times more than steak, four times eggs, nine times more than milk.

FOR YOU AND YOUR CHILDREN THIS IS THE FINEST FOOD YOU CAN BUY FOR VERY LITTLE MONEY.

ASK YOUR GROCER TO SUPPLY YOU WITH A JAR. If he does not Stock it tell him to get some at once. YOU MUST EAT THIS HEALTHY FOOD

### ALDERTON LIMITED.

17 FARADAY STREET, VILLAGE MAIN

Telephone 22-3374.

Box 3658.

Watch this Advertisement For Important Announcements.

## GOOD FOR CHILDREN



# 'OVALTINE'

Buy "Ovaltine" food drink for your children. It is made of malt new laid eggs and fresh milk. The food you give your children must make their blood red and their bodies strong. Children love "Ovaltine" and it helps to keep them strong and healthy.

Ovaltine is packed in tins containing 4½, 9 and 18 ounces. Compare these weights with imitations. "Ovaltine" gives you more in quantity -- more in quality and therefore more in value.

"Ovaltine" is good for men, women and Children

All good storekeepers sell "Ovaltine"

Ovaltine is manufactured in England by A. Wander, Ltd.

"OVALTINE" KEEPS YOU WELL

4, E. B.P.



# SUNLIGHT

THE BEST AND PUREST SOAP AT A PRICE EVERYONE CAN AFFORD!

3 for 1/-



# Madireng A Ditulo Ka Ditulo

## 'O Kene Motseng oa Rona Ere Ke Lengeloi'

### Tsa Eastern Native Township

(KE PENE LE ENKE)

Hobane eitse ha a kena motseng oa rona ka nako ea 3.45 thapama, ka Sondaha, a kena eka e se e le eena lengeloi; hobane seterata se sehlo se kenang motseng oa rona, re se fafatsa ka metsi hore lieta tsa rona li seke tsa tlala lerole. Seeta e ne e le se setalana, mose e le o motalana, katiba e le e talana, siba la nonyana eo re sa e tsebeng e le le lesa-oana hlohong, moriri o presitsoe ka lipetele tsa teng o bothaletse joaloka moetse oa ntja e sa lomeng.

Ra rola tsa rona likatiba, ra mo atamela kaha ha re so nyale, joale re re re 'motsa hore na eena o se a nyetsoe. Ha re 'motsa joalo a re "foot-sack," ga se business ea lona gore le itse gore ke nyetsoe kapaga kea nyaloa." Oho, ra soaba. Ra phe'a hape ra 'motsa gore ge' o etela ga mang mona motseng oa rona, motse o motle oo re o hahetsoeng ke ba re ratang, bao re ba sebeletsang? Eaba o re le tla soaba jele b... kaffirs. Che ra mo tlohela, ra tsamaea khakala ho eena. A tjeka ka Swan Street, a theosetsa tl'ase koana. Ka hora ea 8 p.m. a feta pel'antlo ea rona hape, katiba a se a e ts'oere ka letsogo, seta seseng se le letsohong, moriri o so o lobohlane eka moetse oa ntja ea lilemo, a tsoa mali a sa tsoa mali, 'me a tagiloe. A re botsa seterata se tsoelang teropong; ra batla re re "foot-sack", empa kaha re batla go nyala, ra mo felegetsa go mo isa seteisheneng. Joale rea tsebana le eena.

Ha re ntse re theosa le motse ho ea koo re roabalang teng, ra feta batho ba babeli ba eme moriting oa sefate, ho lefifi tulung eo. Ha eka rea ba feta ra utloa hore ba bua ka taba e kholo. E mong a seba a ntse a re... ke tla 'mola ea... khale lile mo bolella gore ke... le uena, ketla 'mola ea. Che ra feta ho ea koo re roabalang. Seterata se seng sa rona se katoa ka molora bakeng sa gravel; ke moo ngoanabo rona a ileng a taboheloa ke borikhoe ka nako ea 5 p.m. hona mohleng oo. O ile a gata terata fats'e ka leoto le leng a sa e bone, joale eitse ha a re o isa le leng pele, terata ea ts'oasa borikhoe ka tlas'a lengole, joa mamoha.

Ra 'na ra tsamaea ho ea koo re roabalang teng, e ne e se e le bosiu; ra feta leponesa la motse le ipatile ka mor'a closet, che ha re ka ra le khathalla haholo hobane re ile ra nahana hore mohlomong ke molao o mocha oa 'masepala hore maponesa a lalle ba ritellang joala bosiu ka mor'a li-closets, mo lefifing. leponesa le le leng? le laletse mosali oa joala lefifing? Na ke molao, eponesa le le leng bosiu, lefifing, mosali oa joala? Na ke tsona, leponesa le le leng. mo-

sali bosiu, joala lefifing? Tsa practice ea lenyalo re li bone, 'me tsena tsa ho lalla batho re li bone hanyenyane, 'me re batla ho li sama hantle, re tle re li tsebe le tsona li re tsebe.

## Re Tla Tshabela Kae bo Rankudikae

### Tsa Motlhabatse

Monna mongoe oa motho-motsho a be o panne dipholo go ya tshilong. Eare ge a lebile tshilo. Leburula tsoa ntlung la mo kopa gore a mo tlele kgetse ea bupi tshilong. Eare ge a bo a teng, a filha gona ntlung eo ea Leburu, go folosa kgetse. Leburula mo kopa gore ga a rekisi pholo tse pedi tse. Motho-motsho a re a e, a re o di rekile kae? A re ke pholo tse tsetsoeng ke kgomo eame ka bobedi ba tsona. A re pholoana engoe e ntsho e ke eame. Kege ba bole-disana thata ka eona ekele ke metlae. Ke ge ga moro monna Elias Tsoai a bona gore Lekgona e le tiisitse. Are go eena tsamaea o e kampeng. Eena Tsoai a eage.

Erile go fitlha gae, mapholisa le ona agoroga a eana le eena monna ole oa Leburu. Abe Tsoai a tshoaro. Kege Sergeant: ere ke bo shigo a re e e gae ere ka di 19 tsa July o tle le ditlhasi tsa gao le pholoana ego le mmaeo le bana ba mmaeo bohle. Erile ka di 18 ra phalla go o bona le go utloa ka ditsebe tsa rona. Ebe ese Leburu ele tlang le bneng. Bangoe ba palame dimmotorokara, likariki tsa dipere le ditonki bangoe e le dipere ka disale le ditonki ka di sale. A fitlha moshimane e mo sesane e le magistrate oa Rustenburg.

Oa tsena molato pholo ea usetsoa fatshe fa pele a court dikero tsa batleloa boatleng, go khobola boala pholo seropeng eabe ea bonoa pila. Chipi ea Leburu ele R.6.Y., ea Mr. Tsoai ele N.B.6. Ra bona le go utloa metholo. Ditlhasi ele bo Mr. J. Pitse. Frans Sebopa, Noah Tsoai, Samuel Tsoai. Dipotso tsa fitlhela monna Pitse, o kgomo e tsoaletsang pholoana eo go eena Mochochise a leka go timeletra Tsoai le Pitse ka dipotso tse thata. Molato oa simologa ka 11 a.m. oa athloea ka 4.30 p.m. Motlhang a fetisang summary go ea katlholong are: Pholo ga e batloe mo mmaeo le tse di tlatlhamang go fitlhela ka e nyane. Mme pholo ke e athloela Tsoai ka tshoanelo. Hamba moro Tsoai o ikele ka pholo ea gao gae. Eabe e etella mmaeo pele namane e ntsho e akga tlhogo ka mohubo o mosoeu. Bo Rankudi kae ba sala ba shename ba ntse bare Die wet is van die kafer, mme go sa thuse thipa e kgatsoe. P. S. B. MMUSHI

Ka 5 p.m. setulo sa nkoa ke Rev. J. L. Serodi, ho nehela Revs. S. Padi le A. R. Ngoato ho khetheloa ho ba barapeleli ba mokhablo, ka ha ba pele ba sitiloe ke ho sebe-tsa. Mokhablo oa tsebisoa ka taelo ea Vice Chairman hore o tla boela o kopanela koo Bronkhorspruit, District Pretoria ka la 17 August, 1938. Baruti bao eleng maloko ba iukisetse tsatsi leo. Mosebetsi oa koaloo ke Rev. S. M. Padi. Z. H. MOGANO.

## Bala The Bantu World Pele

## African Ministers Association

### Ea Pretoria le Makala

Mokhablo o na o ka holimo mona, o bo o kopanetse De Wildt, ha 'Mmakau maloba ka la 13th July, 1938. baruti bao ba hlhang lzoane, Pretoria, babe ba hlhile ke mebotokara ea bona, babang ba lile ka sitimela, ele Seboka sese holo se kopane le bao ba leng mathokong ao a bo De Wildt. Kopano e na ke ea Lekala la Pretoria le Setereke sa teng e Setulog ho le Rev. D. Tlale le mothusi oa hac. Rev. J. L. Serong di. E re kaha bangoli ba Lekala babe ba se teng ka moka, Mokhablo oa kopa Rev. J. M. Malachi Segola, kgagaona ea kgale, eo eleng Mongolli e moholo oa Khuduthamago ea Mokhablo o na o ka holimo ka bophara (General Secretary) hare, aba akele mosebetsi oa bongolli yoale ka Acting Secretary tsatsing leo. Ha bonahala: Metsoso ea kopano e fetileng ha e teng kaha bangoli ba le sia. Mosebetsi oa buloa ka Pina le thapele ke Rev. P. T. Sekati oa De Wildt. pineng ea 94 Lutheran Hymn.

Molula setulo are, re tlele mona. ke baka la hobane nako e tlele ka matla yoale ea hore, Mnkhablo o ha o potlakeise ho thehoa holimo ho Kutloano le Lerato, e leng ho tsoetsapele seo e leng maikemisetso a mokhablo ona ho tloha qalong ea ho thehoa ha ona. Hobopa moea oa kutloano le polokano, e seng mahareng a Baruti feela, empa e leng mahareng a li kopano kaofela tsa Se Afrika mona South Africa. Yoale tseo tsohle re ka bea le tsona kapele feela hare ka haha kutloano e yoale mahareng a Baruti ba rona yoalo yoalo.

Rev. J. M. M. Segola, are Lichabeng tse tsoetseng pele, Baruti haba i kethe mesebetsing e sebelletsoang tsoellopele ea Sechaba yoale ke Baruti ba rona, ba ma Afrika, bao ba nahang hore Moruti o tla mehile ho sebelletsa sechaba sababo fela ka hare ho Pereke Setulo ea Lentsoe la Molimo. Empa, ke Baruti ka yeno bao ba re tlamelang melao e bohloko makhotleng a sechaba, e leng melao e leng melao eo bahuli ba sechaba sa rona le bona, ba ka e hlolang fela ha Baruti ba rona baka ikopanya Yoale ka Molula Setulo a setse a hlalositse. E seng ho ikopanya mona Pretoria fela, empa ho ikopanya ka ho mema Baruti ba ma Afrika ka bophara, me, ho ut'oane ka ho thea Kopano ea matla, e tla bitsoa ka hore, THE UNITED COUNCIL OF THE AFRICAN MINISTERS IN SOUTHERN AFRICA. Are tsitsinyo e na ke nale eona kahare ho Mokhablo o na empa e lutsoe fela ka maraho ho fihlella e ka hlhisoa ke bao ba nang le mabitso a fetang laaka. Are mokhablo o na ke ona fela o tsoyang ka hare, ho Mokhablo oa sechaba o bitsoang ka hore "ALL AFRICAN CONVENTION." Mme, ha o ka ngollana le Batasamaise ba Makhota oo o na le tsepho e kholo ea hore o ka theelieo. Ka morao ho libue tseling, hoile ha kenoa ho tsa lichelete tsa Mokhablo Lekaleng, me Ramatlolo a bega hore mona Tafoleng ke £2:16:2 kante ho hlhisoe eo atla e nehelang ke kopano e tlang a bega yoalo Rev. A. M. Mokondo.

Eka khona ho kopano General Secretary oa mokhablo o moholo ho tsebisa Mookameli e moholo, e leng Rev. J. J. Kekana k'ana Benoni, hore melao ea tsamaiso ea mokhablo eo e bitsoang ka hore ke Amendments ea Constitution ea mokhablo ona joaleka ha o ile oa fetisoa kopanong eo e beng e lutse koo East Wood Township, District Pretoria ka la 26 May, 1937, o se ke oa sebetse kan'! ho hore o isoe pele hlalobong ea Lekhotla la Khuduthamaga (Executive Committee) ea mokhablo ka bophara. Mongoli e moholo a ts'episa hore taba eo o tla e fetisetse ho President oa mokhablo.



AND HOW THEY WEAR AND WEAR

## Walking's a PLEASURE . . . on Dri-Foot Soles and Heels



Ha sekhoama sa hao se ka oa lefifing - se tla timela. Reka Lebone la Eveready levenkeleng, me u tla bona sekhoama sa hao se oeleng. Eveready ke lebone le thusang bosiu, hobane le na le lesedi le matla. Hlokomela hore lebitso le reng EVEREADY le ngotsoe hodima lebone



**EVEREADY**  
Trade Mark registered in the Union of South Africa.  
**ELECTRIC TORCHES**  
Sebedisa dipatari tsa Eveready feela Leboneng la Eveready.  
NATIONAL CARBON CO. (PTY.) LTD. . . . . Box 401 PCRT ELIZABETH.

Messrs Chamberlain (Pty.) Ltd.  
232, Sir Lowry Road,  
Cape Town South Africa.

Bahlomphehi,  
Bosiuobong ha ke ne ke le leotong nokeng o Zambesi, Northern Rhodesia, ke ile ka fumana molaetsa ho motho o motsho o kopa hoe ke ee ho mong hao oa mothe o metshe ea shuaang  
Ke ile ka tsamaea le motho ona matsetsi alimabedi, me bofelong ka fihlela monna a robetse lehohong ka tlang.



Ke fihlela a fela o a hohlol o ho hlomolang pelo, a ntse! a tshaba dihohlola, me ka bona hore o tla shua, 'hobane sepetlele se ne sele hole, ho nka matsatsi a mahlano ho ea ho sona ka sheba ka marabeng oa ka, me ka fumana botlolo ee Sloan's Liniment. Ka laela bahlanana hore ba tlotse mafahling le ka mokokotlong oa monna ea shuang, le hore ba moapese ka dikompese.



Ka tsa le latelang, ha ke tloha ke ne ka sa kholoa e hore ke tla mona a phela, empa ka Mora veke tse tharo ke ile ka makala ho mora a tlele tulung ea ka, a bonahala a kula empa a phonyohile lefung.

Monna enoa ke e mong oa ba bangata koo Central Africa ba pheketsoeng ke sehlae sa lona.



Kaboikokobetso  
HERBERT PERCY  
SHERRING.  
Lately, Missinary, Sefula Mission Station, Paris Evangelical Missionary Society, Eorthern Rhodesia

# ALONG WESTRAND'S GOLFLINKS

## Boxing Results

A comparatively small number of Africans, with a fair crowd of Europeans and Coloureds, attended the boxing tournament held at the Bantu Men's Social Centre last Saturday night, under the auspices of the Transvaal Non-European Amateur Boxing Association, with the patronage of Sir George Albu, Bart.

The junior boxers put up a fine performance in the opening bouts, and, in the main bouts between the seniors, a superior standard of the craft of fisticuffs, including several knock-outs, were displayed to the amusement of the spectators. Winners in the junior section were:—

D. Johnson beat J. Williams, A. Makhene beat D. Bok, G. Kekane beat R. Morris, L. Motsoane beat Makalima, M. Pati beat Motsitse, S. Matheneko beat Nkosi, and Langle beat Johnson.

Winners in the preliminary rounds between the seniors were:—

Flyweight: S. Ross beat F. Williams (Walk over).

Bantam: M. Stevens beat I. Morekure, M. Gray beat D. Nana S. Sweetoh beat D. Maroko.

Feather: A. Moore beat P. May. Light: Kutumela beat A. Mofokeng, J. Abrahams beat E. Richards, J. Sethole beat P. Changa.

Welter: Nxumalo beat Nyati D. Simons beat R. Mtembu

Middle: A. Simons beat T. Mamashman

Winners in the semi-finals were:

Bantamweight: Sweetoh beat Morokoe.

Feather: Moore beat Cindi, and Langford beat Radi.

Light: Kutumela beat Abrahams, and Sethole beat Matsokane.

The winners in the finals, which were preceded by semi-finals, were:—

Flyweight: Mashushu beat Ross

Bantam: Sweetoh beat Stevens (Walk over)

Feather: Moore beat Langford.

Light: Sethole beat Kutumela (Walk over).

Welter: D. Simons beat Nxumalo and,

Middle: A. Simons beat Josephs (Walk over)

The tournament, which was the second elimination contest in preparation for the Transvaal Non-European Amateur Boxing Championships, to be staged at the Bantu Men's Social Centre, Johannesburg, on Saturday August 6, owes its success to the promoting body, and to the organising ability of Mr. F. J. Thabede, who is the Secretary of the association.

With the foregoing feat of boxing in the preliminaries, the programme for the Transvaal Championships on August 6, which is likely to be attractive, can be looked up to with intense expectation.

The best to buy are the goods that are advertised in "The Bantu World"

**ENO'S FRUIT SALT**  
keeps you healthy

**Great Jumble Sale**  
Monday, 1st. August  
in the  
**COMMUNAL HALL**

Eastern Native Township  
George Goch.

Groceries, Bread, Cakes, Sweets, Mineral water, Sugar, Flour, Mens and Womens Clothing, Boots, Shoes, Evening Dress.

Prices 1d. up  
Sale commences 10a.m.  
Come early for best bargains.

## J.A.F. Assn.

### First Round League Table

SATURDAY LEAGUE					
	P.	W.	L.	D.	Pts.
Highlanders	9	7	0	2	30 11 16
W.N.L.A.	9	6	1	2	20 10 14
Vultures	9	6	1	2	16 11 14
V.H. Lads	9	6	2	1	18 11 13
Royal H.	9	4	4	1	16 21 9
Henry Cley	9	2	5	2	14 20 6
Tvl. Jumpers	9	3	6	0	11 14 6
Leopards	9	3	6	0	16 23 6
Negroes	9	3	6	0	13 22 6
Pure Vuur	9	0	8	1	7 15 1

JUNIOR LEAGUE					
Madodas XI	10	8	0	2	26 5 18
W. Lads	10	7	1	2	15 11 16
O. Lads	10	5	2	3	17 10 13
N.M. Ind.	10	4	5	1	13 16 9
B. World	10	2	6	2	11 20 6
N.M. Ind. 'A'	10	2	6	2	10 19 6
Bantu W. 'A'	10	2	7	1	11 17 5
T. Lads	10	0	10	0	0 10 0

FIRST DIVISION SUNDAY L.					
Zulu D	13	9	0	4	28 14 22
Callies	13	11	2	1	27 12 21
Green H.H.	13	9	2	2	29 16 20
Jupiter W.	13	9	2	2	20 11 20
C. United	13	8	3	2	24 17 18
XI. Exp.	13	6	3	4	23 18 16
Natal C.	13	7	4	2	20 12 16
D. Darkies	13	5	4	4	20 18 14
N.M. Ind.	13	4	5	4	20 17 12
Natal R.	13	4	7	2	20 19 10
Rangers	13	4	9	0	14 20 8
E. Tvl. K.	13	2	8	3	6 18 7
B. Arrows	13	2	11	0	6 29 4
R. Rainbows	13	0	13	0	3 13 0

SECOND D. SUNDAY L.					
N.H. Lads	13	1	1	2	28 9 22
N. Mine XI	13	9	2	2	22 7 20
J. Wand. 'A'	13	9	2	2	18 10 20
Natal U. Ex.	13	9	3	1	30 14 19
High. 'A'	13	8	3	2	19 10 18
E. Rhod.	13	8	3	2	20 18 18
G.M. Callies	13	7	4	2	20 17 16
B. Mar.	13	7	4	2	19 10 16
Rand L.H.	13	6	4	3	10 19 15
U. Jacks	13	6	6	1	20 17 13
CL. C.H. D.	13	6	7	0	19 21 12
O.F.S. Def.	13	2	9	2	15 23 6
Motherwell	13	2	11	0	7 22 4
Tvl. C.	13	1	12	0	3 25 2

THIRD D. SUNDAY L.					
N. Boys	13	11	0	2	32 6 24
P. Spring	13	9	2	2	29 9 20
XI. Exp. 'A'	13	9	2	2	30 10 20
N.H.L. 'A'	13	7	2	4	23 11 18
C.H.H.	13	8	3	2	19 10 18
B. Lions	13	6	1	6	20 11 18
United C.	13	5	3	5	19 12 15
C. United	13	5	5	3	18 15 13
R.T.Z. Spr	13	5	7	1	16 18 11
N.M. XI 'A'	13	5	8	0	14 19 10
High 'B'	13	3	10	0	6 15 6
Leop 'A'	13	2	10	1	10 20 5
B. Mar 'A'	13	2	10	1	9 19 5
W. Roses	13	0	13	0	5 20 0

FOURTH DIVISION					
Z.D. 'A'	13	13	0	0	38 7 26
Zebediela	13	10	1	2	33 12 22
Lily W.	13	7	4	2	24 19 16
J. Sweep.	13	6	4	3	23 19 15
N.B. 'A'	13	7	5	1	18 15 15
O.F.S. C.	13	6	4	3	19 16 15
C.M.C. 'A'	13	5	5	3	19 14 13
U. Jacks 'A'	13	6	6	1	23 18 13
V.H.L. 'A'	13	5	6	2	18 15 12
N.H.F.	13	5	5	2	16 19 12
U.C. 'A'	13	5	7	1	15 20 11
Stone B.	13	3	9	1	10 16 7
B.L. 'A'	13	2	8	1	11 15 7
A. Slow M.	13	1	11	1	9 18 3

FIFTH DIVISION					
K & L S.	13	12	0	1	38 10 25
P. Spring 'A'	13	8	0	5	32 14 21
Zulu D 'B'	13	9	4	0	24 13 18
E.T.B.B.	13	7	3	3	29 18 17
Cannons	12	7	3	2	21 16 16
Stott T.	13	6	3	4	21 15 16
Natal Y.	13	6	3	4	22 18 16
C.U. 'B'	13	5	4	4	15 17 14
C.M.C. 'B'	13	5	6	2	17 14 12
U.C. 'B'	13	4	8	1	10 20 9
R.T.Z. Spr.	13	2	7	4	12 19 8
High 'C'	13	2	7	4	13 18 8
S.B. 'A'	13	2	10	1	9 21 5
K & L S.	13	2	10	1	7 23 5

**BUILDING MATERIAL**  
at cheapest prices  
**IMPAHLA**  
yokwaka ngamanani apansi  
**PHAHLO**  
tsa ho aha matlo ka theko e tlase.  
**PROMPT ATTENTION**  
**ALLIANCE BUILDING MATERIAL CO.**  
159 Bree St. Johannesburg.

## B. M. S. C. Tennis

Dan Makoe and Mathew Rambule played magnificently against G. Moodely and Marks Ramala, beating them by 6-1, 6-0. H. Mbambo and S. Sejake beat I. M. Moikongo and J. A. Mokhothu.

H. Jajbhay and Cecil Du Preez opened their first round against Michael Smith and J. Oliphant, by playing an aggressive game, and won the match by 6-1, 6-1. E. E. Lithebe and Cornelius F. Du Preez went down surprisingly to J. Dupelson and Dan van Buuren, the latter winning by two straight sets.

The selectors are doubting their decision of including Lithebe and Du Preez in the side to go to Bloemfontein.

The B. M. S. C. Tennis players are playing Bantu Social Institute Lawn Tennis Club on August 1.

### Today's Programme

First match: H. Jajbhay and Du Preez vs. Denalane and Ngegebule. Second match: I. Makoe and A. J. Mosala vs. H. Mbambo and Sejake. Winners in the first match will play D. van Buuren and J. Dupelson, and winners in the second match will play Makoe and Rambule.

The finals of the B. M. S. C. Men's Doubles will be played on August 6.

## Fort Hare Beats Kroonstad

In one of their matches home ward bound, the Fort Hare touring team narrowly defeated Kroonstad by one goal to nil.

Fort Hare could not easily settle down on their own in the first half, and the evenness of the game necessitated their resort to long range shooting, whereby they gained a victory.

J. Mlangeni (captain), J. Solomon (vice captain), J. Litira, J. Moroka, S. Mkgoka, E. Tumshole, G. Mabalong, J. Motsei, P. Christian, P. Molatedi, B. Maraba. Mr. P. S. Molatedi is the manager.

## Tomorrow's Golf At Potchefstroom

(By Sahoma)

Following the representative qualifying golf match played on the Krugersdorp Golf Course on July 10, the Witwatersrand Bantu Golf Union wishes to announce through "The Bantu World" that a fraternal professional match will be staged on the Potchefstroom Bantu Golf Links tomorrow until Monday (July 31 to August 1), the following players to represent the Union's Western areas:—

J. F. Dhlamini (Krugersdorp) A. B. Mathobela (West Rand Mines) S. Mogee (Randfontein) H. Modupe (Randfontein).

This match will be the first of its kind where two golf associations meet to play in a friendly contest with a view to stampede golf gambling.

## Free State Team

Following is the Free State team to play against Transvaal at Bantu Sports Club, Johannesburg, on August 1, in the tournament match of the South Africa African Football Association:—  
(Continued column 3)

**MADE FOR EACH OTHER**

Gillette Razors and Blades together make the finest shaving system in the world.

**He WAS thin**  
People laughed at him

**NOW he is bigger, fatter and stronger**

**Dr. Williams' Pink Pills** create new, rich blood

There is absolutely no need for any African man or woman to be thin and weak-looking. If you are thin, you can make yourself fatter and stronger with Dr. Williams' Pink Pills. This is how they work.

Dr. Williams' Pink Pills give you new, rich, red blood full of health and vigour. As this new rich blood courses through your veins, your body fills out with firm, supple flesh.

You become fatter and better looking. At the same time, you grow stronger and healthier.

Buy a bottle of Dr. Williams' Pink Pills at the store. Take one after every meal. Keep on doing it for a few weeks and you will soon notice a surprising change for the better.

All chemists and stores sell these pills, price 3s. 3d. a bottle.

## Become a Man of Knowledge

The man who is educated commands the respect of everyone. He earns more money than an ignorant labourer, and he can have a comfortable home with a happy family. YOU can become educated by studying in your spare time with the help of the Union College. Send the coupon now for free information about Union College Courses.

Here are a few of the subjects we can teach you. The coupon will bring you a full list of subjects:

- Junior Certificate.
- Matriculation.
- Standards IV, V, VI, VII, VIII, X.
- Business Correspondence.
- Bookkeeping.
- Shorthand and Typewriting.
- Native Languages.
- Transvaal & O.F.S. Native Teachers' Examinations.
- Native Law.
- Native Administration.
- University Degrees and Diplomas.
- Agriculture.
- Home Needlecraft.
- Dressmaking.

Write for full list of Subjects.

**UNION COLLEGE**  
P.O. Box 3541, JOHANNESBURG.



### POST THIS COUPON TODAY

To the Secretary, (Dept. B.W.) UNION COLLEGE, P.O. Box 3541, Johannesburg.  
Please let me know about your Postal Training Courses. I am interested in the subject stated here:—  
Subject.....  
Name.....  
Address.....  
B.W 30/7/38  
Please print clearly in block letters.

# People In The News This Week

## Who's Who In The News This Week

Among the recent arrivals in the city is Miss I. J. Ntlati, of Fort Beaufort, who is on leave. She will be spending a few weeks with her relatives in Johannesburg. She is now a guest of Mr. and Mrs. Walter Olfant of Eastern Native Township.

Miss H. Nsuta, daughter of Mr. and Mrs. C. Nkuta, of Hoopstad, O. F. S. has returned to Zululand where she is nursing after a fortnight's holiday visit home. On her return she was accompanied by the Rev. A. J. R. Nkomo and Mr. R. R. R. Dhlomo who had been on a week—and visit to her home

During the tour of the Fort Hare students to Durban Mr. D. Dlamalo paid a flying visit to King Edward VIII Hospital to see his cousin nurse D. V. Masinda. He was accompanied by Mr. B. Gqabaza of Fort Hare and Miss N. Frese, of Inanda. They were shown round the Hospital by Nurses D. V. Masinda and C. C. Maronga.

Miss Stella Nyati whose engagement was recently announced to Mr. Henry Kumalo two weeks ago both spent the week end with Miss Selina Rampa at Houghton Ridge.

Miss Emily Mothate, of Pimville, left by car on Tuesday, July 12, for Pretoria on a short holiday and will be the guest of Mr. and Mrs. Angoma of Cape Location, Pretoria.

Mr. L. D. G. Mokuena of Ventersdorp, visited "The Bantu World" offices last Tuesday on business.

Miss Patricia Mahlangu, of the City Deep Hospital, will leave on Sunday for Nivel, to spend a month's holiday with her parents.

Mr. Dyke Ntai, of the teaching staff, Bethlehem, spent his winter vacation with his younger brother Mr. Abel Ntai at Alexandra Township. He has since entrained for the Free State.

Recently Mr. and Mrs. Monare of the N.A.D. Benoni, were honoured by the visit of Messrs. Ph. Thulo, S. T. Kali, J. T. Mokoena and A. K. Ntai from Johannesburg.

Miss Julia Scoltz, of the Bantu United School, Marquard, spent her holidays with Mr. and Mrs. B. Mthibeli of the D.R.C. Alexandra Township

Mr and Mrs. Titus Mabaso, of Lady Selborne, Pretoria, wish to thank all friends and relatives through "The Bantu World" for their presents and best wishes to their eldest daughter Tembi on the occasion of her celebrating her 11th birthday on July 10.

Mr. and Mrs. A. E. N. Ntuli, of Manthe Stad are being congratulated by friends on their recent wedding. Mrs. Ntuli was formerly Miss Maria Makgobe Shopane.

Miss Emma Nomi, youngest daughter of the late Mr. and Mrs. Geometry Binase, of Evaton, will be married to Govern Temba, eldest son of the late Mr. and Mrs. S. Ngxolwane, of Kingwilliamstown, on August 6. Reception at the bride's home, 535, 7th Street, Germiston.

Mr. O. A. Leburu, (Proprietor) Wolhuter Motor and Cycle works arrived last week from his business trip to Swaziland and Natal.

A forward step has been taken by the Presbyterian Church of S. A. African Mission Committee in the building of a large modern elementary school for African children at Orlando. There will be six class rooms. The opening ceremony takes place this afternoon (Saturday July 30) at 3.30 all are invited. The new session of the school will commence on Tuesday, August 2.

Mr. and Mrs. D. C. Mathebula, formerly of Swan Street, E. N. T. have removed to No. 516 Municipal Cottage, Vereeniging.

Mr. Otto Bidi, of Roodepoort, paid a flying visit to Eastern Native Township on July 17 to see his mother who has arrived from Herschel.

Mr. B. P. Sono and his family returned from their holidays in Pietersburg to Edenvale to-day. During his holidays Mr. Sono visited Bethesda Normal School to see the new buildings. Great innovations have taken place there; The Principal D. S. V. d. Spuy is leaving for the Coloured School in Johannesburg; Miss Mariame Eybers (B.A) is getting married at Warmbad; Miss Ela Thema is getting married to Mr. M. Mokgalane. Mr. D. Putuka Ex-Student will substitute Miss E. Thema at the Practising School.

Mr. William Mashaba, an agent of "The Bantu World," Pretoria, is on a fortnight's leave. He is leaving Pretoria for Rooivaal, Makotopong, to get married to Miss Arda Mokosheng. Miss Mokosheng belongs to the Lutheran Church. All wish him a happy married life and a speedy return to continue his work as Agent of "The Bantu World." Mr Mashaba is also an official of the I. C. U. and property owner in Lady Selborne.

Mr. Matlatje chairman of the I. C. U. Pretoria Branch will miss him.

The Rev. E. Mtinkulu, of Alexandra Township, has been on ministerial visit to Jessievale, Mountain and other places where he received many converts.

Mr. C. J. E. Mtinkulu, a clerk in Simmer and Jack Native Hospital, and Mrs. Mtinkulu left last Friday for his home at Edendale, M. S. Natal. They were seen off at Germiston station at 9.30 p.m. by F. A. Mabaso, who is in charge of the Postal Dept. in the Eastern Township, Mr. E. S. E. Dhlamini, Induna of Simmer and Jack Hospital and his staff, Mr. C. D. Vilakazi and Miss C. L. Tshabalala, of Berea Johannesburg.

Messrs G. M. Nchabeleng and D. K. Selebesho teachers at Bothsabela spent their vacation at ocofontein their home with their wives and parents.

## Robbed Of Sleep By Rheumatism

### Her Back Felt as if it Would Break

A woman's gratitude at being rid of "such dreadful pains" caused her to write this letter:-

"I used to have such dreadful pains in my knees, ankles and shoulders, to say nothing of my back, which used to feel as though it would break. I had no peace, especially at night, but since taking Kruschen Salts for a few weeks only, I feel a different woman, thank goodness. I have no pains now. I feel much brighter and better in every way, and so shall continue with Kruschen regularly."—(Mrs.) M.H.

Most rheumatic pain and swelling is caused by too much uric acid in the body. Kruschen Salts brings quick relief from the cutting, stabbing pains of rheumatism because it actually rids your blood of poisonous uric acid. Two of the ingredients of Kruschen dull the sharp edges of the uric crystals, then dissolve them away altogether. Other ingredients of these salts assist Nature to wash out the dissolved crystals through the natural channels.

Messrs Sol. E. Mogotsi, principal of Bersheba School and S. A. Malao, the assistant teacher of Bethanie School left their home—Bethanie on Friday, July 22 for Masana Mission near Pilgrimsrest to attend the Oxford Group House Party.

**Brasso**  
LIGHT WORK METAL POLISH  
MAKES BRIGHT, SPARKLING, LASTING SHINE  
IMPARTS BRIGHT, SPARKLING, LASTING SHINE

## THIS Chocolate Banishes CONSTIPATION in 12 HOURS!

Doctors say Constipation is the cause of more than half human ills. Stop your Constipation now with Brooklax!

BROOKLAX will give you gentle but complete relief. It is ideal for children as well as adults. A nurse writes: "I find Brooklax easy to take and most effective without pain." Brooklax tastes just as delicious chocolate. BROOKLAX works only in the intestines where constipation actually occurs.

It cannot disturb digestion. Look for the RED tin



**BROOKLAX**  
CHOCOLATE LAXATIVE  
Price 9d. and 2/- per tin.  
S.A. Distributors:  
DRUGS & TOILETS (PTY) LTD.  
P.O. BOX 2201, JOHANNESBURG.

The engagement has been announced of Miss Elizabeth Modimogale, elder daughter of Mr. and Mrs. J. S. Modimogale, of Mafeking, to Israel, eldest son of Mr. and Mrs. Mathibinyane, of Mafeking. The ceremony took place at "Pessale," 1410, Orlando last Sunday. Among those present were Mr. and Mrs. W. Modimogale, Mrs. Letlhaku, Misses M. R. S. and J. Modimogale, Mr. I. Modimogale, Mr. Mooki, Mr. E. Serate, Mr. R. Mochawe, Mr. Segosi, Miss C. Lofafa, of Parrys Mr. Phillips, Mr. Song and Mr. Motlhare.

Mrs. B. Ngidi (nee Elsie Hlatshwayo) who has been visiting her parents at the Eastern Township, will leave this week on her return to her home in Krugersdorp.

Among the students and ex-Students of Comet who attended the Students' Reception at the Ritz Hall were Messrs Robert L. Fulane, G. J. T. Tshabalala, Douglas R. H. Kambule, Charles T. Makatini and Sam B. M. Tule.

Miss Sarah S. H. Ramothibe, of Stirtonville, was the guest of Mr. D. R. H. Kambule.

Miss G. V. N. Tule, Mrs. Ellen S. M. Tule, Mrs. Sarahjane Matyolo Mrs. L. L. Jokovula, Messrs Zita, L. Jokovula and T. Mcaukisi attended the funeral of late George Mcaukisi at Benoni.

Mrs. S. Modibe, grandmother and Mrs. Melato mother of, Mr. Pat Melato entrained for Basutoland last week. They were seen off at the station by Mr. Pat Melato and Mr. J. Melato both of the Native Affairs Department, Pretoria.

"COLUMBIA" OR "HIS MASTERS VOICE" PORTABLE GRAMOPHONES.

Now is your chance to buy the very best PORTABLE GRAMOPHONES on very easy terms: OF ONLY 12s. 6d. per month for 10 months

to get one of these wonderful Gramophones together with 6 records and 400 needles.

Send us 19s. 6d. with Order and then you only pay 12s. 6d. per month.

We also stock all makes of records. Write to us for latest Catalogues.

WE ALSO STOCK MUSICAL INSTRUMENTS AND ARRANGE VERY EASY TERMS FOR YOU.

Don't delay, and write to us today.

NATIONAL IMPORTERS, Box 51, Port Elizabeth.

Motorokara oa hao o tla baleha hantle me o ke ke oa senyeha kapela ha u sebedisa

NEW-PROCESS

# Mobiloil

E lekanang le Pegasus Petrol.

VACUUM OIL COMPANY OF SOUTH AFRICA LIMITED

THE **JABULA** AFRICAN PHOTOGRAPHIC STUDIO

High Class Social and Sports Photographers

Its British -- its good -- its a square Deal.

Address: corner of 3rd Avenue & Perth Rd. WESTDENE, P.O. Box 1206, JOHANNESBURG.

Phone: 31-1393.



# Zulu - Izitolo Zas' e Or

THE BANTU WORLD

3, POLLY STREET,  
(North of Bantu Sports Grounds)  
P.O. BOX 6663, JOHANNESBURG

SATURDAY, JULY 30, 1938

## Isifundo

Wonke ofunda amapepa-ndaba usezwile ngefu elimnyama elehlele abakiti ezigidini ezihlaselwe ukufa kwezinkomo e Natal. Umanita okwaziyo ukuti kuyinto enkulu kangakanani kwabakiti ukufuya inkomo uyobubona bonke ubulukuni behlalo ebelele abakiti abafelwe izinkomo zabo. Inkomo kumantu iyimpilo nobudoda baka iyigazi lake; ngapandhle kwayo uzizwa elula eyikasi.

Kodwake pzu kwaloko, abantu basitobele isinqumo sika Hulumeni sokubulala izinkomo nezi mbuzi nezingulube ngoba, bakubone loko kuyi ndhlela engaqeda lesosifo' Baletamba izwi lika Hulumeni, bamsiza ekubulaleni izinkomo lezo. U Hulumeni naye wasibonga kakulu isenzo sabo sokuti behlelwe usizi olungako badhlule badhle imihlati njengamadoda. Sekuyaziwako ukuti u Hulumeni uzimisele ukuba ababuyisele ngezinkomo sabo ezibulelwe abasize futi ngokudhla ngalenkati bengakufuyi futi.

Isifundo esikulu lezo. Ngazo le zozinsuku abantu bakiti kwezinye izigodi babebhekwe ukubulwa. Lokukubulwa bengakufundi ukuti kuzobayisa ngapi. Lokukubulwa kwabe kungezweli lika Hulumeni kodwa umahluko omkulu wavela ekutobaleni izwi elilukuni lika Hulumeni. Abanye balitobela balisekela pezu kokuba liti mababulale izinkomo zabo. Ababapetyo njengo Mutwana u Mshiyeni babavasa ukuba batobele izwi lika Hulumeni ngoba lingumteto obusa izwe lonke.

Kodwa abanye izwi lelo lokuti makubalwe abantu bati malinyatlewe ngezinyawo linga totshelwa. Ngabe siyezwa uma labo ababetsho njalo kwabe kuyi siwe sihlangele siyinyanda; kusukela e Natal, Koloni, Freystata nase Transvaal. Izwi lesizwe sonke esimnyama liti "Qa, ukubalwa asikufuni!" Siti ngabe siyezwa uma kwabe kunjalo noma nakona lapa kwabe kuyobe kaku hanjwanga ngendhlela yomteto.

Kodwa ukuba tuti umteto utinta isizwe sonke kuti inani laso elinga pezu kwenzenye liwuvuma, kusuke idhlanzana liti lona "Tina kasifuni", ukukhina nje loko Ukudhlala ngegezi kuziliwe, isibili. Sesifikile isikati sokuba abantu bafunde ukulwa nesinto abangazi tandiyo ngendhlela nangamasu obadoda. Uma into bengayifuni kwalani ukuba bayihlanganele bonke ngobambo lwabo bagibe izwi libe linye jw lokuti o "Qa!"

Basukeke lapa nalelozwi baye ko Mkulu bati "nanti eletu." Litike lapa lungezwakali bezwe imiteto ukuti itini yona na? Iya bisekela na uma bengaba? Ibalahlapi? Ibakombisa yipi indhlela? Basuke lapa benze lokoke abaku tshelwa umteto besewubambo njalo, beyinkata; bafune indhlela eyiyo yokusekela u "Qa" wabo lowo. Kayiko indhlela eyedhlala leyo uma beqonde uti; ukusukela izinto pezulu bengamaqembu-qembu ukikasela eziko nje.

Umholi ogakwazi ukukomba leyo ndhlela kubantu baka befunde ukuba umholi. Bati abelungu, "ingcono imbongolo epilayo kune mbube eflelo." Ungcono umholi otobela umteto kunomholi owunaya telayo aboshwe. Bajwayele kakulu abantu ukudaba izinto kubesengati lukulu abangalwenza. Ungezwa beti, "Sinqume ukuti," kanti lapa sekurubi lesosinqumo siyopelela emoyeni okwesitukutuku senja. Hlonipani imiteto nile nayo ngemiteto; ngazwi linye; ngemali ngobuqoto bezikal zenu; hayi ngezinqumo zokukholola ninge luto

## Ezemibuso

England:

Ukuhambela kwe Nkosi yase Ngilandi u George ne Ndhlovukazi u Mary e France kutiwa kubuqinisele ngokupindiweyo ubuhlobo pakati kwalemibuso Kute kusenjalo kwafika e Ngilandi isitunywa sika Hitler sicela ubuhlobo nokuzwana pakati kwe Ngilandi ne Jalimani. Okuyinkinga yikuti i Italy oku yiwona mbuso pela okutiwa upembe ubuhlobo ne Ngilandi, kawulu takazelelanga uhambo lwe Nkosi yase Ngilandi lwase France, futi namabute ase Italy awakabuyiswa njengesivumelwano sobuhlobo obapejwayo. Okwa manje imibuso isinela pezu kwo wase Ngilandi.

Palestine

Ututava kuleli oluvuke nge nkani ngamsonto amabili adhlu le lubaqedile abantu. Kubikwa izidumba ezingama 77 nezinokubela 247. Noma amabuto amaNgisi ebebutene edolobheni kutiwa lusa bhebeteka njalo utuli Luyozo lupela mhle kwezwakala ngokwanelisayo ukuti lelizwe lizobuswa ngayipi indlela Ama Ngisi okuyi wona alibusayo alele engalelele ngalelizwe ngoba izigaba zombili ama Juda nama Sulumani kancenge nkobe.

South Africa

Njengoba i Palamende ingene ngelidhlule sekukona imikwazi ekomba ukuti kuzobanjwana ngezi hlutu. Izindaba ezingase zidale umsindo nazi: Njengoba kuzogu jwa umkosi wokupela kwekulu leminyaka anqotshwa u Dingane amabhunu abhose ukuba lomkosi ngajwe nganaye babo wodumo e Pitoli. Kepake ati kawafuni nolanci oluti "Ngisi" kulomkosi neculo lase Ngilandi lesizwe ati kawafuni. No Lusibuluku ati kawafuni alubeke kona ezomela u King. Lolutuli selugcwele izwe lonke ngangoba sekuzwakala sengatiti u General Hertzog angase awudube naye uma bepikelela. Olunye udaba abeqembu lama Dominion Party bati kasuke u Pirow ekupateni izitimela kwazise bati ziyamehlule zingqubuzana kwasa nje Kasazike ukuti liyopela lelisono bezinjani izinto. Seniyo kuzwa ngelizayo.

Spain:

Ahlehlisiwe amabuto ama Ntaliyane asiza amambuka ahlasele iziwombe ezintatu adhlela ahlela ayehlasele ngemishini endizayo engama 70 nangamasogololo angama 50. Amanye amabuto ase Italy abhekene neka Hulumeni ayizi 40,000. Isazokulwa lena bakiti kepa kutiwa ayapela ama Ntaliyane lapa ikakulu opondweni oluse Valencia. Wona amambuka asengobe inxerxe enkulu yezwe lase Spain, kodwa alinqobe ngezazielelabekayo.

China:

Lati lipuma ipepa elidhlele kwabe kufika izindaba zibika impi eyesabekayo e Hankow. Kutiva lelidolobha lase China libe libhase lwe imishini endizayo yama Japan engama 36 yawudilizela panshi ngezinhlelwe. Kwafa abadhluhle ezi 1,150 Kutiva kwabe kwesabeka izidumba zigcwele imigwaqo; sezizuxshwa nje emabhokisini zilahlwe libuye lebhokisi libe itafula kudhlelwe kulo. Manje amabuto ase Japan asehlasele umuzi wase Kiukiang. Kutiva azimisele ukulwa kakulu lapa ngoba aqonde umuzi wase Hankow.

Rhodesia

U Mnu. G. M. Huggins oyinhlako ka Hulumeni wase Rhodesia ubeka izwi ebandhla ngenhlalo yabamnyama bakona eqondwe ku Hulumeni. Uti ukuxubana kwa bamayama nabamhlope kakuswelekile nempela; futi umuntu omnyama kungamenza az'afe eyisi celankobe. Utikenkuzwe izwe lase Rhodesia eseningizimu lingazule lwa amaqe ngenkati ezayo baqonda kwahlukaniswe abantu nabe langu ngamszwe nangenhlalo ukuze omnyama nomhlope asenabele kahle endimeni leyo abekwe kuyo ra. hancanvatelani izinzwane.

## Izindatshana

IZITOLO E ORLANDO

Udaba olungase lube namazwibela ashoshozelayo luke lwati qu enkantolo enkulu ngelwesibili lwesonto elidhlule lapa u Mnu. Wise Poka wayefake isicelo sokuvimbela iCity Council yalapa namadoda ayishumi ase Orlando ukuba baqube umsebenzi wezitolo ngebhaxa lokuti abako emtsetweni. U Mnu. Poka omelwe ngu A. Schacknovis uveza ukuti seku kaningi yena enqatshelwa yi City Council yase Goli ukuba avule isitolo pezu kokuba zabe zikona izitolo ezabe zakiwa ngenkati leyo ayecela ngayo. Wavazafuti ukuti kwati yena enqatshelwe ukuvula isitolo kwati laba abayishumi baziswa ngaleyo nkati ukuti bayavunyelelwa ukuvula izitolo lezo. Kutiva kwake kwabakona umhlangano e Orlando we Vigilance owati lababanu bavule izitolo ngokungangamto, kwatiwa i City Council nezisebenzi zayo kayi hambanga ngomteto ekunikeni lababantu imvume yokubalawo mabhisinisi. Lendaba ihlehliselwe e Msombulukweni, August 8.

Usebunyile u Mnu. J.L. Mabuse, (u Mtshokobee) omunye waba sebenzi balelilipepa-ndaba. Ube sipatele imipato yezinkuku ezimbili ezinonile zifile. Uti batokoza abazali nabanye ekaya bebombona efika loku basebeti wadhliwa zintaba zas' eGoli. Kwaba ubuxikilili ehlinsekwa ekaya.

UMtetwa Mtshali ubemangalele i kula enkantolo yakwa Nobamba efuna isigezo ngoba alibamba oqotsheni nowakwake uma Mnu. Kwatiwa malimgeze ngama £20 ikula.

Icala elingase liguqule umteto belitetwa e Ngilandi lapa u Dotela odamileyo wab' ebekwe icala lokuti wakipa isisu sentombazana yomlungu eyabe idhlwengulwe amabuto amatatu ase Ngilandi. U Dotela wati wakwenza loko azi ukuti kuyi cala kodwa eqonde ukusindisa intombazana. Lamteta. Manje kutiva kungakuhle umteto uguqule ukuze odotela lapa bebona kuswelekile loko bakwenze uma kuzosindisa owesifazane onesisu.

U Jonathan Kumalo ufele esibhedhlele e Dundee emva kokulinyazwa itshe enkwalini e Waschbank. U Alfred Mabaso w-puka umlenze.

U Hulumeni mhla kuvulwa i Palamende uyilamule ngokuba kubhalelelwe omabili smegama esizwe elama Bhunu nelama Ngisi izikati ezintatu.

Ngolwesitatu kwabe kuvulwa itangi elimumete amanzi azopuzwa yi Sofaya, Newlands, Martindale, Newclare, Westdene nezinye izindawo esingase Ntshonalanga. Mhlambe amapisi (amanzi omtombo ombiwayo) azopela emva kwaloku.

Kunyakaze umhlaba kabi kwelase Griki kwasibekeleka imizi kwelase abantu abangama 60.

Licitwe icala lika George Kumalo emajajini alahlwa kulo u Mhle pans' kw' Mteto wama dolobha kutiva u George Kumalo wabengasebenzi epila impilo "yepayipi" Amajaji ati kakubona nkati ukutyiqiniso lelo ngoba u George Kumalo wabesebenza inkati yeminyaka emihlanu waza wapelelwa umsebenzi. Ubefuna wona nje futi kuvele nobufaka zib' kuti u Kumalo kasiye ulova yindoda efuyileyo, futi uzakela indhlu. Wapuma pambili.

Abemnyango we Natal Provincial Administration babeke eraleni imali engangezigidji £3,200,000 ezosebenza nonyaka iqubele pambili okuswela ukuqatshelwa pambili Eqonden.

nemfundo yabantu, izoba £179,290.

Nase Tekwini luyacatshangwa udaba lokumisa amapoyisa abantu azofundisa abezimoto nabama bhayisikili umteto wemigwaqo. Lap'e Goli u Masipalati se wayivuma leyondaba kutiwa kuzoga abantu abayishumi nambili okokuqala.

UKopeletsheni wase Tekwini utunyelwe ismanisi icala liyongena mhla ziyisi 9 kwezayo. Icala liti wavula inkantini yase Matsheeni ngosuku lwoketole Palamende May 18, kanti umteto uizonke inkantini zibovalwa. Kuyobonwa mhla loko ukuti lomteto uyamtinta yini u Kopeletsheni.

Isikulu sase Ngilandi Lord Nuffield ngonyaka odhlule sinikele ngawompondwe abayizi £100,000 ukuba isize izishosha e Natal nakwa Zulu. Sekuvele ukuti izishosha ezizosizakala zaba mnyama ziyizi 2,321. Zikona nezabelungu, Kaladi nama Ndiya.

Sesiyoyiveza ngelizayo impendulo ka General Hertzog mayelana nomkosi wesikumbuzo sama Bhunu. Yinkati yezindaba ze Palamende lena abafuna ukuzizwa abangeh' ikani ne pepa ndaba lli. Lizozimumata zonke masonto onke.

U Mndiya wase Mgungundhlovu loku ubefake gama lke ukuba abengomunye abazoketelwa uku pata idolobha lase Mgungundhlovu ku Kopeletsheni usebuye wali ho xisa igama lake. Uti ucelwe

lo... gesi ezisula e Germiston ziqonde e Pitoli. Amakanda azofana nawase Natal akagezi ngoba ahlukile kulawa esiwabonayo manje ayiqola kanda.

Amapoyisa afuna umuntu awa besebenza kumlungu wobisi ku de buduze ne Goli e Lyndhurst, okusolelwa kuye ukuti nguye mhlambe owambulula lowo mlungu ngokumnquma umpimbo ngommese ngesonto kusibhwa.

Usiboshwa somlungu eseqa ejele e Pitoli ngesonto elidhlule u Willem Goosen kasika-tolwa nanamuhla amapoyisa asefune emini nasebusuku engasitoli, kutiva siyingozi ngo ba siyabasa ngevolovo um, kwonakele uma selipete



IPOLISA ISIKUMBA ESINWAYISAYO

### Yomisa izingubo zako ufudumale, upeke ukudhla esitofini sinye!



Mr. Mkune. "The rain has soaked me and I am cold and tired"  
Mrs. Mkune. "You must take your clothes off at once. I will make tea on the Radius and then dry your things with it. It is a wonderful stove"



Mr. Mkune. "How quickly you can make tea. Now I am warm again and my clothes will soon be dry"  
Mrs. Mkune. "It is wonderful to be able to cook and heat with the same stove"



Bheka lezizifanekiso eximbili... Ezestofu sinye se Radius Model 31 F. kodwa esinye siyisifudumezo ezinye isipeki.

RADIUS isitofu esi mangalisayo upeke kuso. Womise izingubo kuso. Ufudumeze ngaso indhlu. Kaside sihlakozwa ngoba siyazesula. I Radius kayiqumi. Yibize i Radius isitolo ye 31 F ubheke upau lwenkanyezi enomsila. Uma ungasitoli lobela abe Radius Agents, P.O. Box 1310, Durban.



Mr. Mkune. "The Radius stove is so easy to use. You never have to pick it. And it doesn't roar like the old stove that the Ndzis use"  
Mrs. Mkune. "It is a joy to have such a stove. The children use it and I never worry. It can't explode"



INHLANGANISEL YESIPEKI NEIFUDUMEZO

# What We Think And Say

## The Bantu World

3, POLLY STREET  
North of Bantu Sports Ground,  
P.O. Box 6663 JOHANNESBURG

SATURDAY, JULY 30, 1938

### Congress Elections

We understand, although not from official sources, that the election of the leaders of the Transvaal African Congress will take place on Monday at Orlando. Although the Congress has not been publicly summoned, for reasons known only to the present leaders, it is hoped that all those interested in the promotion of national unity will attend so as to see that the leadership of Congress is placed in the hands of men of vision, who have risen above tribalism and can visualise a united Bantu nation contributing its distinctive share to human progress, and not in the hands of men whose minds are under the influence of those who would exploit for their own ends the disabilities under which our race live and labour. There can be no doubt that there are men whose sole purpose is to capture this national organisation in order to convert it into an international body that will be unable to inspire us with the spirit of nationalism which is so essential for our national unity.

We have no quarrel with men who hold radical views so long as these views are the products of their own minds, and not inspired by outside influences. In every race there are extremists and radicals and the African race cannot be an exception to this rule. But let radicalism be the product of our own minds and this will not in any way interfere with the promotion of our national welfare. So long as the moderates and radicals are the wings of our national movement, there is no harm done to our national stability because the two wings can work together in harmony. But radicalism which is inspired from outside cannot help us to build along national lines. It destroys our national aspirations and make national unity impossible.

It must be clearly understood that by allowing outside influences to tamper with our national organisations we are making co-operative action by our leaders difficult and we cannot achieve any progress in our political undertakings. Surely we have men whose minds are sufficiently developed to enable them to point the way of salvation. Why should we then depend upon the leadership of members of other races?

We must not be misunderstood. We are not opposed to outside help so long as our helpers do not usurp the leadership of our race and endeavour to dictate what we should and should not do. It cannot be denied that one of the causes of the disintegration

of our organisations is the interference from those who profess to be the friends of the oppressed masses. It is they who have caused and are still causing a great deal of misunderstanding among our leaders.

It is, therefore, essential that men with national aspirations should be elected to lead our national organisations. Our immediate task is not to involve ourselves in international politics but to bring about the unity of our race along national lines, to make men and women of the race pool their resources for its advancement and freedom. But this cannot be done if our energies and time are wasted in solving the problem of capital and labour. Before we can direct our thoughts to questions of academic nature, let us smash the barriers that exist between the tribes so as to mobilise them for the fight against discriminating laws and for a place under the sun.

Another thing, it must be remembered that the masses of our people are still backward and, therefore, unable to understand high politics. What they want is a leadership that will bring about the amelioration of the conditions under which they live and labour.

### Collection of Native History and Customs

(1) The Government wishes to have the histories, traditions and customs of the Bantu people of South Africa written down, to save them from being forgotten.

(2) The Government is therefore prepared to pay Natives for writing down these things. It does not matter whether a writer is experienced in writing or not; it is only matters whether he can find and write down the information that is wanted.

(3) Any sort of manuscript will be considered, provided it is written in a Native language and the original work of the author; but payment will only be made for papers that are accepted. Papers that are not accepted will be returned immediately after being read.

(4) Payment will be made according to value, on basis of Is 6d to 5s. or 6s. per typed page of 32 lines of accepted material, and will constitute a purchase of all rights in connection therewith. The value of manuscripts and the rate of payment will be assessed by the Government Ethnologist.

(5) All letters and manuscripts should be sent direct to: The Government Ethnologist, Dr. N. J. van Warmelo, Box 384, Pretoria. If marked O.H. M.S., no stamp is required. The name and address of the sender should be written plainly on all letters and manuscripts.

(6) In all cases of doubt, write to the Government Ethnologist, before commencing work, rather than wasting time in doing the wrong thing. Write in any Native language, or in English or Afrikaans.

(7) What is wanted is the following:

(a) Detailed history of a tribe or people or county, mentioning especially: origins, names of chiefs and their forefathers; where they lived, what they did what occurred; e.g. wars, famines, floods, invasions, droughts, etc., during the lifetime of each.

(b) Stories of individuals, their lives, adventures, wanderings and anything else that old people might have to relate, provided it throws some light on history or custom. Thus the story of a man's fight with a lion would not be of

(continue foot of next column)

## How To Keep Well And Strong

(From Native Affairs Department)

Why do people get sick? Those who are ignorant say that a man becomes ill because he is bewitched. It is unfortunate that many of our people even to-day still believe that disease is caused by spirits-evil spirits. They believe too that some people have the power to make other people sick by causing demons to enter into them. They also believe other things, such as being attacked by devils unless they behave or carry out customs in a certain way.

All these ideas and stories of sickness, pain and disease being due to evil spirits or being bewitched cause a lot of harm. They are bad because they make people frightened. They make people go to witch-doctors and "quacks" who can never cure or treat disease. They are also very bad because if the people have the belief of a spirit cause of sickness they will not listen to the great knowledge there is about preventing disease.

Why do we say that spirits and witchcraft do not cause disease? We say so because for many hundreds of years clever called men have been studying disease and have found out the true causes of many diseases.

### Clever Doctor

In England, for instance, about 100 years ago, there was a clever doctor called William Budd who noticed that the discharges (Fæces?) from a man with the fever called typhoid fever were thrown into a stream. He also noticed that the people who lived and drank the water below where the sick man lived got the same sickness, but that the people above the sick man, though they drank the water, did not get ill. This showed that the disease was spread by something in the discharges from the sick man. To-day we know that this something is a little germ, so small that it cannot be seen with the eye, but can only be seen under the microscope.

There are many diseases spread in the same way as this, i.e. by discharges from sick people getting into the water we drink. Not only is water poisoned like this, but if these germs get into milk or into our food these can make people ill.

### Germs in the Air

Other diseases are now known to be caused by germs or microbes

value, unless we were told how people behaved towards that man afterwards, and what was done with him.

(c) Custom: description of what is done as matter of custom at, for instance, betrothal, wedding, burial, death, birth, mourning; at an illness, or hunt; when building a new village, when visiting a chief, having a court case; when working or smelting iron, making pots, mats, weapons; when cultivating gardens, harvesting, preparing food; when playing games when herding cattle, milking, doctoring, and caring for them, etc.

(d) Praises (izibongo, direto, diboko) of families or exceptional persons (but not the ordinary praise of Chiefs and Kings), of wild animals' objects (as utensils, weapons; of rivers, mountains and places). Of these explanations should be given where required, and if still obtainable.

NOTE: All the above information should be obtained ONLY FROM OLD OR RELIABLE PERSONS, and their exact words should be written down as completely and with as little change as possible. Don't interrupt them till they have finished talking, then ask more questions. Put down everything they say, especially what you do not understand, and get the meaning afterwards. If the old people cannot agree as to who is right give what each party says. Don't write about customs general, but give concrete examples of things that have actually happened and describe particular cases. (11/38).  
N.A. 80/366 20/7/38

being spread not by discharges of the sick, but by the germs being in the air they breathe or cough out. Such diseases are pneumonia, tuberculosis, small-pox and many foods.

Yet other kinds of diseases are carried by mosquitoes, flies, and fleas from sick people to others, and there are also diseases caused by people not having the right kind of other.

As we know the causes of these diseases, many of them being germs or microbes it is absurd for people to still believe in supernatural causes.

Because we know the causes of many diseases we have a great knowledge for keeping people well and for preventing them ever getting sick. Before we knew that typhoid fever, infantile diarrhoea and dysentery were spread by germs getting from sick people into water, milk, vegetables and food we did not and could not prevent people becoming sick with these very bad and serious diseases.

In the first towns of the white man in this country, like Johannesburg, people did not worry about keeping their water and their food clean. Dirt and flies used to get into their water and food. This was why Johannesburg in the old days was so very unhealthy and why thousands of people used to get sick and hundreds die of typhoid and dysentery. To-day in Johannesburg very few people either get sick or die of these two diseases because we take very good care that the water is pure and clean and that no dirt or flies get into the milk or food.

### Little Babies

It is the same in the country, in small towns or in the kraals. Every year thousands of people suffer from these diseases, and it is so very sad to see hundreds of little babies dying from dysentery and diarrhoea. Many of these little babies and children would be saved if it was remembered that dirt and flies spread disease, and that only good pure water, milk and food should be taken. Where there is dirt there are likely to be germs and disease. We must see that the streams and wells and vessels from which we get our water are kept clean, that no dirt gets into them, and that no animal or man soils them.

We must not allow manure, refuse or dirt about the houses or kraals as flies breed in these. Flies then go from these filthy materials and carry germs into milk, into food, onto babies' eyes and mouths. Flies spread many kinds of disease.

### Clean Food

The germs which are breathed or coughed out are most dangerous to others in the same room or hut as the people sick with tuberculosis, pneumonia or other diseases of the same kind. If fresh air cannot get into the huts to drive out the bad air full of germs then these are breathed in in great numbers by all the people in the hut with the sick person. These people then are almost certain to get the same disease. Therefore if we wish to prevent people getting these kinds of disease, disease spread by germs being coughed or breathed into the air, then we should see that the sick person is put into a hut or room by himself. Also these diseases have little chance to spread in houses or rooms with good ventilation and lots of fresh air coming in.

The way other diseases are caused and the means necessary to prevent them must be left for another article, but the first lesson we learn in this discussion is that where we have cleanliness of our food, our water and milk, our homes and our kraals, we are fighting the causes of many diseases. (9/38)

## R. Roamer Talks About

### New Arrivals

It will come as a pleasant surprise to all who know her that Mrs. Cat, a member of "The Bantu World" four footed staff, has given birth to four kittens. On receipt of this welcome piece of news all the members of the four footed staff of this great newspaper went into great jubilation; for an event of this nature, is a rare occurrence here.

A great welcome party was organised by Madame Doggy, the wife of a stray dog which makes its appearance round about the premises whenever a smell of roast-meat assails the air. Some spiteful people will have us believe that this is not the only husband Mrs. Doggy has; but this is neither here nor there. In fact, it is nowhere as far as we are concerned.

The welcome party was attended by all the cats near by including a few dogs which gave up chasing cats long ago as a shameful pastime. When Mrs. Doggy the hostess, rose to propose the toast of welcome into the world of sin and sorrow to the four kittens whose sex is yet unknown, thunderous hand-clapping punctuated each sentence.

"We are gathered here, members of this great newspaper, to give the new arrivals among us a hearty and unsuspecting welcome (applause). Although Mrs. Cat is still unable to be with us to-day, we feel her presence in spirit among us here.

A voice: Where's Mr. Cat?

This simple question cast a deep gloom over the gay party and Mrs. Doggy sat down, her beautiful eyes welling with tears. Miss Tubby a lady cat from the near-by slums was seen hiding her giggling face behind her paws. She was never in love with Mrs. Cat since an affair that threatened to end her life near a dust-bin last year. It appears that while Miss Tubby was enjoying the love—mad howls of a young brave from Prospect Township (That Was!) Mrs. Cat's sudden appearance round the corner drew the attention of the young man from her.

Since then the young man had hung round Mrs. Cat's door like a creeper. Nothing could move him. In the evenings he sat on the fence near her home and sent out heart-rendering appeals to her "not to be so hard on a fellow." Whether Mrs. Cat at last sympathised with this persistent appeal and became "soft" it is not known. But Miss Tubby, giggling behind her paws, seemed to know how the affair ended.

Fortunately, Mrs. Doggy was persuaded to ignore the rude voice and go on with her speech.

"Ladies and gentlemen, as you all know, storks bring babies to us in the night". A voice: Sez you! Mrs. Doggy swallowed a fresh stream of tears and went on "Even in this case, I am sure that the dear little kittens were brought by a stork to our happy kind upstairs

"I am sure we all feel proud of her for fulfilling her destiny so retiringly. When I think of her quietly going about her duty in the press room where there are no rats or mice, now and again stopping to eat her mince meat or sipping her milk, I am led to believe in her great innocence and nobility of soul. And I am sure that even if we cannot point out the fortunate father—(A Voice: Fathers!) that need not spoil our joy tonight. Thunderous applause.

# MONDAY'S SPORTING EVENTS

## Sports Causerie: By Spot-light

### Popularity Of Billiards

Durban sportsmen are leaving no stone unturned in popularising their games; and billiards, an indoor game, are even becoming inter-racial.

The Billiards Club of the Bantu Social Centre has been engaged in friendly matches with the Y.M.C.A. (European) team recently, and the Bantu Social Centre team has often proved itself superior.

For the first time in the history of billiards in Natal, the Bantu Social Centre team have since won the Rexo Challenge (a solid silver cup donated by members of the Rexo Polish Company), by 3 games to 2 against the Y.M.C.A.

The results of the match in detail were:

R. Thompson—131, versus P.P.Z. Goba—200.

Highest break—12.

H. Luman—160, versus C. Manana—200.

Highest break—24

K. Raw—177, versus G. Mkize—200.

Highest break 25.

### S. A. Rugby personnel

The results of the elections of the South African Bantu Rugby Board which took place at Port Elizabeth recently, are as follows:

President: J. D. Ben-Mazwi (North Easterns—Queenstown)

General Secretary: T. I. N. Sondlo (Transvaal—Johannesburg).

Assistant Secretary: K. D. Manuel (North Easterns—Queenstown).

Treasurer: J. B. Molehe (Griquas—Kimberley).

These officials form the Executive Committee as well as auditors of the South African Rugby Board.

From authoritative information it is understood that the tour, financially, was a failure. After the tournament the N. R. C. Cup was left with the Superintendent of New Brighton Location to be handed over to Eastern Province whenever they call for it.

The Parson knock-out Cup is at present with the Secretary and it is to be sent to Border, joint winners with Eastern Province; each centre is to keep the Cup

for four months at the end of which all the cups will be sent to Johannesburg, where the next tournament of the South African Rugby Board will be held.

### Touring Sides

It is perhaps important to mention that the tours undertaken yearly by the students of Fort Hare are sponsored and supported by the students only, with the permission of the Fort Hare College Athletic Union.

Hence members of touring teams comprise, generally, only of those students who can afford to undertake the tours, and the best side of Fort Hare may not be available.

Hitherto my memory is diverted to the shocking defeat the tourists sustained from the Johannesburg Bantu Football Association this year. When in June, 1937, the J.B.F.A. made a tour of the Cape Colleges and Institutions, the results of the matches were as follows:—

Beat Healdtown 3—2

Drew with Fort Hare 3—3

Drew with Combined Students: 2—2

Drew with Bloemfontein 4—4

I could, however, not judge the strength of either the Johannesburg Bantu Football Association or Fort Hare with these scores; thus it will be seen that I make no excuse for any defeat that this year's team from Fort Hare might have suffered during the course of their extensive tour. Former tours by Fort Hare prove that they are beatable when it comes to tours.

For several years now, Fort Hare Students have been running their own tours. There ought now to be a standing fund to support the tours, and, if the students want to do the College justice, they should help those who are the best cream of the College to go on tour only, or else relinquish the tours.

If that is not possible, change the name to Fort Hare Students' team, and not Fort Hare touring team.

### Holiday's Games

Arrangements for the entertainment of Johannesburg's sports followers on August 1 holiday will be out and dried by the end of this week, when programmes pointing various events will be issued by Soccer Associations.

The chief attraction of the holidays will be the Baker's Cup Tournament, which takes place at the Bantu Sports Club, between Transvaal and Orange Free State.

Transvaal's team is as follows:—O. Mtungwa, Jo'burg; J. Chilone, Jo'burg; B. Siloto, Captain, Witwatersrand; M. Mbuyisa, Witwatersrand; E. Samaniso, Witwatersrand; E. Maraba, West Rand; Motsikasana, East Rand; G. Leeuw, East Rand; J. Sekue, Alexandra; W. Khampempe, Alexandra; M. Smith, Alexandra.

RESERVES: Kunene, Witwatersrand; Dhladhla, Witwatersrand; Moses, West Rand; S.J. Monamodi, Manager.

The J.B.F.A. will receive, at Wemmer Sports Ground, two visiting teams, a local Coloured Team and another Bantu Team from Pretoria for friendly matches on August 1 holiday.

### Bushbucks Lose to

#### Eastern Leopards

The last minute match at Wemmer last Sunday, which usually is the attraction in the championship division, was between the Eastern Leopards and the Bushbucks.

Immediately after the start of the game, the Eastern Leopards had the advantage of a corner kick which was kicked to the forward in a good position by

## Modderfontein Soccer

(By M. S. THUPUTLA)

Pietersburg Springboks met Happy Hearts at Modderfontein on Sunday June 17.

When the game started, Happy Hearts made a fine attempt at scoring with their forward line.

Their centre forward got a pass and tried to score, but the goalkeeper prevented it. Five minutes after the game had started, the Springbok centre forward got a pass from his centre inner and made a fine move towards the poles of their opponents. Passing the full back, he pressed a good shot and scored the first goal. Fifteen minutes later the centre forward of Springboks netted the second goal, making the score 2—0.

The right wing of Springboks got a chance to raise the score and made the third goal. Now the Happy Hearts played seriously and with combination; their inner right had a chance of breaking the back line of the Springboks and scoring their first goal. The score was 3—1.

The combination of the Springboks was admirable. Each player was placed in his proper place. M. S. Mpe, their usual left wing, was placed in the position of full back, while Mabitsele was placed at half back. The latter was very heavy for the Springboks' side and put them off their usual style. The forwards of Springboks scored the fourth goal before half time. The score was 4—1 in favour of Springboks.

In the second half the match was more interesting than before. Springbok backs made their back line hard to break. This part of the match was clean and interesting, and the match ended with 6—1 in favour of Pietersburg Springboks.

Shadrack Twala—opening a score for Eastern Leopards.

Until half-time, the Eastern Leopards were leading by 1 goal to nil.

On resumption, Mkize, a young and flexible forward of the Eastern Leopards, scored the second goal, and it was not long that the right inner of the Bushbucks replied with a good shot to beat Muntuwezinyawo, the Eastern Leopards goalkeeper, and netted the only goal for the Bushbucks.

Eastern Leopards continued their dashing attacks but failed to score for their opponents were on the verge to equalise.

Both sides played brilliant football, and at the end of the match Eastern Leopards were leading by 1 goal to nil.

Both sides played brilliant football, and at the end of the match Eastern Leopards were leading by 1 goal to nil.

Both sides played brilliant football, and at the end of the match Eastern Leopards were leading by 1 goal to nil.

### High-Landers' Tour of Lourenco Marques

A well spoken of tour ever undertaken by a local side, is talked of by members of the Highlanders Football Club of the Johannesburg African Football Association's division, who visited Lourenco Marques recently.

In one of the matches played at night, Highlanders lost by 9 goals to 1.

The game was poorly attended, but the scenery, the tourist say, was grand—with electric lights making the night as clear as daylight.

Never have the Highlanders seen such beauty and splendour of grounds, grand stands and never have they played football at night.

The hospitality of the people of Lourenco Marques—the Highlanders shall never forget.

The Governor-General attended one of the games.

Mr A.T. Habedi, B.A. who was with the team, hopes to write an essay on the tour.

## Mafeking Sports

Three matches of soccer football were played at Mafeking on Sunday July 17.

The first match was between Tiger Kloof students who were on their way to school for the re opening, and a representative team of Mafeking.

The second match was between the Imperials and the Rovers, a coloured team.

The Rovers won the match by one goal to nil.

The third was a league match between the Swallows and the Imperials. The Swallows won this game by one goal to nil.

## NEW PALACE THEATRE

Cinema Hall Alexandra.

SPEND EVERY Friday Evening WITH US.

We only show once a week, and we only show the best pictures.

ROARING COMEDIES! THRILLING COWBOY SHOWS! TERRIFIC DRAMAS!

COME AND SEE FOR YOURSELF

Perfect sound, and well-behaved audience.

ADMISSION.

First 100 children . . . 6d.

Adults . . . . . 1/-



## SET-SOTO THE WONDER SALVE

This is the Ointment which cures, although all others may have failed.

Do not neglect pimples, sores, scratches or insect bites.

## Heal it now

Use SET-SOTO and prevent blood poisoning, unsightly disfigurement and agonies of irritation and rough skin.

THREE SIZES: 1/2, 1/9 and 3/3

Set-Soto Wonder Salve at your chemist or store

SEE THE HIPPO ON EVERY BOX

Send for a trial tin

**A. H. TODD Ltd. Chemists**  
Red Hill Natal  
ENDHLOVINI

## NUGGET is the best polish for Boots and Shoes



NUGGET makes your shoes last longer, because it keeps the leather young  
NUGGET removes stains and gives your shoes a wonderful, shiny polish.  
NUGGET makes your shoes waterproof and keeps the rain away from your feet.

U NUGGET ulondoloza izicatulo zako, ngoba isikumba usigcina sitambe njalo.

U NUGGET ususa amabala wenze izicatulo zikazimule ngokuyisimangaliso

U NUGGET wenza izicatulo zako zingangenwa amanzi. abalale kude nezinyawo zako.

NUGGET e etsa hore lieta tsa hao li seke tsa fela kapela, hobane e nchafatsa letlalo

NUGGET e tlosa tshila me e etse hore lieta sa hao li phatsime

NUGGET e etsa hore lieta tsa hao li seke tsa tseona ke metsi le bo tshibela metsi ho kena linaong tsa hao



## NUGGET

Obtainable in all shades. Itoakala nga mabala onke. E fumana ka mefuta ohle.

Always ask for a Tin of Nugget

Ubofuna tina lika Nugget njalo.

Kamehla reka pitsana ea "NUGGET"

### Suits AND Overcoats

FROM 55/-

Call and see our wonderful range of UNCLAIMED SUITS, DRESS SUITS Tailor made. SAMPLE SUITS, OVERCOATS all brand new and ready to wear right-away. Perfect fitting guaranteed. Alterations FREE. 10/- DEPOSIT and weekly payments accepted. Best attention given to every customer. Special Department for Africans.

LAMBERTS TAILORS,

21 Joubert Street, (Off Commissioner Street)

### "KURLEX"

makes

YOUR HAIR SMART

Ask your Chemist for it—or call—or write:

PYODENT CORPORATION Ltd.

Wimpole Chambers (1st Floor)

c/o Bree & Krui Streets

P.O. Box 3463, Johannesburg. (a)

### REPAIRS TO SPECTACLES DONE CHEAPLY



Consult RAPHAEL'S

Photographic work undertaken

113 JEPPE STREET,

Phone 22-2809. (f)

Photographic work undertaken.

# Xhosa : Inkundla Ye Congress

THE BANTU WORLD

3, PULLY STREET,  
(North Of Bantu Sports Club) JOHANNESBURG  
P.O. Box 6663.

NOVEMBER 1938

## U Lwenziso e Transvaal

Ngombla wamashumi ma thathu kuye kumashumi ama thathu ananye, yoba lolu nyulo lwamadoda okuphatha iintambo zenkundla ye 'Congress' kwisithili sase Transvaal. Yilemihla yomi bini ekuxhomekeke ingomso lwe 'Congress,' Kuba ndi qonda nje umzi apha e Tasvali ubamba phantsi kwelifu elimnyama elinje ngelakha lafikela abakhi be 'Thawa yase Babeli.'

Lentlekele ayizange ihlele bemi, yaba ngumhlola nje o hlele abakhi zathi iintetho za phambana, lo athethe into engeviwayo ngomnye, athi isiqhamo yaseso kunga hambi komsebenzi; athi biza amanzi aske aziselwe u daka njalo-njalo.

Kunjalo ke apha e Tasval umzi uhleli, uphula phule, ukhangele, ulindele into ii nkokeli ezithetha yona. Chal bo, iinkokeli zilibe kuku dlandana, zicukucezana. Lento intsha kwi Congress kuba naxa nje ivuka ekufeni, a kukho mtu ungathi yabu lawa kuku ngavani kwee nkokeli; umntu angasike nje akhalazele indlela eza phathwa ngayo imali, ukuba ngaba esosikhalazo sino kuba siyinyaniso. Eyona nto le ekufuneka kujongwe yona ngumzi wase Rautini ekunyu lenikwawo iinkokelize Congress e Tasvali, yile yokuba yonyule abantu abafanelekileyo ukuba bayi khokele le mvaba.

Ingazi ke ezakwenza into yoba kunga dikho nto iyi Congress e Tasvali, yile yoba ifikelwe sisifo esifana ne sifo se nkumbi embhoneni nase Nchani esiya Komanisi (Communism.) Ama Komanisi angumbungu otya ummango we (National Congress ngaxa yeqela elingumqikela elingane kwi Congress phantsi kwesizathu sokokuba eli qela ligxothiwe apho beli kadhe lizinkokeli khona.

Uthi othe wabuza ukuba bafandini ngxothwe ngasi zathu sinina apho benikhona kwi Communist Party, lingabi nampendulo. Athi othe wakha umkhanayo nothe wayibo nisela isemakhi lentaka alazi ngokumhlophe ibala leqanda eyakulizala. Eli qela lonke lakhe uluhl. Lubile ngathi lithena tikathi ngenxa yokufuna izihlalo eziphambili kwi African National Congress.

Kucaca ngokumhlophe into yokokuba esi. sisigqibo salo mbutho we Communist Party sokuba makuqatheli eli qela ligxothiwa ukuze ke lingene kwi Congress, injongo iyeyo kuba lamadodana ayijike i Congress ibe yi Communist Party. Yingozi enkulu xa elisikizi lingabonwa.

Akukho mtu uyifunayo i...

## Intlalo Yomntu

(Ngu Manz' Engxangxasi)

Finini, kebevu, ndaxel' ixegwana,  
Ndahlal'emhlabeni ndijong'itamsanqa,  
Ndabon'int' ezintle ndabona nezimbi  
Zadlula nelanga zay'apho ndi ngazi.

Ndamlind'u Siyolo engavumi ukufika.  
Ndamjong'u Noncasa engavumi kuvela.

Kwagqith'amazolo kwa dlula nemibla,  
Indondo' intliziyo ingavumi kupeza.

Ndahluta udano ndagcuma zintsi,  
Ndafuna ukufa ndimk' elizweni;

Kwandi kwelela kundibon' u kugeza,  
Ndada ndaxola yoluka imihla.

Linam' ithamsanqa ndicongiwe namhla.  
Ndityunjwe lizulu ndalatiwe mna.

Kade ndidyiba ndixova u daka,  
Peza mfo wam utshilo oNgaka.

Ndiyemk'elizweni ndilincama izimba.  
Ndiyapez' ukutshaya colani loonqawa.

Botani mawetu nigeine loo ntsapo.  
Ndimka ngoxolo salani zi hlobo.

Neaman'indaba akubalwa kwe lozwe.  
Ningandibaleli acamani ni hlale.

Ndiya kwelo Bawo salani ma doda.  
Ndonilindela ngoku hamba kwemihla.

Dhange Mhlekezi Mnini-ntozonkel!  
Ndingento kade ndingumntu Ngawel

Mdali wotwandle ebe indilu zeza;  
Mandipume ngengoma ndi phume ndikrotsha.

Ndatwal'emagxeni ezam inzi ma,  
Ngelamilixa ndinyuk' imimango.

Noxa ndingateti zandityabula  
Ndafund'ukuzola ngolwak' u ncedo.

Pamla mfazi uyemk' umtakati,  
Kad'ekataza esenz'int' ezimbi.  
Nabo abantwana naso neso ndlo,  
Ndilifezil' idinga ndingemki nanto.

lento ningazange namankela u Mnu Basner. Yinto yo kwazi zimvo zakhe ezizezalo mbutho; kuba lombutho u funza eweni, uthi maku liwe zingekho izixhobo, usike u qokelele umzi ukwenzela ukuba uve xa bethuka abelungu besithi mabaye kwa Sathana!

Into leyo engakhathalelwe nakancinci ngumlungu kuba uyazi ukuba akasokuya kwa Sathana ngokuthunywa.

Naxa ingasibo bulumko uku thetha ngento embi kuba ngaxa limbi lonto iyayizakuze lela, kanti ke ngesi zathu sokuba i African National Congress ilamkele eliqela ku melwe ukwenziwa Intlalo Yomntu.

Naso isihlalo tat' uqanane.  
Ndingena nxiwa ndifa ndixa kiwe,  
Lungisa nazo ekade ndizona,  
Ngokwam ukuteta nekade ndi kweza.

Andimki nanto kupela sisi milo.  
Nalo igama nazo nezihlobo.  
Nants'imalana zitengel'iqiya.  
Misa intsika pezu kwe ncwaba.

Tat'indaw'am mtana kaMina,  
Land'elokondo wakwaz'uku guquka.  
Ndatiy'ukuncola ndaman'uku hlamba,  
Kul'elocibi elogazi le Mvana.

Simanga somlambo kwekade ndiyihlamba.  
Ngongena msolo ngongena daka.  
Igazi lemvana elenza mhlope Bahlanjw' aboni babe zi ngewele.

Ndibeth' ucingo Msindisi wa boni  
Mandikhaululwe kwisitishi se Zulu.  
Kufikile kum ukufa kwami  
Sinxoshanzosha sindi patele pezulu

Zilapo ngaKuwe into zaku wetu  
NguMstanyeli ka Mhala no Ntente ka Kawa  
Zinto zo Bokwe nezo Magawu  
ULalini ka Soga no Tom ka Mganda.

'Itsho indod' ecinywa amehlo'  
"Ova ukuteta kuka Tixo."  
"Akwazi ukwazi ko Senyangweni!"  
"Obona umbono wo Somandla."

**Ezase Eastern Native Township**  
(NGU S. G. DANGAZELE)

Ndicela ukuba undiphe ithuba kweliphepha lako ndenze abe mbalwa ngesi khumbuzo sama Mfengu ebesise George Goch. Sibenenkonzo enkulu ukusukela ku llixesha ngalomini kwade kwasa e njikalanga. Inkonzo ya vulwa nguSihlalo u Manona was'e Pimville.

Izithethi kulomini yayi zezi: u Mhlekezi u Robert Bacela. Watsho ngentetho emnandi kakhulu esukela pantsi esinqeni sokufuma neka kweligamalokathi Mfengu. Unkosi Mdingi wase Orlando watsho kanobom ecacisa ngoku fika kwamaMfengu endlini yako wabo nekwanikelwa kwawo ngu Sarhili inkosi.

Wawalwa umsebenzi lowo ngo 1, emini.  
Inkonzo yamva ngo 3 emva kwe mini kwaya ku 5 matshona kwa thetha u Mnu Ngculu otho esithi isikhumbuzo esi masidibane kuba sesika Ntu abantu bangatsho ukuthi kukho esamaMfengu noku thi kukho esama Xhosa.

'Masibesinyel' etsho esemoye, ni wokuvuyela lo msebenzi we sizwe.  
U Mnu Charles Manono wase Orlando wathetha ebulela kunjalo. Unkosi Njokweni njengokuba yena wazi esi khumbuzo kwase kusukeni kwase koko, wathetha entloko ecacisa esitsho ingongoma ebulela bonke ababekho ngalomini.

Naba abaqquzeleli ngalo mini: Mkoskaz Mehlokhulu, Magaba Mpangele Manxasana, Madikane, Bhidi, Sophangisa, Ntlapho, Kasana, no Vena. Kumadoda ingaba Nuz Madikane. Makapela Signature no S.G. Dangazele.

Umzi wonke wase George Goch, wawubulela lomsebenzi kuba bebe ihala ngawo.

## Ngoku Telekisa

BRONKOFF'S MAGIC MIXTURE

Ipidwe Kabini Ngobulukuni  
Ipidwe Kabini Ngokukauleza  
Ipidwe Kabini Ngobuninzi  
Ipidwe Kabini Ngokulunga

Lenzelwe ukunyanga Ukohloko, Ingqele, Umqala Obuhlungu, Ukuxinana kweNtunja zilkaQoqoqo, Isifuba nenkatazo Zemipunga, BRONKOFF'S MAGIC MIXTURE (Umxube Wobugqi ka Bronkoff) ngoku ngenakupikwa lelona linamandla, elona lisebenzayo, elona lipumeleleyo, kuzo zonke izifo eziqelekileyo.

Lipindwe kabini ngamandla, kwaye Amatamo epindwe kabini ngoninzi. Lipantsi ngexabiso, lomelele ngapezulwana, liyakawuleza ukupilisa lilunge ngapezu kwamanye. Kwa imbhondlela yokuqala iyakukugqula ngenyaniso oku.

Fumana ibhotile ka BRONKOFF'S MAGIC MIXTURE (Umxube Wobugqi ka Bronkoff), kumzi wenu Wamayaza umhlabi Evenkileni. Yivavanye. Telekisa ukupilisa kwayo namanye amayaza Axutyiweyo Okohloko, obeke wawasebenzisa kwimihla eduleyo. Singa ungayenza lento kuba singa ungazi ukukawuleza nobulula nobumandi eliyenza lika Bronkoff indlela elipilisa ngayo okanye eliyakupila ngayo ukoHlokohe neNgqele kwikamva. Kanti, ngokuqinisekileyo, yinto obumele kukuyazi ngenza yeyako inzuzo.

IBRONKOFF ngokucacileyo Iubugqi Obuxutyiweyo, yiyo lonto sikuxelela ngenkolo epandle ngayo.

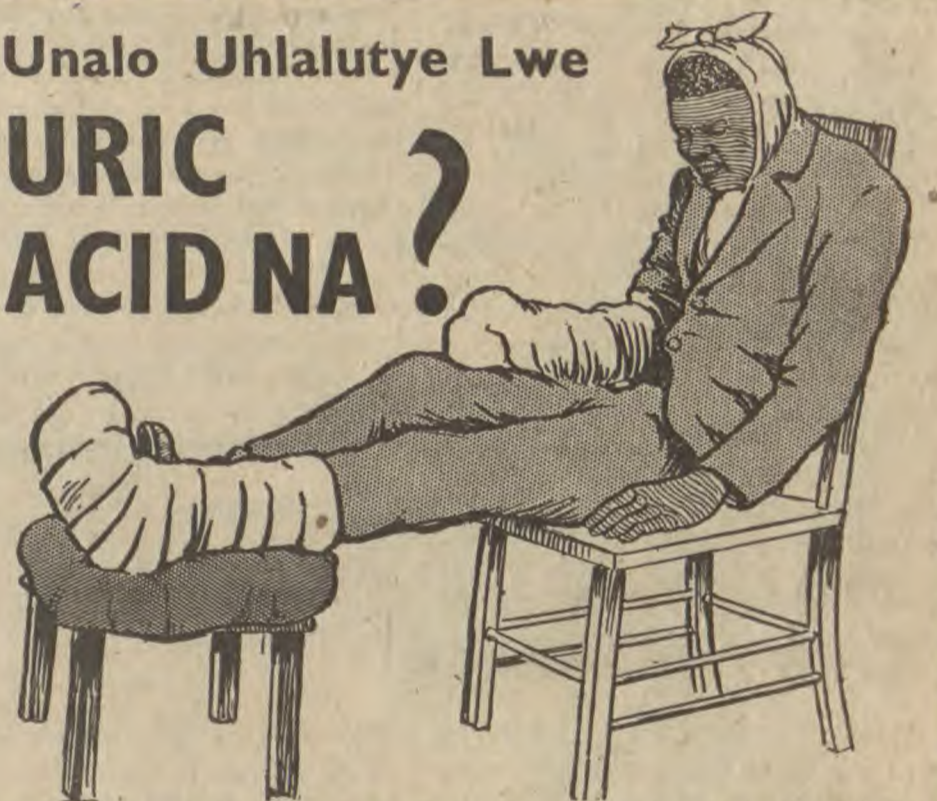
Inamandla kakulu ebaNtwaneni abaminyaka ingapantsi kweshumi elinambini ubudala.

# BRONKOFF'S MAGIC MIXTURE (No. 101)

Litengiswa kuzo zonke indawo ngendidi ezintatu: 6d. 1/- ne 1/6.  
Mhlaumbi ngqo kwabe P.O. Box 1032, CAPE TOWN.



## Unalo Uhlalutye Lwe URIC ACID NA?



Ingaba luse lunyaweni? Xa kunjalo yiti SISIFO SENYAWO. Ingaba luse mqolo? Xa kunjalo yiti SISINQE. Ingaba lungasemva komlenze? Xa kunjalo yiti YINYONGA. Ukuba kubuhlungu wonke umzimba kutiwa Sisifo SENGQAQAMBO YAMATAMBO.

Uhlalutye lwe Uric Acid lungena Egazini ngomcamo. Livela apo igama eliti "Uric Acid." Lutwalwa ligazi luye kundawo ngendawo zomzimba, lungene emalungwini, emisipeni nase zinsingeni. Luti alufane neswekili uhlalutye olu ekulilo lidalayo izintlungu ezoyikekayo zokuqaqamba kwenyawo namatambo. Kodwa linye kupela iyeza lazo zonke ezozifo, eloke yi JONES' RHEUMATICURO.

Eliyeza licita ITYEFU YE URIC ACID ebangela Ingqaqambo yamatambo, nezinye izifo ezihamba nayo. Lizisa ubulula nokupumla esigulini ingadanga ipele neyokuqala ibhotile. Uncipe umkublane. Intlungu ziphele. Kuti ngelishesha ityefu inyibilikile ikhutshelwe ngapandle komzimba.

Yiyo leyo indlela I JONES' RHEUMATICURO isebenza ngayo. Okweminyaka engapezu kwama 60, iqatshelwe ukuba lelona yeza linamandla ezingqaqambeni ezibangelwa yi Uric Acid. Imichiza etile inokudambisa intlungu okwetutyana, kodwa xa amandla ayo edule, zibuye intlungu aze umguli abuye afune lomichiza.

MUSA UKULIBALA YIMICHIZA! SEBENZISA I JONES' RHEUMATICURO NGOKWENJALO UGXOTA WENJENJALO UGXOTA ITYEFU EMZIMBENI.

# Jones' RHEUMATICURO

Zonke ikemisti nonovenkile zitengisa nge JONES' RHEUMATICURO nge 3/6 ibhotile mhlaumbi ngqo ku P.O. BOX 938, CAPE TOWN ngokwamkelwa kwe xabiso. X4146-1



# News From Different Centres

## Tribute To Barolong Chief

(By E. T. MAKHALEMELE)  
Great loss is sustained by the Barolong nation, in the untimely and sudden death of chiefs R. Lekoko; S. Motshegare; L. Marumolaa; R. Phoi who died this year. The late chief Lekoko of the Ratshedi's clan, died early this year, at Mafeking, where he was highly respected by all his people, he was very influential in his councils with the nation.

The late chief S. Motshegare also of the Ratshedi's clan, was residing at Maritzane, in the Molopo Native reserve district of Mafeking, he was of an advanced age. He was also respected by all those who knew him. He was a member of the local council.

The late chief L. Marumolaa of the Ratlou's clan resided at Tshidilamolomo where he died at the age of 76 years. The late chief Phoi also of the Ratlou's clan was residing at Mofetlano, in the Setlagole Native reserve, he was a member of the local council of chiefs.

Sympathy is extended to the Barolong nation as a whole, and to the bereaved families.

## Klerksdorp News

(By S. M. M.)  
It is with pleasure to notice that all those who passed Std. VI, at the Amalgamated Native Schools will leave for Institutions. Mr. W. Figland is signing forms to various Institutions in the Union.

The Bantu Methodist Church has commenced, and its members are increasing in great numbers. The majority breaks out from the Methodist Church. Mr. Sporo who has been driving the lorry of Mr. H. Lewis and Co. (Pty.) Ltd, has resigned on some certain reasons and a European is his successor at present.

Bane Gogela who has been ill has happily recovered, and is now working. He is to take a vacation at Lovedale on December.

Andris D. Mdhuli is also going to take a month's holiday to Rhodesia on September 30 with his master Mr. J. G. Brooks. When he returns he will pass at his home in Slaabroek. The baby of Mr. and Mrs. W. Ntabeni is growing very healthy. Mr. Dlamini Chithlizwe and his wife are out to the farms to assist harvesting, only the children are here at home. Mr. Jack Ntovi wishes to construct a building of the Ethiopian Church of South Africa. The measurements are likely to be 18 ft. by 30 ft. His aim is to make a grand concert at the end of the present month. The church choir under Mr. Moseni is strongly practising.

A marriage is going to take place between the Revd. Leshosi of the Ethiopian Church and Miss Sindi on August 13 1938.

Mr. G. Ntukulu delivered an effective sermon in the Methodist Church during the morning service, the attendance was fair.

The football players of our well known local club were disappointed that they had no match last Sunday, some of them were seen idling about going from house to house the whole afternoon.

The best to buy are the goods that are advertised in "The Bantu World"

## Bultfontein News

(By Onlooker)  
The Bantu United School opened on Monday. Messrs C. Hanns, Principal. C. J. Sentso, Vice-Principal, Moahludi and Mrs. P. J. Neongwane have all returned from their holidays.

A reception in welcome to Mr. and Mrs. Lentso was held on Wednesday last in the Congregational Church. Speeches were delivered by Messrs. A. E. Motang, E. D. Kgoare and Evang. D. Tsenoli in welcome to the parties who were newly married at Evaton. Music was rendered and light refreshments served. Messrs S. Molokane and J. Lehloma are thanked for making the reception a success. To Miss E. Motsabi, Mesdames Molaudi, Mophoso, Lencoe and Motang we are deeply indebted for their kind assistance in serving tea.

The School Committee Members it is understood, have sent a letter of protest to Rev. Seata of Brandfort, who has served Mr. C. Hanns, Principal of the local school with a notice to terminate his services at the end of the current quarter without the Committee's knowledge. It may be added that not less than 5 teachers have been appointed and dismissed in a similar manner in a year's time.

Mr. Senoane is a recent arrival from Johannesburg.  
Miss Molale has left for Bloemfontein where she is attending school.  
Miss J. Kholumo has returned to Hoopstad where she is teaching.  
Miss L. Kumalo has been appointed on the staff of the Bantu United School at Weselsborn.

Mrs. Molokane and family have returned to Brandfort after a short stay with Mr. Molokane. It is pleasing to note that Mr. and Mrs. Tlali are keen readers of the "Bantu World" Pambili Ma-Afrika.

## Minnaar News

A grand party was given by Mr. and Mrs. A. D. Selobane, on behalf of their son, Albert. More than 100 people attended the party. Among those present were: Messrs. J. Ngidi, A. Moroka, J. Makubelo, J. Makoena, P. Makubelo and Mrs. Mokoena.

A Grand Concert and Dance was held in Mr. and Mrs. R. Makubelo's house under the auspices of "Hof Beans." The Hof Beans rendered their best Zulu and English pieces, accompanied by the organ played by Mr. A. Mahlangu.

The following students are spending holidays here with their parents: P. Mokoena, D. L. C., J. T. Mahlangu S.G.S., S. Mapanzela, Natal. A. Mdhuli, K.T.I. and G. Mapanzela, K.T.L. Mrs. Peggy Mapanzela, who is a teacher at Minnaar Methodist School left for her home in Germiston to spend her winter holidays.

Mr. L. Mokoena had a jolly weekend at Springs location, where he was well entertained by some of his friends.

Minnaar Station is rapidly growing the goods—shed is being enlarged, the construction of the platform on both sides has started. Mrs. Jones came to Minnaar—Methodist—School on June 30, 1938, to enroll the scholars as Wayfarers of the above mentioned school. A good number of scholars had gathered there for the purpose.

(Continued previous column)

## Tribute To Late George Sutu Mbali

(By N. C. MOKOATLE)  
Death occurred at Gillespie Mission of the Bantu Presbyterian Church of South Africa, and took away George Sutu Mbali. He was the second son of the Revd. Yekelo Mbali, at one time moderator of the above mentioned church. He was an educated man and a gentleman. After passing the teacher's course, he continued his studies until he passed matriculation. He took up work at Cala as a clerk in the "Bhunga" Department for some time. He gave up the position for a post as teacher at Ohlange Institute, Natal, which he held for some time. In 1932, his father, the Revd. Y. Mbali as superintendent of schools, offered him a post as teacher in a school at Ngamakwe. In 1933 he was again a servant of the Bhunga till February 1936, when sickness forced him to stay away from his duties in hospital. He has never been able to resume duties till death took him away on July 2 1938.

He during the course of his life married Elizabeth Mokoatle, second daughter of Mr. John King Mokoatle and Mary Mokoatle. He is survived by his wife.

I write this short biography as a last tribute I can give to my beloved brother-in-law. He was tall, beautiful Xosa man with a personality that told of power. He was very reserved. His letters spoke big thoughts out of a clever man. I say also that he was a christian man and the son of a christian missionary. He was 33 years ago at Mphahlele location where his father was ministering to our people.

I will that all who know him should know that it has pleased Almighty God to take his son to Himself. I extend my sympathy to his father and to sisters and also to his widowed wife, my sister Elizabeth.

Now I conclude my short story of the life of George. But I am forced to add: Is it a hopeless thing to die? After death, what happens? know that it has not been shown us—not allowed us to see with human eyes the life of heaven. Many are confused and full of doubts. The way seems dim and invisible. But I say the road is not without its sign posts. It is a charted road which the friends of God have trodden. It is the road to the Home of Jesus Christ—the Shepherd of the Sheep of God—the Door by which all must enter.

May the Eternal God receive him into Himself and fold him with the everlasting Arms of Love.

a magnificent glass wreath which cost £35 in all, and he also understood that Gabaza was not only the Nkosikazi but a mother of the Tribe as well, therefore he sympathized with the chief together with the Tribe, said the Native Commissioner.


Chief Mhlabane in reply said buying cattle with this money or dowering another wife to substitute the late Nkosikazi would serve no purpose, for the later would perish, but the tombstone will remain and to be seen by the future generation.

Other speakers were chief Mamitwa and Messrs Silas Silu bana the eldest son of the late chief regent Mgebisa, B. J. Mabuza T. D. Zulu, 4 oxen were slaughtered for the crowd the chief himself personally supervised the serving of food to his amabuto. Chief Mhlabane is not only ruling his Tribe but serving them like a good master.

## Thabina News

(By T. D. Zulu)  
On July 15 I accompanied Messrs B. J. Mabuza G. W. Mtebule Geo. Marshall and J. Gedhlane to Thabina in the district of Tzaneen where a tombstone was to be unveiled in the memory of the late Nkosikazi Gabaza, the senior wife of Mhlabane the paramount chief of the Bankuna Tribe. She was the Nkosikazi for over 50 years, and a mother of 12 children she is survived by the chief and 8 children. The Nkosikazi was laid to rest on the 28th July 1935 at one of the chief, private farm called Izekaya where the late chief's mother and sister together with the late chief's regent Mgebisa are resting.

In the morning of 16th July 1938 at 11 a.m. the great ceremony was opened by Mr. Isreal the Native Commissioner of Tzaneen assisted by the Rev. R. Bill of the Swiss Mission Church. The Native Commissioner in addressing the gathering which was approximately 500 people including some petty chiefs from the surrounding districts said it was his first time to conduct a ceremony of that kind, and praised the chief—and all the members of the tribe who contributed towards the tombstone and (Continued previous column)



Zaisai Kumalo  
Age: 47 years  
Died: 14th April, 1938.

**TOMBSTONES:**  
From: £2. 10. 0. to £5.

**RAILINGS:**  
From: £1. 15. 0 to £2. 10. 0

**KERBING:**  
From: £1. 5. 0. to £2. 10. 0.

**FLOWERS BOWLS and TROUGH:**  
From: 12/6 to £1. 2. 6.

For Terms Designs and Colours, Apply to:  
**EXCELSIOR TRUST (Pty.) Ltd.**  
101, London House,  
21, Loveday Street, Johannesburg.  
P.O. Box 7210 Phone 33-3283.  
Mention "The Bantu World"



**A BARGAIN!**

**FREE RAILAGE IN THE UNION**

**FURNITURE BOOK POST FREE ON REQUEST**

**THE "OAKLAND"**

The "OAKLAND" Dining-Room Suite, consisting of 3ft. 6in. Circular Table and 4 comfy Chairs, loose seats, upholstered in any colour, Rixine. In Teak only.

PRICE: £11 : 10 : 0.  
20s. DEPOSIT AND 20s. PER MONTH

**UNION FURNISHERS LIMITED**

44 Plein Street, Johannesburg.  
PHONE 22-2204 (Opposite Hotel Victoria) P.O. BOX 1670.

**OTUKULULAYO**  
(IMATUKULULAYO)

O feta moriana kaofela 1/6



O feta moriana kaofela 1/6

**MATSETSELE.**  
Moriana o etselisoeng ho thusa batho.  
**SEHLARE SE TSOELLISANG-SE HLAPELLANG**  
Mahlako ohle a meleng ea batho.  
**SE HLATSOA 'MELE KAOFELA**

Se etselitoe hore se thusa batho. Se rekoa ke marana, le masoane le batho ba se sebelisitseng ka lilemo tse ngata. Le batho ba hlalefileng ba tseba hore sehlare sena se bitsoang Otukululayo (MATSETSELE) ke sona sehlare seo ba tsoanetseng ho se sebelisa ha ba ikutloa ba khathetse, ba tepeletse 'mele, ba feletsoe ke matla le mamello, ba sa tseba joaleka bo ntata bona moholo ba neng ba loana lintoa tse kholo ba hlola lira tsa bona. Moriana ona oa Otukululayo (MATSETSELE) ke lipilisi. U koenye pilisi ele ngoe ha u robala habeli ka beke, etlare hosane u tsoha u khofe tsohle tse mpeng tse ka melang, le mahlako U ke ke oa sebetsa mosebetsi o moholo o qaqileng ha 'mele oa hao o tletse mahlako. Otukululayo (MATSETSELE) o etla hore pelo e betsoe, u khotale, u be matla, u thabale hjo le bophelo ba hao.

E mong oa marana a kileng a sebedisa moriana ona oa Otukululayo (MATSETSELE) ore "Ho ka nthabisahabolo ho utloe hore batho bohle baka ba nale oona moriana ona. Ke ka baka lang ha u sa re tsebise ka likoranta hore re utloe kaha moriana ona ba hole le ba haufi!"

Moetsi oa moriana ona o le tsebisa hore le ka o fumana ho seba ka poso.

Tena mong'a lebekelelang in bona pole kapa a remole Postal Order no 1/6

**A. H. TODD Ltd. Mokemisi.,**  
ENDHLOVINI, RED HILL, NATAL.  
Mo moriana oetokileng habole o etsoang teng.

# WOMEN'S HOME PAGE

## Cure For Hiccoughs

Eating too quickly or swallowing food that is too hot are the commonest causes of hiccoughs, which follow spasms of the muscle separating the chest from the stomach. This muscle acts as a kind of bellows when you breathe.

As a rule, hiccoughs are not serious, but if they persist for a long time they can cause great discomfort. The ordinary hic cough can usually be stopped by holding the breath, but if this does not have effect try a long drink of cold water. Another way to stop an obstinate attack is to pull the tongue out and hold it out for about a minute.

## Cleaning White Collars In a Hurry

White collar and cuffs on a dark frock make a big improvement, but they must be sportless. They always seem to get grubby just at the wrong moment when you are in a hurry to go out or are expecting visitors.

Here is quite a new idea for cleaning white collars and cuffs at the last moment. Just shake on a little talcum powder and rub it round and round, quite gently, or if your collar is made of pique, or some material with a decided grain, rub it the way of the grain. Be careful not to get the powder on the rest of your dress. A clean cloth or towel can be used for this purpose. Shake the collar and cuffs well when they are done.

Of course, this method will not work if the trimming is really dirty, but it is most effective for collars and cuffs that slightly soiled.

A CLOTH-CLEANING BALL can be quickly made at home in the following way: 3 oz of pipe-clay and 1 oz. of powdered white French chalk made into a paste with 1 oz of methylated spirit, and then rolled while damp into a ball.

This comes in very handy for cleaning any light-coloured or white garment, which should be slightly damped with warm water before rubbing well with the ball. Roll the garment up, and leave for some hours, and then beat or brush out the powder.

## Now you can often ESCAPE COLDS

AT THE FIRST SNEEZE, QUICK! JUST DO THIS

THAT first sneeze or snuffle is Nature's warning that you are catching cold. Heed it—and you can escape many a cold entirely. Just put a few drops of Vicks Va-tro-nol up each nostril.

### Helps Nature's Defences

3 out of 4 colds start in the nose and upper throat. Va-tro-nol is specially created for this danger area. Swiftly, it spreads through the hidden passages. Its tingling medication relieves irritation, rouses Nature's own defences to throw out the invading cold.

### Clears "Stuffy" Heads, Too

Va-tro-nol even brings quick relief from miserable, stifling head-colds. It clears away mucus, shrinks swollen membranes, helps to drain the sinuses—and lets you breathe!

**VICKS VA-TRO-NOL**  
Great New Ally to Vicks VapoRub

## Useful Hints

If the hinges of a door stick or squeak, you can put things right temporarily with oil, but a better method is to rub right round and into the crevices with a soft lead pencil moistened with water.

Copper and brass are easier to clean if warmed first. Jugs should be filled with hot water and ornaments left near a stove. Half a lemon dipped in salt will remove dirt like magic. Then rinse in hot water and polish with a soft rag smeared with furniture cream.

Scissors can be bought in magnetised steel, which will pick up pins and needles.

Patent leather shoes require extra care. Never put them near a fire and always keep them on trees. Dust French chalk into them occasionally and to clean once a week rub a little vaseline well into the patent leather and leave for a few hours. Then with a soft cloth rub off thoroughly. With different cloth, on which has been smeared a white heel ball, give the shoes a good polish.

Keep in your machine drawer a magnet, attached to a long piece of twine. With it you will be able to pick up any steel pins, needles, scissors, etc., which inevitably strew the floor after dressmaking.

## There Is Still Time...

Even if you are 50, to try something new, exciting and venture some, in business or in pleasure. Strike out! Turn a deaf ear to the discouraging folk who talk of leaving it all to the younger generation. Age brings wisdom and clear-sightedness gleaned through the years. Offer to your part of the world—however small—your valuable service.

Even though you have been frustrated in life, to bring yourself to the level of the more fortunate ones. First find out in what you are lacking. Then, with all your heart and mind, work—take every opportunity available, though it points only indirectly to your desired goal. You will succeed as you deserve.

Even if you've lost heart, to find new happiness in life. Books written by people who have been your way, known your weariness, will bring peace. A chat with an understanding friend will bring relief. The lisping confidence of a little child will tell you that you are loved. Here is new happiness.

## Scotch Mutton Broth

(This soup is good for supper and forms the main course.)

- 2 lbs. neck of mutton.
- 4 pints water.
- 1 carrot, 1 turnip, 1 onion.
- 2 or 3 sticks of celery
- 3 tablespoons well-washed barley.
- Salt and pepper.

Wash the meat and remove the fat, cover with the cold water and stand an hour. Then put on to the stove with the diced vegetables, barley, simmer for 2 hours until the meat is tender. Lift out the meat, remove the bones and dice the meat, return to the soup, season to taste, reheat and sprinkle in chopped parsley. Serve very hot.

## Use A Little Salt

Salt is one of the commonest commodities, yet one of the most valuable. Apart from its use as a seasoning, there are many other ways in which it is most useful. I am sure that everyone will find the following hints most handy, and it would be worth while to cut them out and keep for reference.

There so many uses for salt that I shall not be able to give you all of them here, so I think I had better confine myself this time, to

### Its Uses in The Kitchen-

When a pot boils over, or a little fat prefers the outside of the pan to the inside, there will be no dreadful smell if a little salt is quickly sprinkled on the stove.

A handful of salt put on a fire will soon clear it well enough for grilling or toasting.

Salt thrown on a coal fire when broiling steak will prevent a blaze.

Place a mixture of salt and vinegar in stained water bottles, and leave them for a while, then give them a shake and they will be clean after a rinse in clear water.

A little salt rubbed on spoons and cups stained by eggs will remove the marks at once.

Salt removes stain of many kinds and also grease. For that reason it has so many household uses. It should be applied to grease spots on the kitchen stove before black-leading is attempted.

If your sink is extra dirty, clean it with a rag dipped in salt, and all marks will quickly disappear.

Baby's bottles and other nursery glass and china used for milk, should be cleaned with salt and cold water, not with hot water and soda.

Mud stains will usually yield to a good rubbing with salt if the mud is allowed to dry on and be brushed away first.

## Some Delicious Dried-Fruit Recipes

SUN-DRIED fruit not only has a richness of flavour often lacking in fresh fruit, but it is particularly wholesome. Here are some delicious sweet dishes for which dried fruits of various kinds form the basis.

### To Stew Dried Fruits

Wash them well in cold water; drain and barely cover with water; then leave overnight; next day place in a saucepan with the water in which they were soaked, sweeten with honey, allowing 2 to 3 tablespoons to a pound of fruit. Stew gently until the fruit is quite tender, and chill before serving.

### Apricot Cream

- 1 lb. apricots
- 2 or 3 tablespoons of honey.
- 1 cup of custard or cream.
- 2 level dessertspoons gelatine.
- Juice of half a lemon.

Method: Wash the apricots, barely cover with water, add honey and stew until tender, then drain and put through the mincer; dissolve the gelatine in half a cup of the apricot juice, then mix with the puree, lemon juice and half whipped cream. Stir over ice until on the point of setting, then pour into a rinsed-out jelly mould and leave to set.

N.B.—If custard is used instead of cream, make a custard with 1 egg and 1 cup of milk.

Instead of gelatine this sweet may be made with a packet of jelly, in which case the mould can first be decorated with a little of the plain jelly before it is mixed with the rest of the ingredients.

## IMPORTANT ANNOUNCEMENT!

FREE

## Cookery Demonstration

(Conducted By Mrs. M. Dube)

At Orlando Township

on

FRIDAY 5th AUGUST

at 2 p.m.

showing the simplicity and value of dainty dishes prepared with

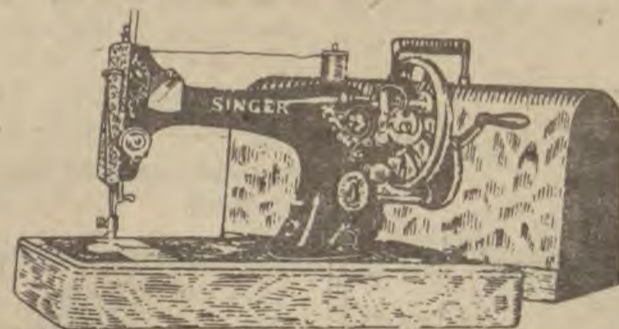
## Davis Sparkling Granulated Gelatine

If you want the Davis Gelatine Cookery book this is all you have to do. Cut out the flap of the 9d. Davis Gelatine carton and send this with your letter asking for the book. The address is Davis Gelatine (Africa) Limited, 154, Main Street, Johannesburg or P.O. Box 2320, Johannesburg.

Don't miss this opportunity of learning all about

**DAVIS GELATINE.**

## Over 150,000 Bantu Use Singer Machines



### WHY

Because they are the best Sewing Machines and give no trouble.

Buy **SINGER** Only

Address all Enquiries to

BOX 736, JOHANNESBURG.



## The LOVELY Colours Of FAIRY DYES

Make old materials **LOOK NEW.**

Fairy Dyes will make your clothes, curtains, stockings etc., almost any colour you wish. **FAIRY DYES ARE EASY TO USE EITHER WITH COLD WATER OR BOILING WATER.**

## Fairy Dyes

IN GLASS TUBES 6d. EACH.

You can get them from your Chemist or Storekeeper.

# Page Of Interest To Women Of The Race

## Where Are They Now?

Editors—  
Why is it that well-known writers—women—seem to be getting tired of giving us their opinion as they used to do before? Do they want men-readers to fill our precious pages with attacks on us?

Where is your "Lady Porcupine," "Lady Bird," "Mademoiselle," Selina Rampa and others? Surely these capable ladies can continue writing good helpful articles for us from time to time? This is not a small thing, madame. We have learnt to look up to these ladies as our leaders in The Bantu World's women pages.

They should now not disappoint us; we still expect to hear from them, for their articles were appreciated. Call them forth, Editors, and let them come forward into the battle of life. We need women who can see what their sisters need.

We should be so enthusiastic that we should be able to fill this page with articles by women alone.

Men need not feel that they are doing us great service by intruding in our pages.

I do hope this appeal of mine will catch the eyes of these ladies and cause them to respond,

Thank you, madame.

EDITH MOYENI,

Harrismith.

## Girls Who 'Disappear'

Madame.  
Dorothy Stuben's article in your last issue on girls who lose themselves after school-days, was timely. I have also felt as she did ... wondering just why our young women do not seem to be able to fulfil early promises.

It is of no use blaming difficult conditions all the time, although it is true that young girls on leaving schools, face very great odds. But if we take up the little opportunities offered us by life, we can do something worth while.

For instance, articles such as the one written by Dorothy Stuben should rally these girls to the banner of self-help so that they try to find out ways of helping themselves.

For instance, they can join the Girls' Clubs which I hear are now in existence on the Reef. These clubs will help them to help themselves. That is my mind on this question, madame. What do others say?

Bononi, MAY MAPULA.

and still be thought much of, but a man who talks for talking's sake accumulates no love—he makes or becomes a perfect nuisance, he becomes a perfect tax and in the end he gets it where the chicken got the axe. Remember that!  
Houghton, SELINA RAMPA.

## Laugh And The World Will....

Madame,  
Will you be good enough and allow me an article in your inspiring paper 'The Bantu World.' I would like to express my fundamental thought through your columns with an article on 'Laugh and the world will laugh with you.'

The world is whirled round by three engines known as laugh, love and life, and if you laugh, see what a life you will have; but on the contrary, if you do not laugh, how is it possible to love? But just love and laugh and see what a lot of pleasure is derived and the world will laugh with you. So do not wrinkle your nose when some one laughs with you as it is the foundation of love and love being the roof of life, and the heat is produced by the laughing of the world.

I have often heard people remark that it is a very hard world, for they do not know how to laugh at all e.g. how do you expect your cooking to be tasty and highly delightful if your fire is not bright? How can you expect cleanliness if you are not a lover of soap and water? In one of the old True Romance stories we are told of people who were unable to talk and hear, but were for ever laughing, with a very happy disposition, thus their life was a very happy one. We hear that one day they paid a visit to one of the towns in Rome, called "Hippy no Happy." The inhabitants of the afore-mentioned town had previously never laughed, but were only able to talk and hear and were astounded to see people smiling, and adopted the same attitude since which time they have joined the wheel of "laugh and the world will laugh with you," and left the town of "Hippy no Happy" and joined the well-known town of laughter.

Instead of getting a doctor when you are worried, consult your present "Doctor World" for laughter for that is the cheapest remedy that this doctor can offer you. You will find that this tonic will relieve you from all your worries and that the world will await you with smiling embracement.

I say this through experience of get-together and stay where you are. Even if you are a "High-Bug" laugh with the low ones and the world will laugh with you. Speaking without thinking is like shooting without aim, and if your tongue must wag that way you've no one else to blame if trouble lands upon you with a most appalling thud and you awake one morning just to find your home is mud.

A brook may keep on bubbling (Continued foot pre-ceeding col)

## Love The Man You Know

Editors,  
I thank you for the space you have allowed me in your paper.

In the issue of December 18, I read with profound interest an article headed: 'Love the Man You Know' by Miss C.A. Maako of Pretoria. The writer, in her treatment of this matter and elucidation on facts, discourages and advises her lady friends against marriage to drunkards, for fear our good ladies may be lowering their prestige through undesirable practices of their (drunkard's) youngmen or husbands.

Does Miss Maako mean that drunkards should not be married for the rest of their lives should they not abstain from drinks? Should drunkards marry drunkards?

In dealing with the phenomena of life, our African ladies should exert great sympathy and discard all issues of least resistance. To deprive our unfortunate—so-called drunkards—of matrimonial privileges, will be working against God's own scheme; and by allowing a drunkard to marry another drunkard, will encourage further annihilation of the generation of which we are proud.

The love of humanity should create among our African ladies, impelling forces to do what they can to save these drunkards from these destructive indulgences.

Inter-marriage with drunkards would be one of the agencies to counteract this evil as, the lady would use her influence towards the reformation of her unfortunate partner who, through ignorance and moral weakness has become a victim of alcohol and lives in misery.

'There are oases in the desert.' The best way to treat an enemy is not to kill him, but to kill his enemy.

The object of marriage should not be exclusively for the convenience of the individual, but should also serve as race-building and should have the sympathy and support of our African ladies. Otherwise, marriage fails to achieve its purpose—living together, exchange of ideas, advices, meet-

ing each others' short-comings etc., To have a progressive generation, the unfortunates should be

lifted wherever possible. May I solicit for the assistance of our African ladies?

M. MESH. NOGE,

Evaton.

## FOR ROBUST HEALTH!



**IMPALA MEALIE MEAL**

Obtainable from all grocers in bags of 100lbs., 50lbs., 25lbs 10lbs., 5lbs., Manufacturerers: PREMIER MILLING Co. Ltd. Johannesburg.

## "COLUMBIA" PORTABLE GRAMOPHONE

A "Columbia" is one of the best Gramophones you can obtain and it will give you a lot of pleasure. The price of this Model is very cheap and the terms very easy.

PRICE ONLY: £5-15-0 WITH 6 RECORDS AND 200 NEEDLES.



The terms are only 20/- Deposit and 10/- Per Month, which makes it so easy for everybody to get one of these wonderful Gramophones.

ORDER GRAMOPHONE WITHOUT DELAY

**DEACON & CO**  
P.O. BOX 2934 CAPE TOWN.

## BABY WAS THIN AND SICK BUT NUTRINE GAVE HIM Health



DOCTOR—WHAT CAN I DO—MY BABY IS ALWAYS CRYING AND HE IS SO THIN AND WEAK?



YOU MUST GIVE HIM NUTRINE AND THEN YOU WILL HAVE NO MORE TROUBLE

Why do doctors tell mothers to use Nutrine? Because it is the very best food for baby when the mother cannot feed the child herself.

Nutrine is a SAFE food that has brought health and strength to thousands of South African babies when other diets have failed.



HE SEEMS TO BE GETTING HIS TEETH WITHOUT ANY TROUBLE AT ALL

YES—THIS NUTRINE HAS BROUGHT HIM STRENGTH



4 MONTHS LATER— I HAD TO BRING MY BABY IN TO YOU, DOCTOR TO SHOW YOU HOW WELL HE IS

YES—I KNEW THAT NUTRINE WOULD END ALL HIS STOMACH TROUBLES

Nutrine will help your child to build up weight... to sleep better... to cut his teeth with less trouble, to be happier, healthier and stronger.

After the first feed of Nutrine you'll find baby happier. And in a few months he'll be healthy, happy and contented.

**FREE!** Write at once for a FREE Simplified Diet Chart showing you how to mix Nutrine and at the best time to give it. Available in English, Xosa, Zulu or Sesutu. State language preferred. Write to: **HIND BROS. & CO., LIMITED.** Dept. K.2. UMBILO, Natal.

## NUTRINE BABY FOOD

You can safely give Nutrine to the most delicate baby right from birth. And Nutrine is so easy to prepare. Get a tin from your chemist or store today! Use Nutrine No. 1 from birth to six months. Standard Nutrine (blue tin) from six months.

## PHEHA dijo tsa hao FUTHOMATSE ntlo

Ka Setofa sa PRIMUS sa ho pheha le ho futhotsa.



Pheha dijo



Futhoma tsa ntlo



Se tumeleng Lefatsheng



Hlokomela lebitsoeng lena le ngotsoeng ho sana.

Reka sefuthomatso se u ka se kenyang ka kamoreng e ngue le ngue ea ntle kantle le poisa must kapa monkho. Ke sefuthomatso se tutsang ke pharseni. Ke sefuthomatso se ka fetoloang setofa habonoloho bedisa metel at se ka motsoo e mene. Keng se feteng sena ka ho seturi? Empa ha u se r-ka hlo-kamela letshoao la kgoebo le reng "PRIMUS" le ngotsoeng godima sona. Kopa ralevenkele hore aho bontshe nomoro 155 R a u ka e kenyang kapela ho setofa sa "PRIMUS" ngoela ho:

L. CARO, P.O. Box 2899, Johannesburg.

# Taba Tsa Mafatshe Ka Mafatshe

The Bantu World

8, POLLY STREET  
(North of Bantu Sports Ground.)  
P.O. Box 6663 JOHANNESBURG

SATURDAY, JULY 30, 1938

## Kgethang Ka Hlokomelo

Kajeno Bonkgetheng, jualeka kgoele, ba fihlile senong. Leshata le tla fela gaese feela la bao ba tla hlolea, gobane rona Ba-Afrika re sechaba sa banna le basadi ba reng go hlolea ba nke melamu go thuba bao ba hlotseng. Empa gaekaba re batla go aga kopano ea sechaba sa Ba-Afrika ke tshuanelo gore ga re hlotsoe ke kgetho re thuse bao ba kgethiloeng go kopanya sechaba.

Mo kgethong ena go batlega gore sechaba se kgethe ka hlokomelo; go kgetho banna ba ratang sechaba, basa tsoafeng go sebetsa, ba sa tshabeng go senyegaleloa ke chelete le nako ea bona. Ebe banna ba nang le maikutlo a go aga sechaba ka tsela tsohle, ka mesebetsi ea kgoebo le tsela tsohle tsa tsuelopele, eseng banna ba gopolang gore Ba-Afrika ke sechaba sa basebetsi, se tshuanetseng go loantsha bo ramatlotlo bakengsa go kgo-bokanya lehumo leo ka lena re ka fumanang hlomphe go ehaba tse ding. Ga go batlege banna ba reng ka go tsoafa go sebetsa jualeka banna ba dichaba tse ding, ba gopole gore ba tshuanetse go thuba bao ba sebetsang. Thuto ea Moscow e na le kotsi; e ruta batho botsoa le go se hlomphe. Antho ntho e batlegang ke gore banna ba sechaba sena, ba apole dibaki jualeka Majuda gomme ba sebetsa, ba tlgele leshata.

Banna ba tla ruta sechaba gore ke sechaba sa basebetsi feela ba na le kotsi. Ntho e batloang ke sechaba ke tsuelopele, tokologo le phagamo, gomme ntho tsena di ke ke tsa hlaga ka leshata, di tla hlaga ka mesebetsi. Ga rona re duletse go loantsha Bo-ramatlotlo ka [molomo, Makgooa oona a ikopela mona Afrika. Ka baka lena re kopa bao ba tla kgetha baetapele gore ba kgethe ka hlokomelo.

## Mangesemane Le Ba-Afrika

Motato o tsuang London o bolela gore banna ba Mangesemane ba ntse na lokisa tsela eo ba ka loantshang go kenya ga mafatshe a tshireletso Kopanong ea South Africa. Ba re Mmuso oa Kopano, ka baka la puso ea oona, ga o tshuanela go neoa ma-tla a busa mafatshe a tshireletso.

Bo. supa gore Mmuso oa Kopano a mogile Ba-Afrika mafatshe k molao oa mafatshe gomme Ba-Afrika ba hloka moo baka agang le go lema

S-thosa le merafe emong koa nti-ha Basotho. Bona bo Maema k mo-so batla be ba lahile Matsek-sehakenz.

SURGEON L. S. RAHLAHANA - MOTSEPE

## Di Oele Mpherefere Gaese Mohlakola

Palamente ea Makgooa e butsoe vekeng e fetileng. Taba eo go tshuaroaneng ka eona ke ea gore nna Pina e tla binoa mona South Africa ke efe - "God save the King" le "Die Stem Van Zuid Afrika." Maburu a ga Dr. Malan a gaketse chirichiri, a re ga batle "God save the King", a batla "Die Stem."

Gape Makgooa a ntse a itokisetsa mokete oa kgopotso ea Maburu a bogologolo a bitsoang "Voortrekkers" ka Seburu. Kgopotso ena e tla ba ka di 16 December. E tla ba kgopotso ea go fihla ga Maburu lefatsheng la Orange Free State, Natal le Transval ka selemo sa 1838. Kajeno ke dileme tse lekgolo. Gothoe ena e tla ba kgopotso e kgolo, gobane go tla hlongoa tlapa la kgopotso koa Tshuane ga Mmamelodi.

Maburu, go utluagala gore ga batle Siba-Legolo a tla moketeng ona ele gore o emetse King George. Gape ga batle gore go binoe "God save the King" moketeng ona. Di oele mpherefere, gaese mohlakola.

## Maphodisa A Tsuile Letsholo

Ka Sondaga se se fetileng Lekgooa lebitsoang Harry Edward Grey, le fihletsoe le shuele koa L. Hurst. Gothoe le bolayne Mo-Afrika empaga go mothoea tsebang gore o le bolatseng.

Mphodisa a tsuile letsholo la go ba la mmelai ona, empaga ba eso go mo fumane

## Kgetho ea Baetapele Ba Congress

Nna yuale ka go ka ikemishetsa goeta Sechaba sa Ma-Afrika pele goba President ea Transvaal African Congress, mo ke tshepisha dilo tse ke tlang go leka go di direla Sechaba ka matla aka othle:

1. Ke tla leka ka matla go kopanya Marena, Baruti, Ditichere le Sechaba kamoka sa Transvaal.
2. Go bofa Lekgotla la Congress le go tsohološa mashemo ala abeng a lema ke Mr. S. M. Makgatho.
3. Ke tla leka ka matla gore ke kgopele Mmuso gore o fedishe melao oa Di-Pasa eo elengsona sebe se fetolang bana ba rena gore ebe Malatsha.
4. Ke tle leka ka matla gore ke kgopele Mmuso gore o fedishe Pick-up.

c) Ke tla leka ka matla gore taba ee ea gore Masepalati are apele mayuala a serena mo ma-Loaioneng kapa metseng ea rena e fedishoe ka gore ke eona e dirang mofere-fere le thloeano.

d) Ke tla leka ka matla gore Mmuso o agele bana ba rena Dikolo tse phagameng (High Schools) ynalo ka tsa Makgo-ba.

5. Gona le tse ntsi tseo nka di direlang sechaba feela mogolo golo o re kgomo gaek nsha boloko kamoka. Feela re tla thaba ga kgetho o ka okameloa ke Rev. Z. R. Mahabane le emong oa Marena ea emelang Digosi tsa rena le Rev. Calata.

H. M. B. MOTHELE.

## Kgetho ea Baetapele Ba Transvaal African Congress

Ke ile ka bale pampiring ea Bantu World ea di 9th July ditaba tsa Kheleke engoe ea Mo-Afrika Nna ke sa Maketse ruri bo utlwa leshata la batho bao ba sa rateng Tsoellopele ea Sechaba.

Ha esale Kgetho ea 1933, e labileng Mobomphedi S. M. Makgatho, ha ke eso utlue eenna. Setako Mapogo Makgatho a bolela hore ke eena President ea Transvaal African Congress, Kapa a tsoara dipitso ka tlase bo bitso leo, Le eena Mohlomphehi S. P. Matseke a ka se ke are o utluile Makgatho are ke eena President. Morena Makgatho o hlalositse khopholo le Maikutlo a hae Joale ka emong le emong ho Sechaba, empaga ho rialo o boletsa phoso hobane a sa blahisa Mabitsa a ratoang ke thaka ena e kopiloeng ke Mr. Matseke hore ba tlo etsa mofere-fere Congresseng ka ho ipitsa Maloko a Transvaal African Congress, athe ke Makhomaniisi. He ebane ba tseba hore bona banna ba Khuduthamaga (Cabinet), keng ba sa tlhele leshata ba re bontsa seo ba ka se etsang. Mr. Sol. M. Moema, O re bolella ha Mong: Makgatho a ne a biditae pitso koa Sophiatown, eo areng Mohlomphehi Hlakudi le Moruti Ramosena bobedi ba bona bane ba dutse Setulo, ke sa itseng hore a bane ba se amo hana kapa byang? Teng moo, Mr. Moema ha re bolelle ha ebane Morena Makgatho ona a etetse pitsong eo hore ho khetso tsona Tonki tseo a di bolelang, Empa ore eena ga itse hore Makgatho o rata hore Sechaba se kgethele di Tonki Congress efeng na?

Ke moo ho Sechaba ke reng thaka eena ke eona e tsebang he di Congress di lepedi Mono Transvaal, athe rora retsaba engoe feela e tsejoang ke Makgatho le eena Matseke Mookamedi oa kajeno Banna bana ba paletsoe ke ho sebetsa le ho kopanya Sechaba ha ese feela ho se arola jaka ho bolela. Mr. Moema a sa tsebang hore Congress ke efeng e bolelang ke Makgatho.

Se etsang hore a bolele byalo ke hore Letlalo ke la Mo Afrika, Me Moea le khopolo ke ea koa Moscow Mo Khomoniisi... Ke a eletsa Mr. Moema hore tlohele ho bona phoso tsa babang, Empa uena etsa hore o ba phale Me re re ho ratela. Ma Afrika! Ha le tla tseba hore Motho o paletsoe le tla utlwa leshata la hae le boi horiso Bona batho ba bolelang ke Mr. Moema bo S. M. Makgatho, D. Hlakudi, Lethaba, Ramosena le Nkageleng Nkadimeng ke ba hlomphehi Congresseng. Ke hore o ts'ohile hobane o tseba hore seo ba leng ho sona ke nnete gomme eena o na a batla hore ba bolele ka maikutlo a hae. Joale sechaba na ke le eletsa hore le kgetheng tsona tonki tse bolelang ke Mr. Moema, hobane ditla le tamaisa letleng la mats'oenyeha le ho le ts'edisa nka Empa tsona pere tse batloang ke Mr. Moema, di na le lebelome di uetsa sechaba ka lengope la thleho. Ha esale ho tloha pitsong eo ea Orlando, ea di 15-18 April, tsona o ipere tse kgethiloeng ke Matseke tse mathang ka lebelo le boits'ehang, ba iphile sebaka sa ho hlalosa batho ba ratang ho kopanya sechaba le banna ba Khuduthamaga bao eena Matseke a ba balebieng a doha a sa laele mese ikgethela eona thakana ea Dikhomoniisi. Ke hore re bonang gore Mr. Matseke ha rate ho sechaba se kopsna.

O tlohetse Khuduthamaga e kgethiloeng le eena ka 1933, e nang le merafe eohle ea Ma Afrika eo kajeno ka 1938 a e bonang ba e a sebetsa. Oona a sa itumele hob ne o batla Khuduthamaga ea Sesotho feela, ke sena seo se ratoang ke bo Moema. Ke ka baka leo eena Moema a loantsang Makgatho ba a hlalisa maikutlo a hae mabapi le kgetho, ha Makgatho a blahisa mabitsa a banna ba merafe oa Ma Afrika ho kabe ho lokile. Moema o selekoa ke hore ngolosa la Makgatho ho teng mabitsa a

(Di fella serapeng ea pele)

## Ha ho Sale Mokhathala Le ho Tepella-- U MATLAFALITSE HO SEBETSA



### Toloko Ea East London o bolela kamoo a phelang hantle leha a sebetsa kamora dinako

"Ke ne ke khatlala kamora ho sebetsa tsatsi le leng le leng, me ntho e bohloko ke ne ka sa khone ho itsetsa dithutong tsa ka hae mants'iboa ho fihlela motsalle oa ka e mong a nkeletsa hore ke sebetsa Phosferine. Ho tloha tsatsing leo dilemong tse hlano tse fetileng, ke sebetsa Phosferine kametla, me ke ikutlua ke thothomela ha ke hopola hore ha ekabe ese be Phosferine ekabe kele kae. Ha ke sebetsa kamora' dinako, ke sebetsa ke thabile me ere ha ke simolla mesebetsi oa ka ka tsatsi le latelang. ke ikutlua ke tietse bophelo le matla bocha ao a fumanang ke basebadisi ba Phosferine feela. Bao ke sebetsang le bona ba re ke na le mohopolo o sa lebaleng, me ke leboha Phosferine."

(Ho saenne) O. D. Ben Mazwi, East Bank Location, East London.

## PHOSFERINE

Pheko ea Dipheko

Mong. Ben Mazwi hase eena feela ea nang le tsebo ena, ke Ba-Afrika ba bangata a tsebehang, babapadi, bangodi, le ba sebetsang difising le ba bang, ba fumana mate a macha a ho sebetsa Phosferine. U ka sebetsa Phosferine ka tshepo, hobane e tsejoa le ho tsejoa ke Makhoaa a mangata ka dilemo tse ngata me kajeno e tsebeha ho Ba-Afrika.

Nka PHOSFERINE ha u ena le;

PIPELO, : MOKHOHLANE : MOCHECHA : HLOHO MENO : U SA ROBALE : MOKHATHALA.

E rekisa Khemesing le Mavenceleng.

Proprietors PHOSFERINE (ASHTON & PARSONS) Ltd., London England



### Di Partons Di Dira Dilo Dile Pedi Tse Ditona.

Bel' sa ntiha se di se dirang ke go thaboa mo maleng. U di koenye ha oa go robala, kamosho mala a tla bereka. Gosena ditlhabi tse di segang. 'Me fela u tla hitlha gore u CHOANETSE ea ea koantle. Ba ba setseng bale matsatsi ba sokile mala, 'me ba itse gore madi a bona a leshoe, ba choanetse go di dirisa lobaka loa beke kgotsa tae pedi ba metsa di Partons yalo ha ba go robala go thaboa moteng go nshetse leshoe koantle.

Yaka gontse go coolela koa pele dithito tse di nang thata tse di pekantsong le Partons di dira tiro ea cone, di THATAFATSA sebete le mala, di cosholosa dimoteng cotlhe le santlholo le gotlhe mo go laolang mala a go sila diyo le go di nshetse koantle. Ke selo sa bobedi se setona se se dirang ke di Partons.

Di Partons Purifying Pills di tumile ka tikologo cotlhe ea South Africa kagone di ichupile go THATAFATSA LE GO TSHABISA ga cone. Tiro ea cone gase ea go tshabisa fela, DI THATAFATSA GOTLHE KAMOTENG.

Dichupo tsa mala a kabetseng sedi Go Sokala, Dipetsi mo sefatlhogong, Go lapa 'mele, Go nka moon, Mokoatla o bothoko, Go thuba ga ditokololo, Ditlhabi mo thogong, Go tlalelana mo malong o sena go ya, Mala asa berekeng ka choanelo, Go senyega madi, Matlho asa boneng sentle, Bochoaga yalo-yalo. Ka go thatafatsa le go thokisa moteng ga mala dichupo cotlhe tse di tla nyelela 'me molwetse a nne sentle a itumele.

Reka botlalo gompiyeno u nne le chupo ea se re se bolelang. Di Partons Purifying Pills di rekisa go gotlhe ka 1/- (30 pills le 1/6 (50 pills). Kgotsa u romelele mo go P.O. Box 1032, CAPE TOWN.



SEC. P.P. 1.



# News From Different Centres

## The Bantu World

Head Office, Telephone: 22-2430. P.O. Box 6663, JOHANNESBURG

### Domestic Announcements.

Small advertisements will be accepted from our readers for publication in the classified columns of "The Bantu World." Births, Engagements, Marriages, Deaths, In Memoriams, Wanted, For Sales, etc. are charged at the following rates:— 1d. per word.

Minimum 2s. 6d.

All announcements submitted to "The Bantu World" must be accompanied by a postal order to cover the cost, and same must be received at the office of the paper not later than 5 p.m. on the Wednesday prior to the date of publication. Advertisements may be either posted or handed in at the office of "The Bantu World," 3 Polly Street, Johannesburg.

### IN MEMORIAM.

In loving memory of our dear mother, Sophia Nobekwa Mbinza, who passed away on the 25th July, 1934. Best in peace dear mother, May God, our Father bless us Until we meet again on the resurrection day. Ever remembered by youngest son Adonija Mbinza and family. Adonija Mbinza. City Deep. 36-30

### WANTED KNOWN

FREE! FREE! FREE!

All repairs on articles brought for dry cleaning done free of charge. Suits 3/6 Hats 2/- Satisfaction guaranteed. Modern American Dry Cleaners, 35 Diagonal St. Newtown Opp. Western Native Bus Terminus. T.O.

### TRAVELLER!!!

Try S. D. Levy, Wholesale Merchant, 105, Market Str. for the lowest prices on all kinds of soft goods for men women and children. WHOLESALE ONLY. T-c.

### WOLHUTER MOTOR & CYCLE WORKS

154a MARSHALL STREET, JOHANNESBURG. (Proprietor: U. A. Leburu) Dealers of good used Motor Cycles. Budget 3 1/2 O.H.V. £85 Coventry Eagle 2 1/2 S.V. £12. O.K. Supreme 2 1/2 S.V. £18. A.J.S. 2 1/2 £17. Sun 2 1/2 O.H.V. £14. Douglas 3 1/2 twin £12. B.S.A. 2 1/2 S.V. £14. Panther 3 1/2 O.H.V. £15. For New & Secondhand Spares, and Accessories Try: Wolhuter Motor & Cycle Works. t-c

### SITUATIONS VACANT:

Wanted immediately for Morija Training Institution, Male Graduate, to teach English, Physiology, History, Singing. Apply to: Director, Morija Training Institution, Basutoland. x-6.

### FOR SALE:

SUIT LENGTHS: Large variety of Suit lengths in the latest patterns at bargain prices. Apply L. Braude & Son, 139 President Street, Johannesburg. x-30

### WHY SUFFER?

SUFFERERS--Melcin cures Skin, Blood, Bladder Diseases, Impure Water, Abscesses, Urinary Pains, Swellings Hard Growths Bad legs, Discharges, Festering Sores, Boils, Inflamed Weak Bladder, Ulcers, Rheumatism, Scaly Patches, Glandular Swellings, Sore Throat, Backache, Kidney, 5/6, 10/6, 21/- Melcin Ointment cures Pace Spots, Pimples, Rashes, Itchings, Eczema, Piles, 1/9. 3/6--Righthouse's Chemists, 71 Lovedale Street, Johannesburg 90 Vom Wielligh street. x 17/9

### UMBIKO.

Sazisa izihlobo ezikude nezise duze ukuli u NAPOLEON MAKANYA, indoda ka Fokoti Makanya, wase Manzimtoti, osishiye ngomhla ka July 19, 1938. Ushonele enkosini yake ngokutula okungu mangaliso, sidabukile kakulu impela. Ube hlala e Orlanda Township. Yimi Emmah Makanya. c30 32

READ

## The Bantu World

FIRST

## Carnegie Library Activities

### Two Interesting Lectures

By Dr. WHITE AND R.V.S. THEMA M.R.C.

Two important lectures were given at the B.M.S.C. last week. On Wednesday Mr. Selothe Thema spoke on Bantu Literature. He dealt with many important aspects, such as unwritten Bantu literatures; folklore; the reduction of the Bantu languages to writing; the Bible as a source of literature and literary effort; the work of translators; the achievements of contemporary Bantu writers; difficulties such as the number of Bantu dialects extant; publication houses, censorship and literature committees, the limited market of tribal literature, the danger and crippling effect of writing books for school purposes only; the place of the African author in Bantu as well as in South African society; sources of inspiration; the future of Bantu literature, including the problem of tribal as distinct from Bantu or national literature, the problem of a lingua franca, English medium vs. tribal mediums; reading and writing; hints on preparation of MSS.

Altogether a most vital lecture, touching on problems that must, sooner or later, be faced and solved, not by European experts and linguists, but the Africans themselves.

On Friday, Dr. A. W. White (himself a Negro) gave a learned discourse on Negro literature, tracing the beginnings and the development of Negro literature back from the days of slavery up to the present time. He mentioned the names of many Negro writers; classified, analysed and read examples from their works; spoke on the element of race that colour many Negro writings; contended that it was the Negro and not the white American that has given America original and distinct artistic contributions; mentioned names of several so-called European Writers who were in fact Negroes.

As it is impossible to do justice to Dr. White's learned address in so short a report such as this, the Carnegie Library has decided to have it published in full in one of leading magazines—possibly "South African Libraries," the official organ of the European libraries in South Africa.

## Pretoria News

On Sunday 24th July, the Rev. Canon S. P. Woodfield M.A., for the last fourteen and half years Principal of Diocesan Training College, Grace Dieu, Pietersburg, and Priest-in-charge of Pietersburg West Mission District for the last two years, was instituted at St. Cuthbert's Church, Marabastad, Pretoria, by the Rt. Rev. Bishop Parker, as Priest in charge of Pretoria Anglican Native Missions. The Church building was over packed. The Mass was sung by Rev. H. M. Maimane, and the Sermon preached by the Bishop.

Among the distinguished European visitors were: Rev. C. Jones L.Th., new Principal of Grace Dieu; Rev. R. Adams, M.A., new Assistant Principal and Priest in charge of Pietersburg West, (He assisted with the Chalice), Mrs. K. Jenkin, wife of the Archdeacon; and Mrs. Burton of Sekukuniland, wife of the Native Commissioner at Schoenoord.

After the Service, Mr. Maimane introduced Mr. Jones "Matshona" to the Congregation as "Rabadia o mofsa wa Kgoletshe."

## Schildpadfontein

(BY J. C. LEFOA)

On August 1937, I was elected secretary of the Schildpadfontein T.A.T.A. Branch. It has 38 members and Mr. Mr. F. M. Schoole is the chairman.

We had one of the most interesting Vacation Courses on July 4 to 8th July. The Course was held in Neuhalle Public School, Schildpadfontein. The course was attended by 60 teachers and two inspectors of schools Mr. G. H. Franz and Mr. Kriel of Rustenburg District. Lecturers were Prof. W. P. de Villiers of University College, Pretoria, Rev. van Rensberg of the Dutch Reformed Church, and Rev. Choke of the Wesleyan Methodist Church, both of Warmbaths. The other lecturers were the two Supervisors of Schools, Mr. E. Mosisi and Mr. S. Mongale. Mr. G. H. Franz lectured on how to teach English Composition to Sub A and B. Mr. Kriel on how to teach Afrikaans to Sub A, B, and Std. VI. Mr. E. Mosisi on how to teach Vernacular using Phonetic Method to Sub A. Mr. S. Mongale on how Manual Work should be done at schools. Rev. van Rensberg on King Solomon. Rev. Choke on Christianity. Prof. W. P. de Villiers gave a lecture on (a) Revelation of God to the Bantu, (b) Christianity, (c) Education, (d) Christ, and (e) Nationalism.

Social nights were most interesting. Parents and children were entertained at Bioscope. Among those present were Rev. Z. Maboa of the Berlin Mission, Middlefontein, and Rev. B. Serote of the Berlin Mission, Schildpadfontein. A marriage took place on July 23 1938 in the Methodist Church, Vereeniging, of Miss Maria Maieane, second daughter of Mr. Jeremiah and Mrs. Elizabeth Maieane, to Mr. Jacob Lefoa, first son of the late Mr. Issac and Mrs. Sofia Lefoa of Bethesda Training Colleg, Pietersburg. Mr. Lefoa is an acting teacher of the Neuhalle Public School, Scout Master of the 3rd Schildpadfontein Troop, and secretary of the Schildpadfontein T.A.T.A. Branch Area.

A young African was stabbed to death by his own sister, the other two who were buried last week were stabbed by friends over beer and petty troubles.

Nothing better is known and sold For influenza, cough and cold, Nothing better for throat and chest, Certain and soon to every test, Nothing better for winter chill, Or when k d dles with group are ill, Nothing better to ease assure--- Standardised Woods' Great peppermint Cure.

## Geduld News

(BY A. K. LERUTLE)

Mr. and Mrs. Jas. N. Wauchope and family accompanied by Mrs. A. B. Tshaba, Mrs. Wentfol and Mr. and Mrs. Maqanda—attended the funeral of their late niece "Alexandria" at Nourse Mine, who passed away at her residence on Saturday. We deeply sympathise with the parents, relatives and friends for the sustained loss and bereavement.

Mr. and Mrs. Solly. Lesoleng, accompanied by Mr. A. Lang. Lerutle acted as M.Cs. at the wedding of Mr. Solly Motlana of Brakpan Location.

Councillor (Mr. Hughes Nkente) of Kentani, C.P., was the guest of honour at Geduld Compound, where his son James, works—employed as a Mabalane.

Mr. E. J. Noge, Headmaster of the United School, Alexandra Township, paid a flying visit to Mr. and Mrs. Lerutle.

Geduld students will be training on Monday next for reopening of the Training Institutions in the Transvaal.

A special meeting of the East Rand Branch Mabalane's Association was held at East Geduld Compound on Sunday.

The Geduld United Lawn Tennis Club, have started the contest match of Mixed Doubles for "The General Manager's Rackett Competition." The winners will be rewarded with two racketts—General Manager's and Compound Manager's.

A spectacular football match was played by the Geduld U.F.C. versus Winter Roses F. C. This is the second round Football League Match. The play was really stiff ever witnessed, being a blank score board in the first half. After half-time, Reginald (Bob) is a shilling and Gumede (Terraplane), of G. U. F. C. scored 2 goals. The game ended in favour of the G.U.F.C. (Score 2-1)

and station.

It is calculated that he died about a month ago. The only means of identification were a passport and special pass which revealed he had been employed on the Aurora West Consolidated Cold Mining Company for the past four or six months. Money in silver was found on him. The corpse was removed to the Charge Office where it will be examined and arranged for burial.

(Continued on third column)

## Roodepoort News

By T. C. Mkuhlane

Miss Mphuting who has accepted a teaching post in the Roodepoort School for the Blind was visited by Mrs. H. Mabusela of Western Native Township.

The body of a dead African man was discovered in a sluit by children who were going to swim near Roodepoort West Station last Sunday. Doctor's examination revealed that the man had not been assaulted in any manner but had on his return home missed his way to the station and followed the foot path across the Railwayline to town and mines.

Evidence was further revealed that he fell in the quarry sluit which is yards away from the main road (Continued on previous column)

South African Railways And Harbours.

REFELECTRIFICATION: PROTECTION OF OVERHEAD EQUIPEMENT AT LEVEL CROSSING

It is notified for the information of all concerned that the minimum clearance at the following level crossing in below the standard and guards are being erected at this crossing at the height shown hereunder:—

Level crossing at Randfontein Height of guard rail 16ft. Railway mileage ... 36 M. 12 C.

R. G. FORBES, System Manager.

Johannesburg, 20th July, 1938.

DRINK DIGS AN EARLY GRAVE

1931

S. A. Temperance Alliance,

61 Moseley Buildings, Johannesburg.

50/- for 15/- EYES TESTED FREE

Best quality Glasses complete for 15/- Usual price elsewhere 50/- See only: CHAPLINS CHEMISTS--OPTICIANS 68b Market St. Opp. New Library, Johannesburg.

South African Railways And Harbours.

REFELECTRIFICATION: PROTECTION OF OVERHEAD EQUIPEMENT AT LEVEL CROSSINGS.

It is notified for the information of all concerned that the minimum clearance at the following level crossing is below the standard and guards are being erected at this crossing at the height shown hereunder:—

Level crossing at Robinson Height of guard rail 15ft. Railway mileage ... 34 M. 55 C.

R. G. FORBES, System Manager.

Johannesburg, 20th July, 1938.

IN THE ESTATE OF THE LATE JAMES MTETWA OF SOPHIATOWN - NO 2240/1938.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to pay their debts to and file their claims with the undersigned, within thirty (30) Days from date of publication hereof.

SMITS & SMITHEMAN, Attorneys for Executors Testamentary, North British Buildings, 84 Commissioner Street, Johannesburg.

Small Agricultural Holdings FOR SALE.

IN RELEASED AREA PRETORIA EAST DISTRICT

Only Bantu people permitted to buy and trade there.

Near Marble Hall Railway Station, And very close to Loskop Irrigation Scheme

In five (5) morgen plots Freehold. Moss River boundary. All arable land.

Prices ranging from £60 (sixty Pounds) per plot of 5 morgen transferred into buyers name with diagram

All expenses paid. Excellent opportunity to own your own little farm

Apply Secretary: DENNILTON LAND Co. (Pty) Ltd. 20 Gresham Buildings Pretoria. Telephone 154 or F. C. Petersen, Dennilton P.O.

# Who Will Succeed Mr. Nicholls?

## Candidates For Vacancy In Native Affairs Commission

Capetown, Wednesday.—Mr. G. Heaton Nicholls, M. P., has informed the Government that he has no intention of returning to the Native Affairs Commission from which he resigned shortly after the general elections.

Mr. Nicholls will leave with Mrs. Nicholls in a fortnight's time for a three months' holiday trip to England.

It is understood that he is willing to put his knowledge of Native affairs at the disposal of the Government in an honorary capacity should it be required.

The appointment of a successor to Mr. Nicholls has been held up for some time in the hope that he would reconsider his decision. He was asked to do so by influential members of Parliament, but refused.

### Mr. Fourie

It is not likely that an early appointment will be made as the position will have to be discussed by the Cabinet.

It is alleged in Opposition circles that the position will be held open until Mr. Fourie returns to the Cabinet in case Senator Thomson resigns to make way for the ex-Minister, but as time goes on the opinion is growing that the Prime Minister will adopt some other method of securing Mr. Fourie's return to the Cabinet as his nomination as "Native" senator is certain to cause political trouble.

There is a strong move afoot by Cape members to secure the appointment of Mr. A. O. B. Payn, M. P. for Tembuland, to the commission. There is already one Member of the Commission this may prejudice Mr. Payn's chances. As Mr. Nicholls was a Natal member the possibility of a Natal man being appointed is strong and Mr. Leif Egeland's name is mentioned.

### Mr. Payn's Claims

The general opinion seems to be that if the appointment is not a political one it will rest

### Jews And Arms

Hitherto Jews have been treated with consideration as victims of attack, numbers being allowed to carry licensed arms and the possession of illegal arms being condoned in view of the danger. Now, however, that certain sections of the Jewish community are apparently taking up terrorism the question arises whether a rigid search for arms is not imperative.

The arrival of fresh reinforcements affords welcome relief for the overworked police and military; but as long as the basic political situation is unchanged nothing except overwhelming force can be expected really to pacify the country and then it would be only repression.

Take no other for a cold. Nothing quite as good is sold. Take no other for a cough. Substitutes are "out" and "off." Take no other "just as good." Let your choice be understood. Take no other, make quite sure Always Woods' Great Peppermint Cure.

between Mr. Payn and Mr. Egeland.

Mr. Egeland has made a special study of Native affairs.

Mr. Payn is regarded as second only to Mr. Nicholls in his knowledge and experience of Native affairs. He has represented the interests of the Natives in Parliament for many years and enjoys their complete confidence.

The official reply to inquiries concerning the vacancy was that the matter had not yet been fully considered.

## Pass Laws Discussed In The Senate

In the Senate on Tuesday a debate on a motion by Senator W. T. Welsh asking for modification and simplification in the Native pass laws, which was expected to have taken place on Tuesday, was postponed until Thursday.

When the personnel of the Sessional Committee on Native Affairs was announced by the president, Senator Brooks pointed out that although all four of the Senators representing the Natives had been appointed to this committee last session, only two of them had been appointed this session.

The Minister of Posts and Telegraphs (Senator C. F. Clarkson) said the fact that all four of these Senators were on the committee last session had been due to an error.

The President ruled that the matter could not be debated unless introduced by way of a motion.

Replying to Senator B. Cilliers, The Minister of Native Affairs (Mr. Fagan) said that during the financial year 1937-1938 167, bulls and 15 fowls were bought on behalf of the South African Native Trust for the improvement of livestock in the Native reserves. The bulls cost £3,199 and the fowls £10. The Native Trust paid this money.

## Armed African Fires At Police

A party of policemen were fired on by an African on Tuesday when they were searching the Sulekama district near Umtata, for a Native agitator. This agitator was creating unrest among the Africans at the kraal of Lutoli.

On their arrival at the kraal the police were threatened, and so the Umtata mobile squadron was summoned. Lieut. S van Neeke was sent with a squadron to reinforce the original troop.

Lutoli refused to divulge the whereabouts of the agitator, and produced a loaded rifle. He threatened the police, who at once over Lutoli fired at a retreating officer, and a policeman was compelled to shoot in defence. Fortunately no one was seriously injured, and both Natives were arrested.

bread, cakes, sweets, mineral water, sugar, flour men's and women's clothing boots shoes and evening dresses.

## Two African Convicts Escape In Pretoria

The Pretoria police are conducting a widespread search for two African convicts who escaped on Tuesday afternoon from a gang working at a slate quarry on the outskirts of Pretoria. The convicts are dangerous criminals.

One was serving a sentence of 12 years' imprisonment with hard labour. He was sentenced to death for murder but the extreme penalty was commuted to imprisonment. The other convict was serving a sentence of three years' imprisonment with hard labour for housebreaking.

The police have been combing the hills surrounding Pretoria and extensive search is being made in the city itself.

The convicts were seen on Tuesday night by an African who later made the report to the police. At the time they were still wearing their convict uniforms, but the African who saw them thought their red and white jerseys were football jerseys, and it was only some time later that he informed the police.

## Fighting In Holy Land

The general situation in Palestine, if judged by the security of life and property and of inter racial relations has progressively deteriorated since February, says the Jerusalem correspondent of The Times.

The new phase which has caused the British Government to send H.M.S. Repulse and an extra brigade to Palestine is the outbreak of wholesale effective attacks against Arabs in connection with which many Jews have been arrested. The terrorism now spells anarchy with attacks by Arabs against Jews further intensified and racial hatred rampant.

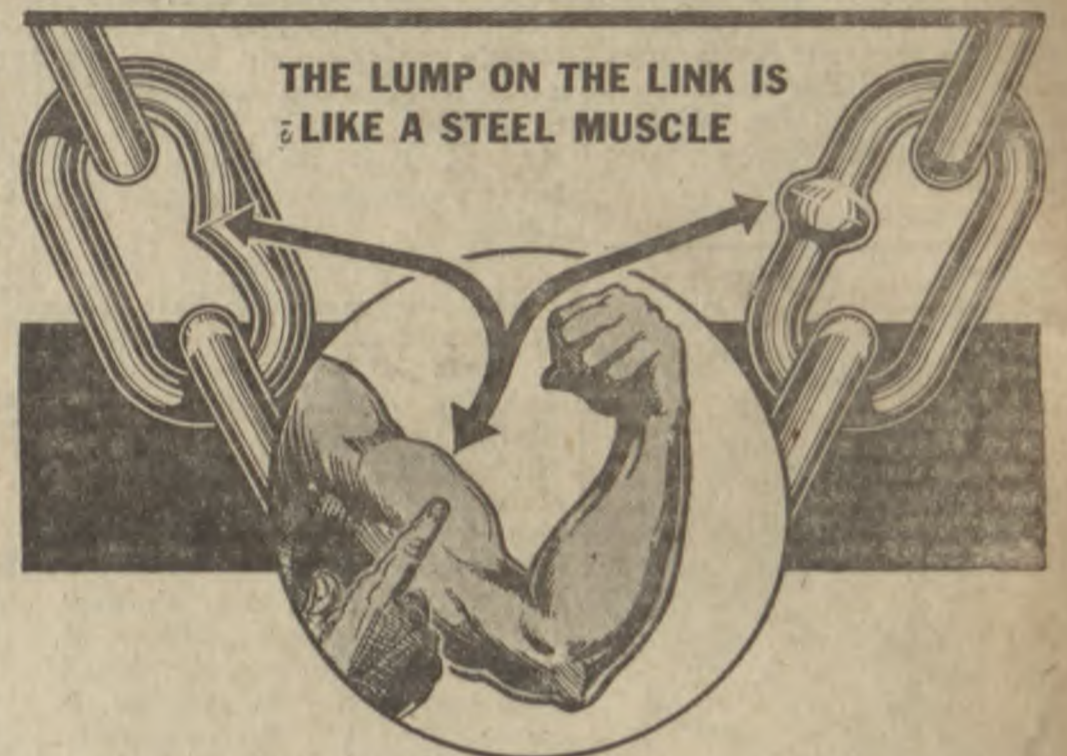
(Continued at foot of column one)

## Jumble Sale At Eastern Native Township

To support a good cause should be the aim of every true African. There are European men and women who are interested in promoting the welfare of the race and these need the help and co-operation of the Africans themselves.

A jumble sale, in aid of the

children's fund, will be held at the Eastern Native Township, George Goch, on Monday August 1. The sale will be held in the Communal Hall, and will commence at 10 a.m. Things to be sold at lower prices will include groceries, (Continued at foot of column 2)



THE LUMP ON THE LINK IS LIKE A STEEL MUSCLE

It therefore means extra strength in the link. IT IS ONLY FOUND ON MCKINNON CHAIN

On every link of every "DREADNAUGHT" TREK CHAIN you will see this lump of steel which gives that extra strength which is only found in "Dreadnaught" Trek Chains.

Look for DREADNAUGHT and TESTED STEEL on every hook.

CHAIN IS OUR ONLY PRODUCT — WE ARE SPECIALISTS IN CHAIN.

MCKINNON CHAIN (S.A.) LIMITED

Box 7770,

Johannesburg.

## SMART MEN wear EDWORKS' SHOES



EDWORKS' LATEST CATALOGUE FREE ON REQUEST

## They cost little and last long

Your friends will admire your well dressed appearance in Edworks' shoes.

And you will find that the shoes keep their smart shape much longer than inferior shoes. They cost less and last longer, too!

Buy your shoes from our nearest branch, or write direct to the factory. Remember to state size and number of shoe acquired. Catalogues free.



16/9

16/9

### BRANCHES AT

- BEAUFORT WEST.....c/o Donkin and McIntosh Streets
- BENONI.....73a Prince's Avenue
- BETHLEHEM.....Roux Street
- BLOEMFONTEIN.....65 St. Andrew Street
- BOKSBURG.....78 Commissioner Street
- BRAKPAAN.....461 Modder Road
- BULAWAYO.....515 Fifth Street
- CAPE TOWN.....30 Plein Street
- DURBAN.....488a and 411 West Street
- EAST LONDON.....80 Oxford Street
- GERMISTON.....153 President Street
- JOHANNESBURG.....42 Joubert Street
- JOHANNESBURG.....c/o Harrison and Pritchard Streets
- JOHANNESBURG.....110b Eloff Street
- KIMBERLEY.....c/o Dutoitspan Road and Jones Street
- KLERKSDORP.....30b Boom Street
- KRUGERSDORP.....18 Monument Street
- NIGEL.....52b Commissioner Street
- NOORD-PAARL.....Lady Grey Street
- PETERMARITZBURG.....182 Church Street
- PORT ELIZABETH.....Main Street
- PRETORIA.....155 Church Street
- PRETORIA.....208 Van der Walt Street
- SPRINGS.....Third Street
- VEREENIGING.....2a Market Avenue
- WYBERG.....Main Road

- CBD. 842 - BL CK BOX
- CBD 843 - TAN CALF

- CBD. 839 - TAN CALF
- CBD. 840 - BLACK CALF

Superior quality shoes with welted sole and heel. Sizes 6 to 11, half sizes. Pair 16/9

Men's record value shoes with welted sole and heel. Sizes 6 to 11, half sizes. Pair 16/9



EDWORKS

Head Office and Factory UITENHAGE ROAD: PORT ELIZABETH

PNB4579-3



# MARCHING FORWARD

THE WOMEN'S SUPPLEMENT OF "THE BANTU WORLD"



SATURDAY, JULY 30, 1938

THE BANTU WORLD, JOHANNESBURG

PAGE NINE

## SUNNY DISPOSITION

BY THE EDITRESS

On page 12 this week a reader writes on a cheerful topic—Laughter. She sees many virtues in being able to smile at or with the world. Laughter, as we know, is one of the world's greatest tonics. It picks you when nothing else can. You will have to read her letter on "Laugh and the world laughs with you" for this kind of laughter.

But here I want to warn you against another kind of laughter equally infectious, but dangerous. This kind of laughter is found in many women in all walks of life. Old women and young ones, married women and spinsters. They go through life laughing the wrong kind of laughter. What is this kind of laughter that should be avoided? Laughter that cheapens you. Laughter that lights your face even when strangers accost you.

Many women old and young suffer from this kind of laughter. They laugh when they should absolutely frown. They continue laughing when they should tell the cause of their merriment not to be rude or vulgar. They laugh when total strangers cast on their paths jocular phrases that are devoid of sense and decency. They laugh when they are spoken to by people who are not worth a penny.

### This Week's Thought

"Take fast hold of instruction; let her not go; for she is thy life."  
—BIBLE

This is the kind of laughter in which the world wont join you except behind your back. Do not confuse the two "laughters"—this one and the one described on "page of interest to women of the race." This laughter has brought down many nice innocent ladies to the level of cheap jacks. Anybody can point her out as "the girl who..." then he describes what kind of girl this laughter machine was.

You will also note that while men are man are quite ready, aye, eager to pretend to love "an easy" woman—one who can easily be made to laugh, they soon tire of her. And you will note too, that while men like this kind of a woman to play with or past time with, when they want a life companion, they pass her by; and look for a woman "who is not so easy."

A smile does a lot for one if properly managed; but once it is put at the disposal of everybody it soon loses its value. So, if you would laugh the right laugh practise discrimination. Know when and to whom to laugh. This seems a little thing; but I know many ladies who have ruined themselves by not knowing when and with whom to laugh at the right moment.

Perhaps my readers can write and tell me of experiences of this kind they have had. For instance some of you can tell me how one day, after smiling politely to a man across the house, he suddenly came over to you and claimed closer attention. Hasn't this happened to some of you? Write and tell us about it, so that we can learn.

## OVER the TEA CUPS



### Arabelle And Isabel

Arabelle: Dreams are nice things to talk about especially if they have to do with love and marriage, eh?

Isabel: Listen what I was told mine meant.

Arabelle: What did you dream of?

Isabel: A kiss. It foretells pleasant surprise. It is lucky for a man to dream of kissing the woman he loves and is a promise of contentment and happiness in the days ahead. For a woman to dream of being kissed by the man she loves is sign that her lover is thinking of her.

To kiss a person for whom one does not care is a sign that one's dislike is based on a misunderstanding.

To be kissed on the lips is a sign of faithfulness in love. To kiss the hands show pleasant prospects. To kiss a stone is a sign of death or sorrow.

Arabelle: Is that the true interpretation?

Isabel: Well I was made to believe it is quite true.

Arabelle: I am quite glad to hear that; for now I know he thinks of me.

Isabel: I try to believe all nice dreams are true and the bad ones are not true. This helps me to enjoy all my dreams.

## OUR CHILDREN SIMPLE RULES

Here are a few simple rules which should be written out in the best copperplate, framed and hung up in every house where there are children, to remind them and their mothers of what is good for them.

1. Early to bed;
2. No tea, but cocoa instead;
3. Plenty of fresh air;
4. Plenty of milk;
5. Use a tooth brush night and morning.

There are other rules, but if these are remembered it will be enough to go on with. The more experience I have, the more convinced do I become that going to bed early is the rule most completely broken. The child begs to



sit up longer; the elder children think it is babyish to go to bed early, and it is difficult task to instil into their minds the importance of having plenty of sleep.

It is distressing to walk through a district late at night and see children still up. Headaches, pale faces, stunted growth, backwardness at lesson, dullness and lethargy are all directly traceable in this cause.

## Just A Smile, Please.

He swept the girl into his arms and planted a kiss on her lips. Suddenly he drew back, a pained expression on his face.

"Oh, my dear," he complained, "will you please stop chewing gum while I'm kissing you?"

The girl shrugged. "I can't understand you," she said peevishly. "The slightest little things annoy you."

"John, you must discharge the cook. She was impertinent to me and threatened to throw me out of the kitchen."

"The ideal I shall certainly discharge her. No one can talk to my wife like that and not answer to me for it."

"I'm glad to hear you say that John. Maggie is in the kitchen now."

"All right. I'm going to the office. When you hear the telephone ring tell Maggie I want to speak to her."

He (on the telephone): "Hello, darling, would you like to have dinner with me to-night?"  
She: "I'd love to, dear."  
He: "Well, tell your mother I'll be over at seven o'clock."

Wife: "John, get up. There's a mouse in the room."

Husband: "What's the use of waking me? Do you think I'm the cat?"

Mother: "I wouldn't whip him this time, Robert. Wait till does it again."

Father: "But suppose he doesn't do it again?"

Mrs. Jones: "Why did you fall in love with me Tom?"

Mr. Jones: "So you've begun to wonder, too?"

Standing outside his club, a famous composer was accosted by a man who said: "Beg pardon, sir, but do you know a gentleman, a member of this club, with one eye called Matthew?"

"Can't say I do," was the response.

"What is the name of his other eye?"

"Did you learn about the Magna Charta in school, Dad?" "Certainly." "They're still on about it."

## Janet And Her Past

BY R.R.R.D.

"Oh, dear, what shall I do?" Cried Janet Masina, as she flung herself heavily on her bed. "Will God allow me to suffer thus just when I was calling myself the happiest woman alive? Oh, what shall I do to keep this terrible thing from reaching Jerry's ears?"

She buried her face in her hands and wept.

Jerry Sonto found her thus when he suddenly came home an hour before she expected.

"What's the matter, Janet?" He asked us, anxiously, stooping to lift her tenderly up. "What are you crying for?"

Janet tried to smile through her tears.

"It's nothing, Jerry," she lied. "I had a terrible headache it and was unbearable."

Jerry looked at her keenly for a minute or two and then.

"Are you sure there's nothing worrying you, Janet?" He insisted. "Of late I have noticed that you seem to be growing thinner every day; and I do not seem to be getting that sweet loving smile you used to keep for my home-coming. Are you—"

"It's really nothing," she interrupted, kissing him impulsively. "I am sorry if I have been so; these headaches are terrible."

"You'll have to see the doctor then, Janet," said Jerry, "or I'll soon be a bachelor once more". And, as if a thought had suddenly presented itself to his mind: "If there is anything that really worries you, dear, please let me know. Don't hide anything from me. You know how I hate to find things out myself."

That was just what was eating poor Janet's soul away. She had a guilty secret she had successfully kept from reaching Jerry's ears. When Jerry proposed marriage to her while she was a domestic servant at Yeoville she had been lately in love with one of Johannesburg's notorious men. But she had not known this until it was too late. It had been her foolishness, really; for on leaving school she had plunged into the reckless social life of Johannesburg. Soon after that she had made friends with girls who had no characters; these had pushed Tom towards her attentions as the best man in the city social and dancing circles. Dazzled by Tom's ever-smiling face, she had accepted him after a day's hurricane proposal. It took place in his taxi one night.

Tom had a load of passengers for the Northern Suburbs, but he had taken them one by one to their destination purposely passing and repassing Janet's place so as to leave her alone with him in the taxi. He had swept her off her feet that night. But it was only after a week in love with him that she discovered he was a savage of the deepest water. He had been in prison several times for stabbing people. He was a heavy drinker and had on one occasion assaulted her for talking to a man friend in a bus to Alexandra Township.

After a long struggle she had given him up and left her employment and hid herself in another suburb; for Tom had threatened to "get her". Soon after she had seen Jerry, a clean-living young man; who was serious about life. He had also been taken up by her beauty and charm and had proposed to her.

Her heart had felt that this was the young man with whom she

could enjoy life long happiness. A man she could be proud to call the father of her children. A man of her own standard of life. But her past with Tom always came before her just when she wanted to say, "I also love you!"

She was afraid of the past! She knew that Jerry thought the world of her. He took her for a girl who had successfully resisted all the evil influences of Johannesburg.

Jerry had married her soon after their engagement. Their married life had been a bed of roses. She had been so happy. But one day she suddenly found herself face to face with Tom at the corner of Oxford Road and Cotswold Drive in the Saxonwold. She was just hurrying to a friend in Parkwood.

"Got you again, my dear Christian lady", Tom sneered.

She tried to hurry past; but he got down from the car and barred her way.

"Listen here, Janet" he barked out. "You wont get round me that way. I know you are now a Mrs. Somebody—a Big Bug in town; but let me tell you that that 'Big Bug' of yours will see hell when I meet him one of these days. I know he does not dream you were once my 'best girl' and bought me trines sometimes; but I'll visit him at Orlando one day and tell him all!"

"Oh, Tom you cannot do such a thing," she cried.

"I was not the cause of our trouble; you were. When I fell in love with you I was made to feel you were a decent man."

"You should have first found out yourself what kind of a man I was before loving me," he snapped. "Having said 'yes' you had no business to turn against me again. Don't worry, I'll show your husband what a nice wife he's got."

Tom had pushed her roughly aside and driven off.

That was about a month ago.

Now she could never be happy again; for anytime now Tom and Jerry would meet. Tom would insult Jerry and tell him all sorts of lies about her. And Jerry, being the kind of man he was, would not want to look at her again. That is why we see her weeping this afternoon. What worried her more was that she felt that Jerry knew she was holding something from him. But how could she dare tell him!

And only that morning Tom had sent word by her friend Jemima that he would "visit them tomorrow."

Sunday morning dawned bright and fresh; but in Janet's heart there was no peace. She was on the verge of falling down. Tom would be here at any moment now. As she prepared the breakfast she could not look at Jerry's happy face. She was trembling all over.

Suddenly the sound of a car stopping outside reached her ears. She cast a swift glance at Jerry and was horrified to see him square his shoulders and removing his cigarette from his mouth.

"No, dear," he said, as she tried to go to the door. "I'll answer the knock I want to speak personally to this confounded snake. He thinks I don't know you were deceived into loving him and he has come to reveal this to me!"

She could hardly believe her ears.

So Jerry knew at the time about her secret.

# Kgetho Ea Baetapele Ba Congress

## Government Notice.

### PALE EA BA BATSHO LE ME-KHOA EA BONA

- (1) Mmuso o batla hore dipale, mekhoha le melao ea ba batsho ba South Africa di ngoloe ele hore di seke tsa lebalos.
- (2) Kabaka lena Mmuso o itokiseditse ho lefa batho ba batsho ba ka di ngolang. Ha ho khathalehe hore motho o tseba ho ngola hantle, se batlehang ke hore a fumane ntho tseba tse batlehang.
- (3) Ntho efe le efe e ka ngololang mabapi le taba tseba e tla hlalohoa, ha e ngotsoe ka puo ea ba batsho me e bile ele e ngotsoeng ke mongodi oa eona; empa ho tla lefisa ba mangolo a bona a tlang ho fihleloa hore a tshuanetse ho hatisoa. Mangolo a sa tshuane lang a tla khutlisetsoa ho beng ba ona ha a badiloe.  
Tefo e tla etsoa ka ho phalana ha mongolo. Ho tloha ho 1s. 6d. ho isa ho 5s. kapa 6s. kerolo e pampiri e thapiloeng esemila ea 32, me tefo e tla ba e reka ditokelo tsohle tsa mongodi. Mangolo a tla hlaloha ke "Government Ethnologist" ebile ke eena ea tla lefa.
- (5) Mangolo kosela a romeloe ho Government Ethnologist, Dr N.J. Van Varmelo, Box 384, Pretoria. Ha a tshuailoe O.H.M.S. setempe ha se batlehe. Lebiso le adrese ea mongodi di tshuanetse ho ngolohantle mangolong ohle.
- (6) Ha u sa tseba hantle, ngolela ho "Government Ethnologist, pele u simolla ho ngola, ho ena le hore u senye nako u etsa ntho esa batlehang. Ngola ka puo efe le efe ea ba batsho kapa ka Sengesemane kapa Se-Afrikaans.
- (7) Sebathang ke sena.
  - (a) Pale e tletseng ea Morafe kapa batho kapa naha, u bolelelaholo hloleho, mabitso a marena le bontatsoa mohloli; moo ba ileng ba aha teng, seo ba se entseng; se ileng sa ba hlaloha; ntho tse jualeka dintea, ditlala merallo, hlasele, komello, jualo—jualo; bophelong ba e mong le e mong.
  - (b) Ditaba tsa batho e mong ka mong, bophelo ba bona, tseo ba dientseng, maeto a bona, ntho e ngule e ngule eo batho ba bagolo ba ka e bolelang, empa e tshuanetse hoba taba e amang pale kapa mokhoa. Kabaka lena taba ea monna ea loanneng le tau ha ena mosebetsi haese he feela re ka bolleloa hore batho ba ile ba itshuara juang ho eena le hore ho ile ha etsoang ka tau.
  - (c) Mokhoa: Hlalosa ea seo se etsang ha ho batloa mosadi, lenyalong, phihloang, lefeng ha ho tsualoa ngusana kilong, le boloetsang kapa ho tsomeng, ho aheng ha motse o mocha, ha ho eteloa Morena, ho sekoa melato, ha sebetsoa kapa ho tolosoa tshipi, ho bopioa dipitsa, ho eteloa mahoho, marumo; ho le ngoa tshimo, ho kotuloha ho phehoa dijo; ho bapaloa; ho alosoa di kgomo, ho hangoa, ho alefisa, le ho hlokomeloa ha ditaola, jualo—jualo.
  - (d) Diboko (direto) tsa malapa kapa batho ba tsebehang (eseng diboko tsa Marena le Dikgosi), tsa diphofoolo ditho tsa jualeka dipitsa dibetsa dinoka, dithaba le ditulo. Tseba tsohle ditshunetse ho hlalosa ha ekaba ho ea batleha.

**Hlokomela:** Tsohle tseba tse hodimo mona di tshuanetse ho fumanoa ho batho ba hodileng ba tsepehang, me ho ngoloe mantsoe a builoeng ke bona feela. Ha ba bua u seke oa ba kena hanong, tlohele ba fetse, me u buse dipotso. Ngola utho efe le efe eo ba e bolelang baholo seo u sa se utluisang ere kamorao u kope hlalosa. Ha batho ba ba hodileng ba sa domellane hore eleng nnete ke efe, ngola seo e mong le e mong a se bolelang. U seke oa ngola ka mokhoa ka bopha-ra, ngola ka ntho tse etsahetseng me u hlalose ka botlalo.

### Mokga Kgati O Ea Ikgela

(Ke MOSES K. MPHAHLELE)  
Ntumelele sebaka koranteng ea gago eo e baloang ke setshaba gore nke ke bolele ka ga seka se leng mo godimo. Banna ba basnoeu le bona ba na le polelo e soanang le e; le ga empa a bona e boleloa ka maletere a shele a o reng ("history repeats itself"). Ke badile ditaba mo koranteng ea gago ka koa Morena S. M. Makgatho a eletja gore kgethang baetapele ka hlokomelo. Ka fihlela mokgalajoe a bolela kaletjo ea kgonthe. Banna ba basnoeu ka gobane bona ba tseba gore kgetho ke selo mang, ba na le molao o o reng monna ga a nyaka go kgethisa go ea Phalamanteng e ka kgonna a re pele a ntshe £250 e be peeletjo ea go nyaka go kgethisa. Empa rena Ma-Afrika krgobane re le bahloki re kgetha motho feela kantie le go naga gore ke mohumi gaese feela ga re bona gore re ea mo tshapa gore e ka re direla ka potego go re isha tokologong ea setshaba sohle sa Afrika. Morena Lekgetha o bolela gore ngaka ga e tla ba matsoetoe e soanetse gore e ke e roalele bomatoetoe dithebele pele. Na Morena Lekgetha o oa lemoga gors go gona dingaka tje ntshi tjeo di nang le ko si e kgolo setshabeng sa rena, bao ba reng ga ba roalele bomatoetoe dithebele e be ele gore bona ga ba ethuti bongaka ba nnete, empa bona ba hlokometje dithebele tja mekunya le meleko feela?

Ka 1933 ke mo Congress ea rena Transvaal e thomileng ke go tseoa ke boloetji jo bogolo. Ke de ke le mongodi emogolo oa eona ka koa ke begeloa ke mothushi oaka Morena Z. P. Ramailane gore "You have been kicked off," ka se ga geshu ke gore o ragetjoe kgakala. Lehono re koa Morena T. W. Thibedi a ngolela Morena Ramailane gore tseba "o ragetjoe kgakala." Na banna ba tla hloela go ragana joaleka megogonope ea dikgogo empa setshaba se le tlaishengong? Kgethang ka hlokomelo Ma Afrika! Kabaka la modilo setshaba se se ntshi se sa lla ka baka la go jela dikgomo ke leselaga laga Morena Matseke. Monna ga a na le mosebetsi oa gago eo a kgonang go ephedisha ka ona aka se ke a nyaka go kgethela baetapele ele gore a tle a kgonne go gegerela setshaba fase a ephihlile ka tlase ga lebetjo la Congress.

Nna ke be ke re a go kgetho batho ba basoa re ke re bone meletse ea bona. Gaete bo Moshele bo Aaron, tja bona re di bone gape re ea di tsa-ba.

Ke ea go leboga Morulaganyi go mpha sebaka koranteng ea gago. Nna ke sa boeletja kere "Mokga kgati o es ekgela."

Congress ga e tla ema go scana le mola pele n akere ago kgethi oe baetapele ba basoa. Morena Hosea Motie e be President nme Rev. S. L. Motsepe e be motlatsi oa gagoe gomme bona ba ekgethele Khuduthamaga ea bona kantie le go baetapele ba Congress ba pele go isha setshaba tokologong.

### Goosen O Sa Iphile 'Naga

Willem Goosen, mahloaadira, oa Lekgoa, eo a ileng a tshaba chankaneng koo Pretoria o sa ile le kajeno Maphodisa ga robale a motsoma motshagare le bosigo; empa Goosen eka o tseamaa ka dira ga di bonoe Maphodisa a hloa a biditsoe go tse o bonoe tulong e itseng, empa ga fihle teng a fihlele Goosen a nyamaletse. Vekeng ena a mobatla dikgoeng se gaufile Johannesburg empa ga go letho le utlunagalang. Ebile Maphodisa a re motho ea ka ba bontshang moo Goosen a iphibileng teng, a tla moputsa ka

## Congress Gase Ea Bapedi Le Bakgatla

Molokishi ke ngoala polelo ee eka godimo bakeng sa lengoalo leo le tsuilego mo kuranteng ea gago ea di 18th June 1938, le ngoadilo ke Mr. J. S. M. Lekgetho a araba le ngoalo la Mohlomphegi Mr. Makgatho leo abeng le eena Mr. Makgatho abeng a ntsha maikutlu a gagoe byalo ka mang le mang Mr. Makgatho ga shishinye Mr. Motie ka gore Mr. Motie ele Mopedi gape le gona Mr. Makgatho ga ntsha leina la Mr. Motie a noshi ke maina a mahano (5) ao a bego a atsoeleditse gomme eare kabaka la gore Mr. Lekgetho kgopolong ea gagoe ele ea gore Congress kea Bapedi le Bakgatla a bona gore ga go tseba leina la Mr. Motie ke gore Mr. Makgatho o tsoaletsa leina la Mr. Motie ka gore ele Mopedi go rialo o tseba moea oa Bopedi.

Byalo oene Molokishi le lena Sechaba ake le thushe Sechaba

bakeng sa Batho ba kgopolo e byalo ea go gopola gore Lekgotla la Congress ke la Bapedi le Bakgatla. A ma ngoalo a mohuta o byalo Molokishi oa hlokomela a tlisha moea o mobe Seshabeng gaeba eka ba Mr. Makgatho ga soanela go nntsa kgopolo. (Maikutlu) a gagoe mo kurateng ebe o tlora ga Nntsa kgopolo ea gagoe ebe gothoe o tseba moea oa go aga moea oa Bopedi ekaba gaeba Sechaba seka latela kgopolo ea mo'huta o byalo ekaba gase eke mishet'a go ekaga. Ga eba Mr. Lekgetho o Joina Congress ka kgopolo ea zore Congress kea Bapedi le Bakgatla o e Joine ka phosho. Congress ke Lekgotla la Mo-Afrika o fe le o fe gase ea Bapedi le Bakgatla etsoe le eona kuranta ea Bantu World, ke kuranta eo mang le mang a soanetsogo nntsa kgopolo ea gagoe gase

fao eke rego ga Mr. Makgatho a Nntsa kgopolo ea gagoe eaba gotla kgopolo e latlegileng ebile elahlang Sechaba eaba Sechaba sea elatela, nako ga esale nako ea gore mola go katanoa ka bothata go aga le go tsoha Sechaba ea go hlaga kgopolo tso di senygo boemo le maikutlu a Batho ba kgopolo le thato ea bona eleng go bona Sechaba se agegile.

Banna baloa le go aga kgoerano ea kopano ea Sechaba a Sechaba se ethute Batho ba ekego ba rata kopano le kutluano ea Sechaba gase byalo ga ke rato bolela selo ka pot-o eo areng gaeba Mr. Makgatho ona le ba latedi gobane ga ka ekemishet'a go tseba moea o mote ka gare go Sechaba feela se makatsang kegore se tshohang Mr. Lekgetho mo leineng la Mr. Motie are ke gore Mr. Makgatho obe a hlagishitse Maina a mahano (5) byalo Mr. Lekgetho atla ka la Mr. Motie are ke Mr. Makgatho o le hlagisha ka ga ele Mopedi a molokishi a hlokomela mangalo ao aneng le kotsi ga go agos Sechaba gobane sechaba se mega mpe hleng eono go seke goa dumeloa moea oa mohuta o byalo ka gare go Sechaba.

D. R. HLAKUDI



**Mothatafatsi oa Batshameki**

Motshameki eo o skorife Try.  
Bolo e tlodile moleloane.

Ale bofefo! Ale tlhaga! Ale mothofo! A itumetse! Motshameki o choanetse a nne yalo. Thata ea batlega, legale thata e siame fela ha e tlhakantse le TIRO. Ke ka gonne Virata e lere Dithata tsa Botshelo, e nonofatsa ditshika, e tsitsibosa mmele, e o kgoetsa gore o dirise thata ea one ebong e batlegang mo Batshameking botlhe.

Lekoalo ye le coa mo go J. M. DIPPA, MOOKAMEDI OA SOUTH AFRICAN BANTU RUGBY FOOTBALL UNION. Bala se a se buang ka Virata:

P.O. Box 3066, Port Elizabeth.

"Ke bonye sentle gore Virata ke molemo o gakgamatsang. O naa ditshika tsa ka thata yalo. Ke dumela gore Virata ke mothatafatsi eo siametseng banna ba batlang gore ba itekanelele tiro ngoe le ngoe e makete. Rugby ke motshameko o ke o itseng sentle, me ke gakolola batshameki botlhe gore ba dirise Virata kagonne e nonofatsa ditshika mo mading."

(Lo koadiloe ke) J. M. Dippa, President.

Ha o ikutloa o tapitegile, o lapile, ole bochoakga, o gakalela lefela, ole bokowa, o tlhoka BOTSHELO yo bo siametseng go tshameka, go bereka, leha ele go dira ditiro cotlhe tsa ntlo ea gago—DIRISA VIRATA ebong mothatafatsi oa batshameki, o nonofatse ditshika tsa gago.



**Virata THE 10-DAY TONICURE**

E kgoloane (Entse yana) 3/3 (40 pills)  
E potlana (Entse yana) 1/9 (20 pills)  
Tso pedi di mo diphutheleng tse tshetha.

Virata tota e rekoa mo dikemising tse cotlhe le mo mabenkeleng a magolo. Ha di sece ke gacno romela mo go P.O. BOX 742, CAPE TOWN u romele madi.

**Collection Name: BANTU WORLD, newspaper, 1935-1955**

***PUBLISHER:***

*Publisher:* **The Library, University of the Witwatersrand, Johannesburg, South Africa**

*Location:* **Johannesburg**

**©2015**

***LEGAL NOTICES:***

**Copyright Notice:** All materials on the institutional repository of The Library, University of the Witwatersrand are protected by South African copyright law and may not be reproduced, distributed, transmitted, displayed, or otherwise published in any format, without the prior written permission of the copyright owner.

**Disclaimer and Terms of Use:** Provided that you maintain all copyright and other notices contained therein, you may download material (one machine readable copy and one print copy per page) for your personal and/or educational non-commercial use only.

People using these records are reminded that such records sometimes contain material which is uncorroborated, inaccurate, distorted or untrue. While these digital records are true facsimiles of paper documents and the information contained herein is obtained from sources believed to be accurate and reliable, The Library, University of the Witwatersrand has not independently verified their content. Consequently, the University is not responsible for any errors or omissions and excludes any and all liability for any errors in or omissions from the information on the website or any related information on third party websites accessible from this website.

This document forms part of the holdings of The Library, University of the Witwatersrand, Johannesburg, South Africa.